

# BUNDESGESETZBLATT

## FÜR DIE REPUBLIK ÖSTERREICH

---

Jahrgang 1998

Ausgegeben am 20. Mai 1998

Teil III

---

80. Änderungen des Übereinkommens über Straßenverkehrszeichen

---

### 80.

#### Änderungen des Übereinkommens über Straßenverkehrszeichen

#### AMENDMENTS TO THE CONVENTION ON ROAD SIGNS AND SIGNALS

##### Amendments which apply to the entire text of the Convention and its annexes

1. Replace the word "weight" by "mass".
2. Use the metric system only for mass and dimensions; distances shall be expressed in "km (miles)".

##### Amendments to the main text of the Convention

#### Article 2

##### (Annexes to the Convention)

Amend to read:

"The annexes to this Convention, namely:

Annex 1: Road signs;  
Section A: Danger warning signs;  
Section B: Priority signs;  
Section C: Prohibitory or restrictive signs;  
Section D: Mandatory signs;  
Section E: Special regulation signs;  
Section F: Information, facilities or service signs;  
Section G: Direction, position or indication signs;  
Section H: Additional panels;  
Annex 2: Road markings;  
Annex 3: Reproduction in colour of signs, symbols and panels referred to in Annex 1;  
are integral parts of this Convention."

#### Article 5

##### Paragraph 1, subparagraph (b)

Add:

"(iv) Special regulation signs."

##### Paragraph 1, subparagraph (c)

Amend to read:

"(c) Informative signs: These signs are intended to guide road-users while they are travelling or to provide them with other information which may be useful; they are subdivided into:

- (i) Information, facilities or service signs;
- (ii) Direction, position or indication signs:
  - Advance direction signs;
  - Direction signs;
  - Road identification signs;
  - Place identification signs;
  - Confirmatory signs;
  - Indication signs;
- (iii) Additional panels."

**Article 6****Paragraph 2**

Add:

“In this case, one of the following three options shall be used:

(a) The sign with, if necessary, the addition of a vertical arrow shall be placed above the lane concerned, or

(b) The sign will be placed on the nearside edge of the carriageway when the road markings indicate without doubt that the sign applies solely to the traffic lane on the nearside of the carriageway and that the only purpose of this sign is to confirm a local regulation already indicated by means of road markings, or

(c) Signs E, 1 or E, 2 described in Annex 1, section E, subsection II, paragraphs 1 and 2 to this Convention or signs G, 11 and G, 12 described in Annex 1, section G, subsection V, paragraphs 1 and 2 will be placed on the edge of the carriageway.”

**Paragraph 4**

Amend the first sentence of subparagraph (c) to read:

“(c) That the dimensions of danger warning signs and of regulatory signs (except special regulations signs) shall be standardized in the territory of each Contracting Party. ...”

**Article 7****Paragraph 1**

Add:

“Dark or light graphic elements of different colours in the signs may be differentiated by means of contrasting light or dark narrow strips respectively.”

**Article 8**

Insert a new **paragraph 1<sup>bis</sup>** to read:

“1<sup>bis</sup>. In cases where variable message signs are used, the inscriptions and symbols reproduced on them must also conform to the system of signs and signals prescribed in this Convention. When, however, the technical requirements of a given type of system of signs and signals so warrant, particularly so as to ensure satisfactory legibility, and provided that no error of interpretation is possible, the prescribed dark-coloured signs or symbols may appear in a light colour, light-coloured backgrounds then being replaced by dark backgrounds. The red colour of the symbol of a sign and its border shall not be changed.”

**Paragraph 4**

Amend to read:

“4. Where the competent authorities consider it advisable to make the meaning of a sign or symbol more explicit or to limit the application of a sign to certain periods, this can be done by inscriptions on the sign as provided in Annex 1 to this Convention or on an additional panel. If regulatory signs are to be restricted to certain road users or if certain road users are to be exempt from the regulation, this is done through additional panels according to Annex 1, section H, paragraph 4 (panels H, 5<sup>a</sup>; H, 5<sup>b</sup> and H, 6).”

**Article 9****Paragraph 1**

Amend to read:

“1. Section A, subsection I of Annex 1 to this Convention indicates the models for danger warning signs; Section A, subsection II indicates the symbols to be placed on these signs and gives some instructions for their use. In conformity with Article 46, paragraphs 2 of this Convention, each State shall notify the Secretary-General whether it has selected A<sup>a</sup> or A<sup>b</sup> as the model for danger warning signs.”

**Paragraph 4**

Replace the words:

“... in an additional panel conforming to model 1 in Annex 7 to this Convention and placed in accordance with the provisions of that Annex; ...”

by:

“... in an additional panel H, 1 of Annex 1, section H to this Convention and placed in accordance with the provisions of that section; ...”

**Paragraph 5**

Amend the last part of this paragraph to read:

“... and level crossings, it shall be open to Contracting Parties to apply the followings provisions:

A rectangular panel having its longer sides vertical and bearing three oblique red bars on a white or yellow ground may be placed below any danger warning sign bearing one of the symbols A, 5; A, 25; A, 126 or A, 27 described in Annex 1, section A, subsection II, paragraphs 5, 25, 26 and 27 to this Convention, provided that additional signs consisting of panels of the same shape bearing respectively one or two oblique red bars on a white or yellow ground are set up at about one-third and two-thirds of the distance between the sign and the railway line. These signs may be repeated on the opposite side of the carriageway. The panel mentioned in this paragraph are further depicted in section A; subsection II, paragraph 29 of Annex 1 to this Convention.”

**Paragraph 6**

Amend the last part of this paragraph to read:

“..., this shall be done on an additional panel H, 2 of Annex 1, section H to this Convention, placed in accordance with the provisions of that section.”

Heading “**Regulatory signs other than standing and parking signs**” placed over Article 10

Amend this heading to read:

**“Regulatory signs”****Article 10****(Priority signs)****Paragraph 1**

Amend to read:

“1. The signs for notifying or informing road-users of the special rules of priority at intersections are signs B, 1; B, 2; B, 3 and B, 4. The signs for informing road-users of a rule of priority on narrow sections of road are signs B, 5 and B, 6. These signs are described in Annex 1, section B to this Convention.”

**Paragraph 4**

Amend to read:

“4. sign B, 1 or B, 2 may be placed elsewhere than at an intersection if the competent authorities consider it necessary.”

**Paragraph 6**

Amend to read:

“6. To give advance warning of sign B, 1 the same sign supplemented by an additional panel H, 1, described in Annex 1, section H to the Convention, shall be used.

To give advance warning of sign B, 2, sign B, 1, supplemented by a rectangular panel bearing the “STOP” symbol and a figure indicating the distance to the sign B, 2 shall be used.”

**Paragraph 7**

Amend the last part of this paragraph to read:

“...; the sign or signs set up in advance of that point shall then bear an additional panel H, 1 of Annex 1, section H.”

**Paragraph 8**

Amend the beginning of this paragraph to read:

“8. If warning of an intersection is given on a road by a danger warning sign bearing one of the A, 19 symbols, or if ...”

**Article 11****(Prohibitory or restrictive signs)**

Amend to read:

“Section C of Annex 1 to this Convention describes the prohibitory and restrictive signs and gives their meaning. It also describes the signs notifying the end of these prohibitions and restrictions or of any one of them.”

**Article 12****(Mandatory signs)**

Amend to read:

“Section D of Annex 1 to this Convention describes the mandatory signs and gives their meaning.”

**Article 13****(Provisions applying generally to the signs described in Annex 4 to this Convention)**

Amend **the title** of this Article to read:

**“Provisions applying generally to the signs described in Annex 1, sections C and D to this Convention”**

**Paragraph 1**

Amend the last sentence to read:

“... An additional panel H, 1 of Annex 1, section H shall be placed under signs set up in advance of the point where the obligation, restriction or prohibition applies.”

Insert new **paragraph 3, 4 and 5** to read:

“3. Prohibitory and restrictive signs shall apply as from the place they are displayed until the point where a contrary sign is displayed, otherwise until the next intersection. If the prohibition or restriction should continue to be applied after the intersection the sign shall be repeated in accordance with provisions in domestic legislation.

4. Where a regulatory sign applies to all roads in a zone (zonal validity), it shall be displayed in the way described in Annex 1, section E, subsection II, paragraph 8 (a) to this Convention.

5. The exit from the zones referred to in paragraph 4 above shall be indicated in the way described in Annex 1, section E, subsection II; paragraph 8 (b) to this Convention.”

Insert a new article to read:

**“Article 13<sup>bis</sup>****Special regulation signs**

1. Section E of Annex 1 to this Convention describes the special regulation signs and gives their meaning.

2. Signs E, 7<sup>a</sup>; E, 7<sup>b</sup>; E, 7<sup>c</sup> or E, 7<sup>d</sup> and E, 8<sup>a</sup>; E, 8<sup>b</sup>; E, 8<sup>c</sup> or E, 8<sup>d</sup> shall notify road-users that the general regulations governing traffic in built-up areas in the territory of the State apply from signs E, 7<sup>a</sup>; E, 7<sup>b</sup>; E, 7<sup>c</sup>; or E, 7<sup>d</sup> to signs E, 8<sup>a</sup>; E, 8<sup>b</sup>; E, 8<sup>c</sup>; or E, 8<sup>d</sup> except in so far as different regulations may be notified by other signs on certain sections of road in the built-up area. However, sign B, 4 shall always be placed on a priority road marked with sign B, 3 if that road ceases to have priority where it passes through the built-up area. The provisions of Article 14, paragraphs 2, 3 and 4 apply to this sign.

3. Signs E, 12<sup>a</sup>; E, 12<sup>b</sup> or E, 12<sup>c</sup> shall be placed at pedestrian crossings when the competent authorities consider it advisable.

The special regulations signs shall be set up, with due regard for the requirements of Article 6, paragraph 1, only where the competent authorities consider it essential. They may be repeated; an additional panel placed below the sign may show the distance between the sign and the point which it indicates; this distance may also be inscribed on the lower part of the sign itself.”

Heading **“Informative signs other than parking signs”** placed over **Article 14**

Amend this heading to read:

**“Informative signs”**

**Article 14**

**Paragraph 1**

Amend to read:

“1. Sections F and G of Annex 1 to this Convention describe the signs which convey useful information to road-users, or give examples of such signs, and also give some instructions for their use.”

**Paragraph 2**

Amend the beginning of this paragraph to read:

“2. The inscription of words on informative signs (ii) of Article 5, paragraph 1 (c), in countries not using the Latin alphabet shall be ...”

**Article 18**

**(Place identification signs)**

Replace paragraphs 1, 2 and 3 by the following text:

“Place identification signs may be used to show the frontier between two countries or the boundary between two administrative divisions of the same country or the name of a river, mountain pass, beauty spot, etc. These signs shall differ conspicuously from the signs referred to in Article 13<sup>bis</sup>, paragraph 2, of this Convention.”

**Article 20**

**(Sign at pedestrian crossings)**

Delete this article.

**Article 21**

**(Provisions applying generally to informative signs)**

**Paragraph 1**

Amend the first sentence to read:

“1. The informative signs referred to in Articles 15 to 19 of this Convention shall be set up where the competent authorities consider it advisable. ...”

Heading **“Standing and parking signs”** placed over Article 22

Delete this heading.

**Article 22**

Delete this article.

**Article 23**

**(Signals for vehicular traffic)**

Insert a new **paragraph 3<sup>bis</sup>** to read:

“(a) The provisions of Article 6, paragraphs 1, 2 and 3, of the Convention which relate to road signs shall apply to traffic light signals other than those used at level-crossings.

(b) Traffic light signals at intersections shall be placed before the intersection or in the middle of and above it; they may be repeated at the far side of the intersection and/or at the driver’s eye level.

(c) In addition, it is recommended that domestic legislation should provide that traffic light signals:

- (i) Shall be so placed as not to impede vehicles moving in traffic on the carriageway and, in the case of signals set up on verges, as to impede pedestrians as little as possible;
- (ii) Shall be easily visible from a distance and readily understandable as they are approached; and
- (iii) Shall be standardized in the territory of each Contracting Party for the various categories of roads.”

### **Paragraph 9**

Amend to read:

“9. In a three-colour system, the red, amber and green lights may be replaced by arrows of the same colour on a black background. When lighted up, these arrows have the same significance as the lights, but the prohibition or authorization is restricted to the direction or directions indicated by the arrow or arrows. Arrows signifying that traffic may or may not proceed straight ahead shall point upwards. Black arrows on a red, amber or green background may be used. These arrows have the same significance as the above-mentioned arrows.”

### **Paragraph 11**

Mark the existing text of paragraph 11 as subparagraph (a).

Insert a new subparagraph (b) to read:

“(b) When the competent authorities judge it necessary to introduce an “intermediate” or “transition” signal for the light signals, it should be in the form of an amber or white arrow pointing diagonally downwards to the left or to the right, or two such arrows, one pointing in each direction; these arrows may be flashing. These amber or white arrows mean that the lane is about to be closed to traffic and that the road-users on that lane must move over to the lane indicated by the arrow.”

### **Article 24**

#### **(Signals for pedestrians only)**

Insert a new **paragraph 5** to read:

“5. Light signals for pedestrians may be supplemented by audible or tactile signals at pedestrian crossings to facilitate crossings of the carriageway by blind pedestrians.”

### **Article 26**

#### **Paragraph 2**

Add:

“(c) Double broken lines may be used to delineate a lane or lanes in which the direction of the traffic flow may be reversed in conformity with Article 23, paragraph 11, of this Convention.”

#### **Paragraph 4**

Amend to read:

“4. for the purposes of this article, longitudinal lines used to mark the edges of the carriageway in order to make them more visible, longitudinal lines connected to transverse lines used to demarcate parking spaces on the carriageway, and longitudinal lines showing a prohibition or restrictions on standing or parking shall not be regarded as longitudinal markings.”

Insert a new article to read:

#### **“Article 26<sup>bis</sup>**

1. The marking of lanes reserved for certain categories of vehicle shall be by means of lines which should be clearly distinguished from other continuous or broken lines on the carriageway, notably by being wider and with less space between strokes.

2. When a lane is reserved for regular public transport service vehicles the worded road marking shall be the word “BUS” or the letter “A”. The sign indicating such a line shall be of the square type described in annex 1, section E, or of the round type described in annex 1, section D, of the present Convention, showing the white symbol of a bus on a blue ground. Diagrams A, 58<sup>a</sup>, and A, 58<sup>b</sup> shown in annex 2 to this Convention are examples of markings for a lane reserved for regular public transport service vehicles.

3. Domestic legislation shall specify under what conditions other vehicles may use or go across the lane referred to in paragraph 1.”

**Article 27****Paragraph 1**

Amend the first sentence to read:

“1. A transverse marking consisting of a continuous line across one or more traffic lanes shall mark ...”

**Paragraph 3**

Amend the first sentence to read:

“3. A transverse marking consisting of a broken line across one or more traffic lanes shall show ...”

**Article 28****Paragraph 3**

Amend to read:

“3. A zigzag line at the side of the carriageway shall mean that parking on that side of the carriageway is prohibited as far as the line extends. Such line possibly together with the word “BUS” or with the letter “A” may be used to indicate a bus or trolleybus stop.”

**Article 30**

Amend to read:

“Annex 2 to this Convention is a set of recommendation relating to the layout and design of road markings.”

**Article 35****Paragraph 2**

Amend to read:

“2. At all level-crossings which have neither gates nor half-gates there shall be placed, in the immediate vicinity of the railway line, sign A, 28 as described in Annex 1, section A. If there is a light signal giving warning of the approach of trains or sign B, 2 “STOP”, sign A, 28 shall be placed on the same support as the light signal or sign B, 2. Placing of sign A, 28 ist not mandatory at: ...” (the remaining text without change).

**Paragraph 3**

Delete this paragraph.

**Article 36****Paragraph 1**

Amend subparagraph (a) to read:

“(a) To have one of the danger warning signs bearing one of the symbols A, 25; A, 26 or A, 27 placed in advance of all level-crossings; however, no sign needs to be set up ...” (the remaining text without change).

**Amendments to annexes of the Convention**

For the existing texts of annexes 1 to 7 **substitute:**

**“Annex 1****Road signs****Section A**

## Danger warning signs

## I. Models

1. The “A” DANGER WARNING signs shall be of model A<sup>a</sup> or model A<sup>b</sup> both described here and reproduced in Annex 3, except signs A, 28 and A, 29 described in paragraphs 28 and 29 below respectively. Model A<sup>a</sup> is an equilateral triangle having one side horizontal and the opposite vertex above it; the ground is white or yellow and the border red. Model A<sup>b</sup> is a square with one diagonal vertical; the

ground is yellow and the border, which is only a rim, is black. Unless the description specifies otherwise, the symbols displayed on these signs shall be black or dark blue.

2. The side of the normal sized sign of model A<sup>a</sup> shall measure approximately 0,90 m; that of the small sized sign of model A<sup>a</sup> shall measure not less than 0,60 m. The side of the normal sized sign of model A<sup>b</sup> shall measure approximately 0,60 m; that of the small sign of model A<sup>b</sup> shall measure not less than 0,40 m.

3. As regards the choice between models A<sup>a</sup> and A<sup>b</sup>, see Article 5, paragraph 2, and Article 9, paragraph 1, of this Convention.

## II. Symbols and instructions for the use of signs

### 1. Dangerous bend or bends

Warning of a dangerous bend or succession of dangerous bends shall be given by one of the following symbols, whichever is appropriate:

- (a) A, 1<sup>a</sup>: left bend;
- (b) A, 1<sup>b</sup>: right bend;
- (c) A, 1<sup>c</sup>: double bend, or succession of more than two bends, the first to the left.
- (d) A, 1<sup>d</sup>: double bend, or succession of more than two bends, the first to the right.

### 2. Dangerous descent

(a) To give warning of a steep descent symbol A, 2<sup>a</sup> shall be used with the sign of model A<sup>a</sup>, or symbol A, 2<sup>b</sup> with the sign of model A<sup>b</sup>.

(b) The left-hand part of symbol A, 2<sup>a</sup> shall occupy the left-hand corner of the sign panel and its base shall extend over the whole width of the panel. The figure in symbols A, 2<sup>a</sup> and A, 2<sup>b</sup> shows the gradient as a percentage; it may be replaced by a ratio (1:10). It shall, however, be open to Contracting Parties taking into account as far as possible the provisions of article 5, paragraph 2 (b) of this Convention, to use, instead of symbol A, 2<sup>a</sup> or A, 2<sup>b</sup>, symbol A, 2<sup>c</sup> if they have adopted the sign of model A<sup>a</sup> and symbol A, 2<sup>d</sup> if they have adopted the sign of model A<sup>b</sup>.

### 3. Steep ascent

(a) To give warning of a steep ascent, symbol A, 3<sup>a</sup> shall be used with the sign of model A<sup>a</sup>, or symbol A, 3<sup>b</sup> with the sign of model A<sup>b</sup>.

(b) the right-hand part of symbol A, 3<sup>a</sup> shall occupy the right-hand corner of the sign panel and its base shall extend over the whole width of the panel. The figure in symbols A, 3<sup>a</sup> and A, 3<sup>b</sup> shows the gradient as a percentage; it may be replaced by a ratio (1:10). It shall, however, be open to Contracting Parties which have chosen symbol A, 2<sup>c</sup> as the symbol for a dangerous descent to use symbol A, 3<sup>c</sup> instead of A, 3<sup>a</sup>, and to Contracting Parties which have chosen symbol A, 2<sup>d</sup> to use symbol A, 3<sup>d</sup> instead of A, 3<sup>b</sup>.

### 4. Carriageway narrows

Warning that the carriageway ahead is narrower shall be given by the symbol A, 4<sup>a</sup> or by a symbol showing the outline of the road more clearly, such as A, 4<sup>b</sup>.

### 5. Swing bridge

(a) Warning of a swing bridge shall be given by the symbol A, 5.

(b) A rectangular panel of model A, 29<sup>a</sup> described in paragraph 29 below may be placed below the danger warning sign bearing symbol A, 5, provided that panels of models A, 29<sup>b</sup> and A, 29<sup>c</sup> described in that paragraph are set up at approximately one-third and two-thirds of the distance between the sign bearing symbol A, 5 and the swing bridge.

### 6. Road leads on to quay or river bank

Warning that the road is about to lead on to a quay or river bank shall be given by symbol A, 6.



#### 7. Uneven road

- (a) Warning of dips, hump bridges or ridges, or of sections where the carriageway is in bad condition shall be given by symbol A, 7<sup>a</sup>.
- (b) To give warning of a hump bridge or ridge, symbol A, 7<sup>a</sup> may be replaced by symbol A, 7<sup>b</sup>.
- (c) To give warning of a dip, symbol A, 7<sup>a</sup> may be replaced by symbol A, 7<sup>c</sup>.

#### 8. Dangerous shoulders

- (a) Warning of a section of road where the shoulders are particularly dangerous shall be given by symbol A, 8.
- (b) The symbol may be reversed.

#### 9. Slippery road

Warning that the section of road ahead may be particularly slippery shall be given by symbol A, 9.

#### 10. Loose gravel

Warning of a section of road on which gravel may be thrown up shall be given by symbol A, 10<sup>a</sup> used with the sign of model A<sup>a</sup> or by symbol A, 10<sup>b</sup> with the sign of model A<sup>b</sup>.

#### 11. Falling rocks

- (a) Warning of a section of road on which there is danger from falling rocks and the consequent presence of rocks on the carriageway shall be given by symbol A, 11<sup>a</sup> used with the sign of model A<sup>a</sup> or by symbol A, 11<sup>b</sup> with the sign of model A<sup>b</sup>.
- (b) The right-hand part of the symbol shall occupy the right-hand corner of the sign panel in both cases.
- (c) The symbol may be reversed.

#### 12. Pedestrian crossing

- (a) warning of a pedestrian crossing indicated either by road markings, or by signs E, 12 shall be given by symbol A, 12 of which there are two models: A, 12<sup>a</sup> and A, 12<sup>b</sup>.
- (b) The symbol may be reversed.

#### 13. Children

- (a) Warning of a section of road frequented by children, such as the exit from a school or playground shall be given by symbol A, 13.
- (b) The symbol may be reversed.

#### 14. Cyclists entering or crossing

- (a) Warning of a point at which cyclists frequently enter or cross the road shall be given by symbol A, 14.
- (b) The symbol may be reversed.

#### 15. Cattle or other animals crossing

- (a) Warning of a section of road on which there is a particular danger of animals crossing shall be given by a symbol representing the silhouette of the animal, domestic or wild, most frequently encountered, such as symbol A, 15<sup>a</sup> for a domestic animal and symbol A, 15<sup>b</sup> for a wild animal.
- (b) The symbol may be reversed.

#### 16. Road works

Warning that work is in progress on the section of road ahead shall be given by symbol A, 16.

## 17. Light signals

(a) If it is considered essential to give warning of a section of road on which traffic is regulated by three-colour light signals, because road users would not expect such a section, symbol A, 17 shall be used. There are three models of symbol A, 17: A, 17<sup>a</sup>; A, 17<sup>b</sup> and A, 17<sup>c</sup>; which correspond to the arrangements of lights in the three colour system described in Article 23, paragraphs 4 to 6 of this Convention.

(b) This symbol shall be in the three colours of the lights of which it gives warning.

## 18. Intersection where the priority is prescribed by the general priority rule

(a) Warning of an intersection where the priority is that prescribed by the general priority rule in force in the country shall be given by symbol A, 18<sup>a</sup> used with sign A<sup>a</sup> or by symbol A, 18<sup>b</sup> use with sign A<sup>b</sup>.

(b) Symbols A, 18<sup>a</sup> and A, 18<sup>b</sup> may be replaced by symbols which show the nature of the intersection more clearly, such as A, 18<sup>c</sup>; A, 18<sup>d</sup>; A, 18<sup>e</sup>; A, 18<sup>f</sup> and A, 18<sup>g</sup>.

## 19. Intersection with a road the users of which must give way

(a) Warning of an intersection with a road the users of which must give way shall be given by symbol A, 19<sup>a</sup>.

(b) Symbol A, 19<sup>a</sup> may be replaced by symbols which show the nature of the intersection more clearly, such as A, 19<sup>b</sup> and A, 19<sup>c</sup>.

(c) These symbols may be used on a road only if sign B, 1 or sign B, 2 is placed on the road or roads with which it forms the intersection of which warning is given, or if these roads are such (for example, paths or earth-tracks) that, under domestic legislation, drivers using them are required to give way at the intersection even in the absence of such signs. The use of these symbols on roads on which sign B, 3 is set up shall be confined to certain exceptional cases.

## 20. Intersection with a road to whose users drivers must give way

(a) If the "GIVE WAY" sign B, 1 is placed at the intersection, the symbol A, 20 shall be used at the approach.

(b) If the "STOP" sign B, 2 is placed at the intersection, the symbol used at the approach shall be A, 21<sup>a</sup> or A, 21<sup>b</sup> whichever corresponds to the model of sign B, 2 set up.

(c) However, instead of sign A<sup>a</sup> with these symbols, sign B, 1 or sign B, 2 may be used in conformity with Article 10, paragraph 6, of this Convention.

## 21. Roundabout

Warning of a roundabout shall be given by symbol A, 22.

## 22. Intersection where traffic is regulated by a light signal

If traffic at the intersection is regulated by a light signal, a sign A<sup>a</sup> or A<sup>b</sup>, bearing symbol A, 17 described in paragraph 17 above may be set up to supplement or replace the signs described in paragraphs 18 to 21 above.

## 23. Two-way traffic

(a) Warning of a section of road temporarily or permanently carrying two-way traffic on the same carriageway when, on the previous section, traffic was carried on a one-way road or on a road comprising several one-way traffic carriageways, shall be given by the symbol A, 23.

(b) The sign bearing this symbol shall be repeated at the beginning of the section and along the section as frequently as may be necessary.

## 24. Traffic congestion

(a) Warning that there may be traffic congestion on the section of road ahead shall be given by symbol A, 24.

(b) The symbol may be reversed.

#### 25. Level-crossings with gates

Warning of level-crossings with gates or staggered half-gates on either side of the railway line, shall be given by symbol A, 25.

#### 26. Other level-crossings

Warning of other level-crossings shall be given by symbol A, 26<sup>a</sup> or A, 26<sup>b</sup>, or by symbol A, 27 as appropriate.

#### 27. Intersection with a tramway line

To give warning of an intersection with a tramway line, unless such intersection is a level-crossing as defined in Article 1 of the Convention, symbol A, 27 may be used.

NOTE – If it is considered necessary to give warning of intersections between a road and a railway track at which rail traffic proceeds very slowly and road traffic is regulated by a railwayman accompanying the railway vehicles and making the necessary hand signals, sign A, 32 described in paragraph 32 below shall be used.

#### 28. Signs to be placed in the immediate vicinity of level-crossings

(a) There are three models of sign A, 28 referred to in Article 35, paragraph 2 of this Convention: A, 28<sup>a</sup>; A, 28<sup>b</sup> and A, 28<sup>c</sup>.

(b) Models A, 28<sup>a</sup> and A, 28<sup>b</sup> shall have a white or yellow ground and a red or black border; model A, 28<sup>c</sup> shall have a white or yellow ground and a black border; the inscription on model A, 28<sup>c</sup> shall be in black letters. Model A, 28<sup>b</sup> shall be used only if the railway line comprises at least two tracks; with model A, 28<sup>c</sup> the additional panel shall be affixed only if the line comprises at least two tracks, in which case it shall indicate the number of tracks.

(c) The normal length of the arms of the cross shall be not less than 1,20 m. If sufficient space is not available, the sign may be placed with its points directed upwards and downwards.

#### 29. Additional sign at approaches to level-crossings or swing bridges

(a) The panels mentioned in Article 9, paragraph 5 of this Convention are signs A, 29<sup>a</sup>; A, 29<sup>b</sup> and A, 29<sup>c</sup>. The bars shall slope downwards towards the carriageway.

(b) The danger warning sign for the level-crossing or swing bridge may be placed above signs A, 29<sup>b</sup> and A, 29<sup>c</sup> in the same way as it shall be placed above sign A, 29<sup>a</sup>.

#### 30. Airfield

(a) Warning of a section of road likely to be flown over at low altitude by aircraft taking off from or landing on an airfield shall be given by symbol A, 30.

(b) The symbol may be reversed.

#### 31. Cross-wind

(a) Warning of a section of road on which there is often a strong cross-wind shall be given by symbol A, 31.

(b) The symbol may be reversed.

#### 32. Other dangers

(a) Warning of a section of road on which there is a danger other than those enumerated in paragraphs 1 to 31 above or in section B of this annex may be given by symbol A, 32.

(b) It shall, however, be open to Contracting Parties to adopt graphic symbols in conformity with the provisions of Article 3, paragraph 1 (a) (ii) of this Convention.

(c) Sign A, 32 may be used, in particular, to give warning of intersections with railway tracks at which rail traffic proceeds very slowly and road traffic is regulated by a railwayman accompanying the railway vehicles and making the necessary hand signals.

## Section B

### PRIORITY SIGNS

NOTE – At an intersection comprising a priority road in which there is a bend, an additional panel H, 8 bearing a diagram of the intersection which shows the outline of the priority road may be placed below danger signs giving warning of the intersection or below priority signs, whether they are set up at the intersection or not.

#### 1. “GIVE WAY” sign

(a) The “GIVE WAY” sign shall be sign B, 1. It shall consist of an equilateral triangle having one side horizontal and the opposite vertex below it. The ground shall be white or yellow and the border red. The sign shall bear no symbol.

(b) The side of the normal sized sign shall measure approximately 0,90 m; the side of the small sign shall measure not less than 0,60 m.

#### 2. “STOP” sign

(a) The “STOP” sign shall be sign B, 2, of which there are two models:

(i) Model B, 2<sup>a</sup> is octagonal with a red ground bearing the word “STOP” in white in English or in the language of the State concerned; the height of the word shall be not less than one-third of the height of the panel;

(ii) Model B, 2<sup>b</sup> is circular with a white or yellow ground and a red border; it bears within its sign B, 1 without any inscription, and near the top, in large letters, the word “STOP” in black or dark blue, in English or in the language of the State concerned.

(b) The height of the normal sized sign B, 2<sup>a</sup> and the diameter of the normal sized sign B 2<sup>b</sup> shall be approximately 0,90 m; the same dimensions of the small signs shall be not less than 0,60 m.

(c) As regards the choice between models B, 2<sup>a</sup> and B, 2<sup>b</sup>, see Article 5, paragraph 2, and Article 10, paragraph 3, of this Convention.

#### 3. “PRIORITY ROAD” sign

(a) The “PRIORITY ROAD” sign shall be sign B, 3. It shall consist of a square with one diagonal vertical. The rim of the sign shall be black; the sign shall have in its centre a yellow or orange square with a black rim; the space between the two squares shall be white.

(b) The side of the normal sized sign shall be measure approximately 0,50 m; the side of the small sign shall measure not less than 0,35 m.

#### 4. “END OF PRIORITY” SIGN

The “END OF PRIORITY” sign shall be sign B, 4. It shall consist of sign B, 3 above with the addition of a black or grey median band perpendicular to the lower left and upper right sides of the square, or of black or grey parallel lines forming such a band.

#### 5. Sign indicating priority for oncoming traffic

(a) If, on a narrow section of road where passing is difficult or impossible, traffic is regulated and if, because drivers can see the whole length of the section clearly both a night and by day, such regulation is carried out by giving priority to traffic moving in one direction and not by installing traffic light signals, sign B, 5 “PRIORITY FOR ONCOMING TRAFFIC” shall be set up facing the traffic on the side which does not have priority. This sign shall mean that entry into the narrow section is prohibited so long as it is not possible to pass through that section without obliging oncoming vehicles to stop.

(b) This sign shall be round with a white or yellow ground and a red border; the arrow indicating the direction having priority shall be black and that indicating the other direction red.

#### 6. Sign indicating priority over oncoming traffic

(a) To notify driver that on a narrow section of road they have priority over oncoming vehicles the sign used shall be B, 6.

(b) This sign shall be rectangular with a blue ground; the arrow pointing upwards shall be white and the other arrow red.

(c) When sign B, 6 is used, a sign B, 5 shall be placed on the road, at the other end of the narrow section, for traffic moving in the opposite direction.

### Section C

#### PROHIBITORY OR RESTRICTIVE SIGNS

##### I. General characteristics and symbols

1. Prohibitory and restrictive signs shall be circular; their diameter shall be not less than 0,60 m outside built-up areas and not less than 0,40 m or 0,20 m for signs prohibiting or restricting standing and parking in built-up areas.

2. Unless otherwise specified where the signs in question are described, prohibitory or restrictive signs shall have a white or yellow ground or blue ground for signs prohibiting or restricting standing and parking with a wide red border; the symbols and the inscriptions, if any, shall be black or dark blue and the oblique bars, if any, shall be red and shall slope downwards from left to right.

##### II. Descriptions

###### 1. Prohibition and restriction of entry

(a) Notification that entry is prohibited for all vehicles shall be given by sign C, 1, “NO ENTRY”, of which there are two models: C, 1<sup>a</sup> and C, 1<sup>b</sup>.

(b) Notification that all vehicular traffic is prohibited in both directions shall be given by sign C, 2, “CLOSED TO ALL VEHICLES IN BOTH DIRECTIONS”.

(c) Notification that entry is prohibited for a certain category of vehicle or road-user only, shall be given by a sign bearing as a symbol the silhouette of the vehicles or road-users whose entry is prohibited. Signs C, 3<sup>a</sup>; C, 3<sup>b</sup>; C, 3<sup>c</sup>; C, 3<sup>d</sup>; C, 3<sup>e</sup>; C, 3<sup>f</sup>; C, 3<sup>g</sup>; C, 3<sup>h</sup>; C, 3<sup>i</sup>; C, 3<sup>j</sup>; C, 3<sup>k</sup> and C, 3<sup>l</sup> shall have the following meanings:

C, 3<sup>a</sup> “NO ENTRY FOR ANY POWER DRIVEN VEHICLE EXCEPT TWO-WHEELED MOTOR CYCLES WITHOU SIDE-CAR”

C, 3<sup>b</sup> “NO ENTRY FOR MOTOR CYCLES”

C, 3<sup>c</sup> “NO ENTRY FOR CYCLES”

C, 3<sup>d</sup> “NO ENTRY FOR MOPEDS”

C, 3<sup>e</sup> “NO ENTRY FOR GOODS VEHICLES”

The inscription of a tonnage figure, either in a light colour on the silhouette of the vehicle or, in accordance with Article 8, paragraph 4 of this Convention, on an additional panel placed below sign C, 3<sup>e</sup> shall mean that the prohibition applies only if the permissible maximum mass of the vehicle or combination of vehicles exceeds that figure.

C, 3<sup>f</sup> “NO ENTRY FOR ANY POWER DRIVE VEHICLE DRAWING A TRAILER OTHER THAN A SEMI-TRAILER OR A SINGLE AXLE TRAILER”

The inscription of a tonnage figure, either in a light colour on the silhouette of the trailer or, in accordance with Article 8, paragraph 4, of this Convention, on an additional panel placed below sign C, 3<sup>f</sup>, shall mean that the prohibition applies only if the permissible maximum mass of the trailer exceeds that figure.

It shall be open to Contracting Parties, in cases where they see fit to do so, to replace, in the symbol, the silhouette of the rear end of an lorry by that of the rear end of a private car, and the trailer silhouette by that of a trailer which can be attached to a private car.

C, 3<sup>g</sup> “NO ENTRY FOR ANY POWER-DRIVEN VEHICLE DRAWING A TRAILER”

The inscription of a tonnage figure, either in a light colour on the silhouette of the trailer or, in accordance with article 8, paragraph 4 of this Convention, on an additional panel placed below sign C, 3<sup>g</sup>, shall mean that the prohibition applies only if the permissible maximum mass of the trailer exceeds that figure.

C, 3<sup>h</sup> “NO ENTRY FOR VEHICLES CARRYING DANGEROUS GOODS FOR WHICH SPECIAL SIGN PLATING IS PRESCRIBED”

To indicate no entry for vehicles carrying certain types of dangerous goods, the sign C, 3<sup>h</sup> may be used in conjunction, if necessary, with an additional panel. The information given on this additional

panel specifies that this prohibition applies only to the carriage of dangerous goods as defined by domestic legislation.

C, 3<sup>i</sup> “NO ENTRY FOR PEDESTRIANS”

C, 3<sup>j</sup> “NO ENTRY FOR ANIMAL-DRAWN VEHICLES”

C, 3<sup>k</sup> “NO ENTRY FOR HANDCARTS”

C, 3<sup>l</sup> “NO ENTRY FOR POWER DRIVEN AGRICULTURAL VEHICLES”

NOTE – It shall be open to Contracting Parties to omit from signs C, 3<sup>a</sup> to C, 3<sup>l</sup> the red oblique bar joining the upper left quadrant and the lower right quadrant or, provided that this does not make the symbol less easy to see and understand, not to interrupt the bar where it crosses the symbol.

(d) Notification that entry is prohibited for several categories of vehicle or road user, may be given either by displaying as many prohibitory signs as there are prohibited classes, or by a single prohibitory sign which shows the silhouettes of the various vehicles or road users whose entry is prohibited. Signs C, 4<sup>a</sup> “NO ENTRY FOR POWER DRIVEN VEHICLES”; and C, 4<sup>b</sup> “NO ENTRY FOR POWER DRIVEN VEHICLES OR ANIMAL-DRAWN VEHICLES” are examples of such signs.

Signs showing more than two silhouettes may not be set up outside built-up areas, and signs showing more than three silhouettes may not be set up in built-up areas.

(e) Notification that entry is prohibited for vehicles whose mass or dimensions exceed certain limits shall be given by the signs:

C, 5 “NO ENTRY FOR VEHICLES HAVING AN OVERALL WIDTH EXCEEDING ... METRES”

C, 6 “NO ENTRY FOR VEHICLES HAVING AN OVERALL HEIGHT EXCEEDING ... METRES”

C, 7 “NO ENTRY FOR VEHICLES EXCEEDING ... TONNES LADEN MASS”

C, 8 “NO ENTRY FOR VEHICLES HAVING A MASS EXCEEDING ... TONNES ON ONE AXLE”

C, 9 “NO ENTRY FOR VEHICLES OR COMBINATIONS OF VEHICLES EXCEEDING ... METRES IN LENGTH”.

(f) Notification that vehicles shall not be driven closer together than the distance indicated on the sign shall be given by sign C, 10, “DRIVING OF VEHICLES LESS THAN ... METRES APART PROHIBITED”.

## 2. Prohibition of turning

Notification that turning is prohibited (to the right or to the left according to the direction of the arrow) shall be given by sign C, 11<sup>a</sup> “NO LEFT TURN” or sign C, 11<sup>b</sup> “NO RIGHT TURN”.

## 3. Prohibition of U-turns

(a) Notification that U-turns are prohibited shall be given by sign C, 12 “NO U-TURNS”.

(b) The symbol may be reversed, if appropriate.

## 4. Prohibition of overtaking

(a) Notification that, in addition to the general rules on overtaking laid down by the regulations in force, the overtaking of power-driven vehicles other than two-wheeled mopeds and two-wheeled motor cycles without side-car travelling on a road is prohibited, shall be given by sign C, 13<sup>a</sup> “OVERTAKING PROHIBITED”.

There are two models of this sign: C, 13<sup>aa</sup> and C, 13<sup>ab</sup>.

(b) Notification that overtaking is prohibited only for goods vehicles having a permissible maximum mass exceeding 3,5 tons shall be given by sign C, 13<sup>b</sup> “OVERTAKING BY GOODS VEHICLES PROHIBITED”.

There are two models of this sign: C, 13<sup>ba</sup> and C, 13<sup>bb</sup>.

An inscription on an additional panel placed below the sign in accordance with Article 8, paragraph 4 of this convention may change the permissible maximum mass above which the prohibitions applies.

## 5. Speed limit

(a) Notification of a speed limit shall be given by sign C, 14, “MAXIMUM SPEED LIMITED TO THE FIGURE INDICATED”. The figure appearing on the sign shall indicate the maximum speed in the

unit of measurement most commonly used to express the speed of vehicles in the country concerned. After or below the figure expressing the speed may be added, for instance, “Km” (Kilometres) or “m” (Miles).

(b) To indicate a speed limit applicable only to vehicles of a permissible maximum mass exceeding a given figure, an inscription comprising that figure shall be placed on an additional panel below the sign in accordance with Article 8, paragraph 4 of this Convention.

#### 6. Prohibition of the use of audible warning devices

Notification that the use of audible warning devices is prohibited except to avoid an accident, shall be given by sign C, 15 “USE OF AUDIBLE WARNING DEVICES PROHIBITED”. This sign, if not placed at the beginning of a built-up area beside or shortly after the sign identifying the built-up area, shall be accompanied by an additional panel H, 2 described in section H of this annex, showing the distance over which the prohibition applies. It is recommended that this sign should not be placed at the beginning of built-up areas when the prohibition applies in all built-up areas and that it be provided that the sign identifying a built-up area placed at the beginning of that area shall notify road users that the traffic regulations applicable to built-up areas in that country apply from that point onwards.

#### 7. Prohibition of passing without stopping

(a) Notification of the proximity of a Custom-house at which a stop is compulsory shall be given by sign C, 16, “PASSING WITHOUT STOPPING PROHIBITED”. Notwithstanding Article 8 of this Convention, the symbol of this sign shall include the word “Customs”, preferably in two languages; Contracting Parties using C, 16 signs shall endeavour to reach a regional agreement to the effect that this word shall appear in the same language on all the signs they set up.

(b) This sign may also be used to notify drivers that passing without stopping is prohibited for other reasons; in this case the word “Customs” shall be replaced by another very brief inscription indicating the reason for the stop.

#### 8. End of prohibition or restriction

(a) The point at which all prohibitions notified by prohibitory signs for moving vehicles cease to apply shall be indicated by signs C, 17<sup>a</sup> “END OF ALL LOCAL PROHIBITIONS IMPOSED ON MOVING VEHICLES”. This sign shall be circular and have a white or yellow ground, it shall have no border or only a black rim, and shall bear a diagonal band, sloping downward from right to left, which may be black or dark grey or consist of black or grey parallel lines.

(b) The point at which a particular prohibition or restriction notified to moving vehicles by a prohibitory or restrictive sign ceases to apply shall be indicated by sign C, 17<sup>b</sup> “END OF SPEED LIMIT” or sign C, 17<sup>c</sup> “END OF PROHIBITION OF OVERTAKING”, or sign C, 17<sup>d</sup> “END OF PROHIBITION OF OVERTAKING FOR GOODS VEHICLES”. These signs shall be similar to sign C, 17<sup>a</sup>, but shall show, in addition, in light grey the symbol of the prohibition or restriction which has ceased.

(c) Notwithstanding the provisions of Article 6, paragraph 1 of this Convention, the signs referred to in this paragraph 8 may be placed on the reverse side of the prohibitory or restrictive sign intended for traffic coming in the opposite direction.

#### 9. Prohibition or restriction of standing and parking

(a) (i) Places where parking is prohibited shall be indicated by sign C, 18, “PARKING PROHIBITED”; places where standing and parking are prohibited shall be indicated by sign C, 19, “STANDING AND PARKING PROHIBITED”.

(ii) Sign C, 18 may be replaced by a circular sign with a red border and a red transverse bar, bearing the letter or ideogram used in the State concerned to denote “Parking”, in black on a white or yellow ground.

(iii) The scope of the prohibition may be restricted by inscriptions on an additional plate below the sign specifying, as the case may be,

The days of the week or month or the times of day during which the prohibition applies;

The time in excess of which parking is prohibited by sign C, 18 or standing and parking is prohibited by sign C, 19;

The exceptions granted for certain classes of road user.

(iv) The time in excess of which parking or standing is prohibited may also be inscribed on the lower part of the red circle of the sign instead of appearing on an additional plate.

- (b) (i) Where parking is authorized on opposite sides of the road alternately, signs C, 20<sup>a</sup> and C 20<sup>b</sup>, “ALTERNATE PARKING”, shall be used instead of sign C, 18;
- (ii) The prohibition of parking shall apply to the sign C, 20<sup>a</sup> side on odd number dates and to the sign C, 20<sup>b</sup> on even number dates; the time at which the sides changes shall be prescribed by domestic legislation and need not necessarily be midnight. Domestic legislation may also prescribe an alternation other than a daily alternation for parking; the numerals I and II shall in that case be replaced on the signs by the period of alternation, e.g. 1–15 and 16–31 for an alternation on the first and sixteenth day of each month.
- (iii) Sign C, 18 may be used by States which do not adopt sign C, 19; C, 20<sup>a</sup> and C, 20<sup>b</sup>, supplemented by additional inscriptions, as provided in Article 8, paragraph 4 of this Convention.
- (c) (i) Except in special cases, the signs shall be so placed that their disc is perpendicular to the axis of the road, or at a slight angle to the plane perpendicular to that axis.
- (ii) All the prohibitions and restrictions of parking shall apply only on the side of the carriageway on which the signs are placed.
- (iii) Except as may be otherwise indicated:
- On an additional panel H, 2 of section H of this annex and showing the distance over which the prohibition applies; or
  - In conformity with subparagraphs (c) (v) of this paragraph, the prohibitions shall apply from a point level with the sign to the next point of entry of a road.
- (iv) An additional panel H, 3<sup>a</sup> or H, 4<sup>a</sup> depicted in section H of this annex may be placed below the sign at the point where the prohibition begins. An additional panel H, 3<sup>b</sup> or H, 4<sup>b</sup> depicted in section H of this annex may be placed below signs repeating the prohibition. A further prohibition sign supplemented by an additional panel H, 3<sup>c</sup> or H, 4<sup>c</sup> depicted in section H of this annex may be placed at the point where the prohibition ceases to apply. Panels H, 3 shall be placed parallel to the axis of the road, and panels H, 4 perpendicular to that axis. The distances, if any, shown by panels H, 3 shall be those over which the prohibition applies in the direction of the arrow.
- (v) If the prohibition ceases to apply before the next point of entry of a road, the sign bearing the additional end-of-prohibition panel described in subparagraph (c) (iv) above shall be set up. However, where the prohibition applies only over a short distance it shall be permissible to set up only one sign:
- Showing in the red circle the distance on which it applies, or
  - Bearing an additional panel H, 3.
- (vi) Where parking-meters are installed, their presence shall signify that parking is subject to payment and is limited to the period for which the meter operates.
- (vii) In zones in which the duration of parking is limited but parking is not subject to payment, this limitation, instead of being indicated by sign C, 18 supplemented by additional panels, may be notified by a blue band at a height of approximately 2 m on lampposts, trees, etc., bordering the carriageway, or by lines on the kerb.

## Section D

### MANDATORY SIGNS

#### I. General characteristics and symbols

1. Mandatory signs shall be circular, except signs D, 10 described in subsection II, paragraph 10 of this section which shall be rectangular; their diameter shall be not less than 0,60 m outside built-up areas and not less than 0,40 m in built-up areas. However, signs having a diameter of not less than 0,30 m may be used in conjunction with traffic light signals or on bollards on traffic islands.

2. Unless provided otherwise, the signs shall be blue and the symbols shall be white or of a light colour, or alternatively, the signs shall be white with a red rim and the symbols shall be black.

#### II. Descriptions

##### 1. Direction to be followed

The direction in which vehicles are obliged to proceed, or the only directions in which they are permitted to proceed, shall be indicated by model D, 1<sup>a</sup> of sign D, 1, “DIRECTION TO BE FOLLOWED”; on which the arrow or arrows shall point in the appropriate direction or directions.



However, instead of using, sign D, 1<sup>a</sup>, sign D, 1<sup>b</sup> may be used notwithstanding the provisions of subsection I of this section. Sign D, 1<sup>b</sup> shall be black with a white rim and a white symbol.

#### 2. Pass this side

Sign D, 2 “PASS THIS SIDE”, placed, notwithstanding the provisions of Article 6, paragraph 1 of this Convention, on an island or before an obstacle on the carriageway, shall mean that vehicles must pass on the side of the island or obstacle indicated by the arrow.

#### 3. Compulsory roundabout

Sign D, 3 “COMPULSORY ROUNDABOUT”, shall notify drivers that they must comply with the rules concerning roundabouts.

#### 4. Compulsory cycle track

Sign D, 4 “COMPULSORY CYCLE TRACK” shall notify cyclists that the track at the entrance to which it is placed is reserved for them, and shall notify the drivers of other vehicles that they are not entitled to use that track. Cyclists shall be required to use the track if the track is running along a carriageway, footpath or track for riders on horseback and leading into the same direction. However, drivers of mopeds shall also be required, in the same conditions, to use the cycle track if domestic legislation so provides or if notification of this requirement is given by an additional panel bearing an inscription or the symbol of sign C, 3<sup>d</sup>.

#### 5. Compulsory footpath

Sign D, 5 “COMPULSORY FOOTPATH” shall notify pedestrians that the path at the entrance to which it is placed is reserved for them, and shall notify other road users that they are not entitled to use that path. Pedestrians shall be required to use the path if the path is running along a carriageway, cycle track or track for riders on horseback and leading into the same direction.

#### 6. Compulsory track for riders on horseback

Sign D, 6 “COMPULSORY TRACK FOR RIDERS ON HORSEBACK” shall notify riders on horseback that the track at the entrance of which it is placed is reserved for them and shall notify other road users that they are not entitled to use that track. Riders on horseback shall be required to use the track if the track is running along a carriageway, cycle track or footpath and leading into the same direction.

#### 7. Compulsory minimum speed

Sign D, 7 “COMPULSORY MINIMUM SPEED”, shall mean that vehicles using the road at the entrance to which it is placed shall travel at not less than the speed specified, the figure shown on the sign shall express this speed in the unit of measurement most commonly used to express the speed of vehicles in the country concerned. After the figure specifying the speed may be added, for instance, “Km” (Kilometres) or “m” (Miles).

#### 8. End of compulsory minimum speed

Sign D, 8 “END OF COMPULSORY MINIMUM SPEED”, shall mean that the compulsory minimum speed imposed by sign D, 7 is no longer in effect. Sign D, 8 shall be identical to sign D, 7, except that it shall be crossed by an oblique red bar running from the upper right edge to the lower left edge.

#### 9. Snow chains compulsory

Sign D, 9, “SNOW CHAINS COMPULSORY” shall mean that vehicles travelling on the road at the entrance to which it is placed shall have snow chains fitted to not less than two of their driving wheel.

#### 10. Compulsory direction for vehicles carrying dangerous goods

Sign D, 10<sup>a</sup>; D, 10<sup>b</sup> and D, 10<sup>c</sup> shall indicate the direction in which vehicles carrying dangerous goods shall proceed.

#### 11. Remarks concerning the combination of signs D, 4; D, 5 and D, 6

(a) Notification that a path or track is reserved to two categories of road users and prohibited to other users shall be indicated by a mandatory sign bearing the two symbols for the categories of users entitled to use the path or track at the entrance to which it is placed.

(b) When the symbols are placed side by side on the sign and separated by a vertical line through the centre of the sign, each symbol shall be understood to mean that the relevant category must use the side of the path or track reserved for that category and shall notify other road users that they are not entitled to use that side. The two sides of the path or track shall be clearly separated, by physical means or road markings.

(c) When the symbols are placed one above the other, the sign shall notify the relevant categories of users that they may jointly use the path or track. The order in which the symbols are placed shall be optional. Where necessary the precautions to be taken by both categories of users shall be laid down in domestic legislation.

Sign D, 11<sup>a</sup> and D, 11<sup>b</sup> are examples of the combination of signs D, 4 and D, 5.

## Section E

### SPECIAL REGULATION SIGNS

#### I. General characteristics and symbols

Special regulation signs are usually square or rectangular with a blue ground and a light coloured symbol or inscription, or with a light coloured ground and a dark coloured symbol or inscription.

#### II. Descriptions

##### 1. Signs indicating a regulation or danger warning applying to one or more traffic lanes

Signs such as those given below shall mean that a regulation or danger warning applies only to one or more lanes, defined by longitudinal lane markings, on a multi-lane carriageway for traffic moving in the same direction. They may also indicate lanes allocated to oncoming traffic. The sign relating to the regulation or danger warning shall be shown on each of the arrows concerned:

- (i) E, 1<sup>a</sup> “COMPULSORY MINIMUM SPEED APPLYING TO DIFFERENT LANES”.
- (ii) E, 1<sup>b</sup> “COMPULSORY MINIMUM SPEED APPLYING TO ONE LANE”. This sign may be used as a way of creating a ‘slow lane’.
- (iii) E, 1<sup>c</sup> “SPEED LIMITS APPLYING TO DIFFERENT LANES”. borders of the circles shall be red and letters black.

##### 2. Signs indicating lanes reserved for buses

Signs such as E, 2<sup>a</sup> and E, 2<sup>b</sup> are examples of signs showing the position of the lane reserved for buses in accordance with article 26<sup>bis</sup>, paragraph 2.

##### 3. “ONE-WAY” sign

(a) Two different “ONE-WAY” signs may be set up where it is necessary to indicate a road or carriageway which is one-way:

- (i) Sign E, 3<sup>a</sup> placed approximately perpendicular to the axis of the carriageway; its panel shall be square.
- (ii) Sign E, 3<sup>b</sup> placed approximately parallel to the axis of the carriageway; its panel shall be an elongated rectangle the long side of which is horizontal. The words “one way” may be inscribed on the arrow of sign E, 3<sup>b</sup> in the national language or one of the national languages of the country concerned.

(b) Signs E, 3<sup>a</sup> and E, 3<sup>b</sup> may be set up irrespective of whether prohibitory or mandatory signs are set up at the entrance to the road in question.

##### 4. Preselection sign

Example of a sign for preselection at intersections on roads with several lanes: E, 4.

##### 5. Signs notifying an entry to or an exit from a motorway

(a) Sign E, 5<sup>a</sup>, “MOTORWAY”, shall be placed at the point where the special rules to be observed on a motorway begin to apply.

(b) Sign E, 5<sup>b</sup> “END OF MOTORWAY”, shall be placed at the point where those rules cease to apply.

(c) Sign E, 5<sup>b</sup> may also be used and repeated to give warning of the ending of a motorway; the distance between each sign set up for this purpose and the end of the motorway shall be inscribed on the lower part of the sign.

(d) These signs shall have blue or green ground.

6. Signs notifying an entry to or exit from a road on which the traffic rules are the same as on a motorway

(a) Sign E, 6<sup>a</sup>, “ROAD FOR MOTOR VEHICLES”, shall be placed at the point where special traffic rules begin to apply on roads other than motorways which are reserved for motor vehicle traffic and do not serve properties bordering on the road. An additional panel may be placed under sign E, 6<sup>a</sup> to show that, by way of exception, the access of motor vehicles to properties bordering on the road is permitted.

(b) Sign E, 6<sup>b</sup>, “END OF ROAD FOR MOTOR VEHICLES”, may also be used and repeated to give warning of the ending of the road; the distance between each sign set up for this purpose and the end of the road shall be inscribed on the lower part of the sign.

(c) These signs shall have blue or green ground.

7. Signs indicating the beginning and the end of a built-up area

(a) The sign to indicate the beginning of a built-up area shall bear the name of the built-up area or the symbol showing the silhouette of a built-up area or the two combined. Signs E, 7<sup>a</sup>; E, 7<sup>b</sup>; E, 7<sup>c</sup> and E, 7<sup>d</sup> are examples of signs showing the beginning of a built-up area.

(b) The sign showing the end of a built-up area shall be identical except that it shall be crossed by an oblique bar coloured red or consisting of parallel lines coloured red running from the upper right edge to the lower left edge. Signs E, 8<sup>a</sup>; E, 8<sup>b</sup>; E, 8<sup>c</sup> and E, 8<sup>d</sup> are examples of signs indicating the end of built-up area.

Notwithstanding the provisions of Article 6, paragraph 1 of this Convention these signs may be placed on the reverse side of signs identifying a built-up area.

(c) The signs covered by this paragraph shall be used in conformity with the provisions of the Convention, Article 13<sup>bis</sup>, paragraph 2.

8. Signs having zonal validity

(a) Beginning of a zone

(i) To indicate that a sign applies to all roads in a zone (zonal validity), the sign shall be displayed on a rectangular panel with a light-coloured ground. The word “ZONE” or its equivalent in the national language may be displayed above or below the sign on the panel. Specific details of the restrictions, prohibitions or obligations indicated by the sign may be given below the sign on the panel or on an additional panel.

Signs applying to all roads in a zone (zonal validity) shall be set up at all roads giving access to the zone concerned. The zone preferably should only include roads which have similar characteristics.

(ii) Signs E, 9<sup>a</sup>; E, 9<sup>b</sup>; E, 9<sup>c</sup> and E, 9<sup>d</sup> are examples of signs applying to all roads in a zone (zonal validity):

- E, 9<sup>a</sup> – Zone in which parking is prohibited;
- E, 9<sup>b</sup> – Zone in which parking is prohibited at certain times;
- E, 9<sup>c</sup> – Parking zone;
- E, 9<sup>d</sup> – Maximum speed zone.

(b) Exit from a zone

(i) To indicate the exit from a zone in which a sign has zonal validity, the same sign displayed on a rectangular panel shall be set up as that placed at the entry to the zone but it shall be grey on a rectangular panel with a light coloured ground. A black or dark grey diagonal band or parallel grey or black lines forming such a band shall slope downwards across the sign from right to left.

Signs indicating the exit from a zone shall be set up on all roads which may be used to leave that zone.

(ii) Signs E, 10<sup>a</sup>; E, 10<sup>b</sup>; E, 10<sup>c</sup> and E, 10<sup>d</sup> are examples of signs indicating the exit from a zone in which a sign applies to all roads (zonal validity):

- E, 10<sup>a</sup> – End of zone in which parking is prohibited;
- E, 10<sup>b</sup> – End of zone in which parking is prohibited at certain times;
- E, 10<sup>c</sup> – End of parking zone;
- E, 10<sup>d</sup> – End of maximum speed zone.

#### 9. Signs notifying the entry to or exit from a tunnel where special rules apply

(a) Sign E, 11<sup>a</sup> “TUNNEL” may be used, and repeated, to indicate the approach to a tunnel; each sign set up for this purpose shall carry either an inscription in its lower part showing the distance between the sign and the beginning of the tunnel where the special rules apply, or an additional panel, H, 1 described in section H of this annex.

The name of the tunnel and its length may also be inscribed on the panel.

(b) Sign E, 11<sup>b</sup> “END OF TUNNEL” may be placed at the point from which the special rules no longer apply.

#### 10. “PEDESTRIAN CROSSING” sign

(a) Sign E, 12<sup>a</sup>, “PEDESTRIAN CROSSING”, is used to show pedestrians and drivers the position of a pedestrian crossing. The ground of the panel shall be blue or black, the triangle white or yellow and the symbol black or dark blue; the symbol displayed shall be symbol A,12.

(b) However, the sign E, 12<sup>b</sup>, having the shape of an irregular pentagon, a blue ground and a white symbol or the sign E, 12<sup>c</sup>, having a dark ground and a white symbol may also be used.

#### 11. “HOSPITAL” sign

(a) This sign shall be used to notify drivers of vehicles that they should take the precautions required near medical establishments; in particular, that they should not make any unnecessary noise. There are two models of this sign: E, 13<sup>a</sup> and E, 13<sup>b</sup>.

(b) The red cross on sign E, 13<sup>b</sup> may be replaced by one of the symbols referred to in section F, subsection II, paragraph 1.

#### 12. “PARKING” sign

(a) Sign E, 14<sup>a</sup>, “PARKING”, which may be set up parallel to the axis of the road, shall indicate places where the parking of vehicles is authorized. The panel shall be square. It shall bear the letter or ideogram used in the State concerned to denote “Parking”. The ground of this sign shall be blue.

(b) The direction in which the parking place lies or the categories of vehicle for which it is reserved may be shown on the sign itself or on an additional panel below the sign. Such inscriptions may also limit the period for which parking is permitted or indicate that public transport is accessible from the parking place by means of a “+sign” followed by an indication of the type of transport, in word or symbol form.

Signs E, 14<sup>b</sup> and E, 14<sup>c</sup> are examples of the signs which may be used to indicate a car park more particularly intended for vehicles whose drivers wish to use a means of public transport.

#### 13. Signs notifying a bus or tramway stop

E, 15 “BUS STOP” and E, 16 “TRAMWAY STOP”.

### Section F

#### INFORMATION, FACILITIES OR SERVICE SIGNS

##### I. General characteristics and symbols

1. “F” signs shall have a blue or green ground; they shall bear a white or yellow rectangle on which the symbol shall be displayed.

2. On the blue or green band at the bottom of the sign, the distance to the facility indicated, or to the entry to the road leading to it, may be inscribed in white; on the sign bearing symbol F, 5 the word “HOTEL” or “MOTEL” may be inscribed in the same way. The signs may also be set up at the entry to the road leading to the facility and may then bear a white directional arrow on the blue or green part at the bottom. The symbol shall be black or dark blue, except symbols F, 1<sup>a</sup>; F, 1<sup>b</sup> and F, 1<sup>c</sup>, which shall be red.

##### II. Descriptions

###### 1. “FIRST-AID STATION” symbol

The symbols depicting first-aid stations in the States concerned shall be used. These symbols shall be red. Examples of these symbols are F, 1<sup>a</sup>; F, 1<sup>b</sup> and F, 1<sup>c</sup>.

## 2. Miscellaneous symbols

- F, 2 “BREAKDOWN SERVICE”
- F, 3 “TELEPHONE”
- F, 4 “FILLING STATION”
- F, 5 “HOTEL or MOTEL”
- F, 6 “RESTAURANT”
- F, 7 “REFRESHMENTS or CAFETERIA”
- F, 8 “PICNIC SITE”
- F, 9 “STARTING-POINT FOR WALKS”
- F, 10 “CAMPING SITE”
- F, 11 “CARAVAN SITE”
- F, 12 “CAMPING AND CARAVAN SITE”
- F, 13 “YOUTH HOSTEL”

**Section G****DIRECTION, POSITION OR INDICATION SIGNS**

## I. General characteristics and symbols

1. Informative signs are usually rectangular; however, direction signs may be in the shape of an elongated rectangle with the longer side horizontal, terminating in an arrowhead.

2. Informative signs shall bear either white or light-coloured symbols or inscriptions on a dark ground, or dark-coloured symbols or inscriptions on a white or light-coloured ground; the colour red may be used only exceptionally and must never predominate.

3. Advance direction signs or direction signs relating to motorways or roads treated as motorways shall bear white symbols or inscriptions on a blue or green ground. On such signs the symbols used on signs E, 5<sup>a</sup> and E, 6<sup>a</sup> may be reproduced on reduced scale.

4. Signs indicating temporary conditions such as road works, diversions or detours may have orange or yellow ground with black symbols and inscriptions.

5. On signs G, 1; G, 4; G, 5; G, 6 and G, 10 it is recommended to show place names in the language of the country, or subdivision thereof, where the localities referred to are situated.

## II. Advance direction signs

## 1. General case

Examples of advance direction signs: G, 1<sup>a</sup>; G, 1<sup>b</sup> and G, 1<sup>c</sup>.

## 2. Special cases

(a) Examples of advance direction signs for “NO THROUGH ROAD”: G, 2<sup>a</sup> and G, 2<sup>b</sup>.

(b) Example of advance direction sign for route to be followed in order to turn left, where a left turn at the next intersection is prohibited: G, 3.

NOTE: Advance direction signs G, 1 may bear the symbols used on other signs informing road users of the characteristics of the route or of traffic conditions (for examples: signs A, 2; A, 5; C, 3<sup>e</sup>; C, 6; E, 5<sup>a</sup>; F, 2).

## III. Direction signs

1. Examples of signs showing the direction of a place: G, 4<sup>a</sup>; G, 4<sup>b</sup>; G, 4<sup>c</sup> and G, 5.

2. Examples of signs showing the direction of an airfield: G, 6<sup>a</sup>; G, 6<sup>b</sup> and G, 6<sup>c</sup>.

3. Sign G, 7 shows the direction of a camping site.

4. Sign G, 8 shows the direction of a youth hostel.

5. Examples of signs showing the direction of a car parking more particularly intended for vehicles whose drivers wish to use means of public transport: G, 9<sup>a</sup> and G, 9<sup>b</sup>. The type of public transport may be indicated on the sign by an inscription or symbol.

NOTE: Direction signs G, 4; G, 5 and G, 6 may bear the symbols used on other signs informing road users of the characteristics of the route or traffic conditions (for example: signs A, 2; A, 5; C, 3<sup>e</sup>; C, 6; E, 5<sup>a</sup>; F, 2).

#### IV. Confirmatory signs

Sign G, 10 is an example of a confirmatory sign.

Notwithstanding the provisions of Article 6, paragraph 1, of this Convention, this sign may be placed on the reverse side of another sign intended for traffic proceeding in the opposite direction.

#### V. Indication signs

##### 1. Signs indicating the number and direction of traffic lanes

Sign such as G, 11<sup>a</sup>; G, 11<sup>b</sup> and G, 11<sup>c</sup> shall be used to notify drivers on the number and direction of traffic lanes. They must comprise the same number of arrows as the number of lanes allocated to traffic in the same direction; they may also indicate lanes allocated to oncoming traffic.

##### 2. Signs indicating closure of a traffic lane

Signs such as G, 12<sup>a</sup> and G, 12<sup>b</sup> shall indicate to drivers closure of a traffic lane.

##### 3. "NO THROUGH ROAD" sign

Sign G, 13, "NO THROUGH ROAD", placed at the entry to a road, shall mean that there is no throughway.

##### 4. "GENERAL SPEED LIMITS" sign

Sign G, 14, "GENERAL SPEED LIMITS", shall be used, especially near national frontiers, to notify the general speed limits in force in a country or in a subdivision of that country. The name or distinguishing sign of the country, possibly accompanied by the national emblem, shall be placed at the top of the sign. On the sign the general speed limits in force in a country will be shown in the following order: (1) in built-up areas; (2) outside built-up areas; (3) on motorways. If appropriate, the symbol of sign E, 6<sup>a</sup>, "Road for motor vehicles", may be used to indicate the general speed limit on roads for motor vehicles.

The border of the sign and its upper part shall be in blue; the country name and the ground of the three squares shall be in white. The symbols used in the upper and central squares shall be in black and the symbol in the central square shall have an oblique red line across it.

##### 5. "ROAD OPEN OR CLOSED" sign

(a) Sign G, 15, "ROAD OPEN OR CLOSED", shall be used to show whether a mountain road, particularly a section leading over a pass, is open or closed; the sign shall be placed at the entry to the road or roads leading to the section in question.

The name of the section of road (or pass) shall be inscribed in white. On the sign shown, the name "Furka" is given as an example.

Panels 1, 2 and 3 shall be removable.

(b) If the section of road is closed, panel 1 shall be red and shall bear the inscription "CLOSED"; if the section is open, panel 1 shall be green and shall bear the inscription "OPEN". The inscriptions shall be in white and preferably in several languages.

(c) Panels 2 and 3 shall have a white ground with inscriptions and symbols in black.

If the section of road is open, panel 3 shall remain blank and panel 2, according to the state of the road, shall either be blank, or display sign D, 9, "SNOW CHAINS COMPULSORY", or display symbol G, 16, "CHAINS OR SNOW TYRES RECOMMENDED". This symbol shall be black.

If the section of road is closed, panel 3 shall show the name of the place up to which the road is open and panel 2 shall display, according to the state of the road, either the inscription "OPEN AS FAR AS", or symbol G, 16, or sign D, 9.

##### 6. "ADVISORY SPEED" sign

Sign G, 17 "ADVISORY SPEED" shall be used to show the speed at which it is advisable to drive if circumstances permit and if the driver is not required to comply with a lower limit specific to his category of vehicle. The figure or range of figures appearing on the sign shall indicate the speed in the unit of

measurement most commonly used to express the speed of vehicles in the country concerned. This unit may be specified on the sign.

#### 7. Sign notifying advised itinerary for heavy vehicles

G, 18 “ADVISED ITINERARY FOR HEAVY VEHICLES”

#### 8. Sign notifying an escape lane

Sign G, 19 “ESCAPE LANE” shall be used to indicate an escape lane on steep descent. This sign, with a plate showing distance to the escape lane, should be placed in conjunction with sign A, 2 at the top of the descent, where the danger zone begins and at the entry to the escape lane. Depending on the length of the descent the sign should be repeated as necessary, again with a distance plate.

The symbol may be varied corresponding to the siting of the escape lane in relation to the road concerned.

#### 9. Signs notifying a pedestrian overpass or underpass

(a) Sign G, 20 is used to indicate a pedestrian overpass or underpass.

(b) Sign G, 21 is used to indicate an overpass or underpass without steps. The Symbol for handicapped persons may also be used on this sign.

#### 10. Signs notifying an exit from a motorway

Signs G, 22<sup>a</sup>; G, 22<sup>b</sup> and G, 22<sup>c</sup> are examples of advance signs for notifying an exit from a motorway. These signs shall bear the indication of a distance to the exit from a motorway, as determined by domestic legislation, provided that signs bearing respectively one and two oblique bars are set up at on-third and two-thirds of the distance between the sign bearing three oblique bars and the exit from a motorway.

### Section H

#### ADDITIONAL PANELS

1. These panels shall have either a white or yellow ground and a black, dark blue or red rim, in which case the distance or length or symbol shall be inscribed in black or dark blue; or a black or dark blue ground and a white, yellow or red rim, in which case the distance or length or symbol shall be inscribed in white or yellow.

2. (a) Additional panels H, 1 show the distance from the sign to the beginning of the dangerous section of road or of the zone to which the regulation applies.

(b) Additional panels H, 2 show the length of the dangerous section of road or of the zone to which the regulation applies.

(c) Additional panels are placed under the signs. However in the case of danger warning signs of model A<sup>b</sup>, the information to be given on the additional panels may be inscribed on the lower part of the sign.

3. The additional panels H, 3 and H, 4 concerning parking prohibitions or restrictions are of models H, 3<sup>a</sup>; H, 3<sup>b</sup> and H, 3<sup>c</sup> and H, 4<sup>a</sup>; H, 4<sup>b</sup> and H, 4<sup>c</sup> respectively. (See: section C, paragraph 9 (c) of this annex).

4. Regulatory signs may be restricted to particular road users by displaying the symbol for their category. For example: H, 5<sup>a</sup> and H, 5<sup>b</sup>.

In cases where the regulatory sign is to be regarded as not applying to a certain category of road users this is indicated by the symbol for their category and by the term “except” in the language of the particular country. For example: H, 6. If necessary the symbol may be replaced by an inscription in that language.

5. To indicate parking space reserved for handicapped persons, panel H, 7 should be used with signs C, 18 or E, 14.

6. The additional panel H, 8 displays a diagram of the intersection in which broad strokes indicate priority roads and thin strokes indicate the roads on which signs B, 1 or B, 2 are set up.

7. To indicate that the section of road ahead is slippery because of ice or snow the additional panel H, 9 should be used.

NOTE APPROPRIATE TO THE WHOLE OF ANNEX I: In countries where traffic keeps to the left, signs and/or symbols shall be reversed as appropriate.”

## Annex 8

### ROAD MARKINGS

Renumber this annex as Annex 2

#### CHAPTER II

Insert a new subchapter G to read:

“G. Road markings for a lane reserved for certain categories of vehicle

The marking of lanes reserved for certain categories of vehicle shall be by means of lines which should be clearly distinguished from other continuous or broken lines of the carriageway, notably by being wider and with less space between strokes. With respect to a lane reserved primarily for buses, the word “BUS” or the letter “A” shall be marked on the reserved lane wherever necessary and specifically at the beginning of the lane and after intersections. Diagrams A 58<sup>a</sup> and 58<sup>b</sup> show examples of markings for a lane reserved for regular public transport service vehicles.”

#### Diagrams of annex 8 (new annex 2)

Insert the following new diagrams:

Diagram 58<sup>a</sup>

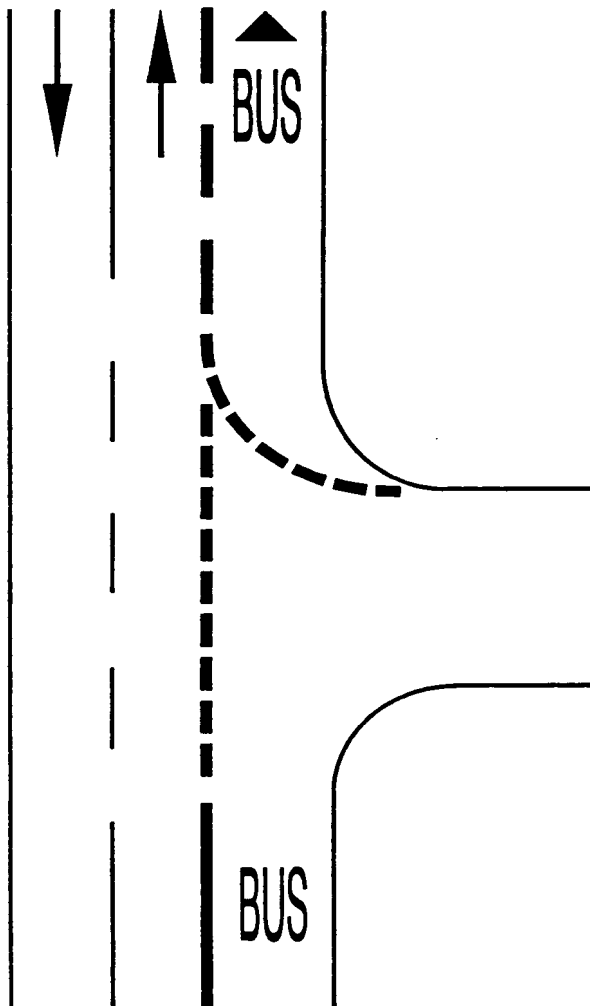
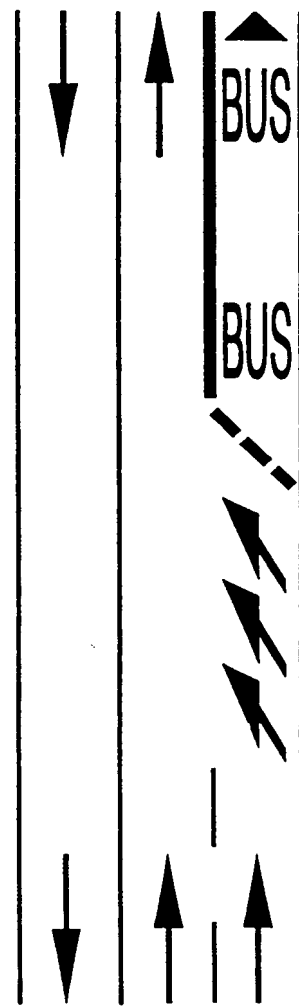


Diagram 58<sup>b</sup>





## Annex 9

**REPRODUCTION IN COLOUR OF SIGNS, SYMBOLS AND PANELS REFERRED TO IN ANNEXES 1 to 7**

Renumber this annex as Annex 3 and amend its title to read:

**“REPRODUCTION IN COLOUR OF SIGNS, SYMBOLS AND PANELS REFERRED TO IN ANNEX 1”**

Renumber, supplement and delete signs, symbols and panels contained therein, as follows:

Proposed new numbers	Corresponding numbers in the present Convention
A <sup>a</sup> and A <sup>b</sup>	The same
A, 1 <sup>a</sup> to A, 7 <sup>c</sup>	The same
A, 8	– <sup>(1)</sup>
A, 9	A, 8
A, 10 <sup>a</sup> and A, 10 <sup>b</sup>	A, 9 <sup>a</sup> and A, 9 <sup>b</sup>
A, 11 <sup>a</sup> and A, 11 <sup>b</sup>	A, 10 <sup>a</sup> and A, 10 <sup>b</sup>
A, 12 <sup>a</sup> and A, 12 <sup>b</sup>	A, 11 <sup>a</sup> and A, 11 <sup>b</sup>
A, 13	A, 12
A, 14	A, 13
A, 15 <sup>a</sup> and A, 15 <sup>b</sup>	A, 14 <sup>a</sup> and A, 14 <sup>b</sup>
A, 16	A, 15
A, 17 <sup>a</sup> to A, 17 <sup>c</sup>	A, 16 <sup>a</sup> to A, 16 <sup>c</sup>
A, 18 <sup>a</sup> to A, 18 <sup>g</sup>	A, 21 <sup>a</sup> to A, 21 <sup>g</sup>
A, 19 <sup>a</sup> to A, 19 <sup>c</sup>	A, 22 <sup>a</sup> to A, 22 <sup>c</sup>
A, 20	A, 23
A, 21 <sup>a</sup> and A, 21 <sup>b</sup>	A, 24 <sup>a</sup> and A, 24 <sup>b</sup>
A, 22	A, 25
A, 23	A, 19
A, 24	– <sup>(1)</sup>
A, 25	A, 26
A, 26 <sup>a</sup> and A, 26 <sup>b</sup>	A, 27 <sup>a</sup> and A, 27 <sup>b</sup>
A, 28 <sup>a</sup> to A, 28 <sup>c</sup>	B, 7 <sup>a</sup> to B, 7 <sup>c</sup>
A, 29 <sup>a</sup> to A, 29 <sup>c</sup>	The same
A, 30	A, 17
A, 31	A, 18
A, 32	A, 20
B, 1 to B, 6	The same
C, 1 to C, 3 <sup>f</sup>	The same
C, 3 <sup>g</sup> and C, 3 <sup>h</sup>	– <sup>(1)</sup>
C, 3 <sup>i</sup>	C, 3 <sup>g</sup>
C, 3 <sup>j</sup>	C, 3 <sup>h</sup>
C, 3 <sup>k</sup>	C, 3 <sup>i</sup>
C, 3 <sup>l</sup>	C, 3 <sup>k</sup>
C, 4 <sup>a</sup> to C, 17 <sup>c</sup>	The same
C, 17 <sup>d</sup>	– <sup>(1)</sup>
C, 18 to C, 20 <sup>b</sup>	The same
–	C, 21 <sup>(2)</sup>
D, 1 <sup>a</sup> to D, 9	The same
D, 10 <sup>a</sup> to D, 10 <sup>c</sup>	– <sup>(1)</sup>
D, 11 <sup>a</sup> and D, 11 <sup>b</sup>	– <sup>(1)</sup>
E, 1 <sup>a</sup> to E, 1 <sup>c</sup>	– <sup>(1)</sup>
E, 2 <sup>a</sup> and E, 2 <sup>b</sup>	– <sup>(1)</sup>
E, 3 <sup>a</sup> and E, 3 <sup>b</sup>	E, 13 <sup>a</sup> and E, 13 <sup>b</sup>
E, 4	The same
E, 5 <sup>a</sup> and E, 5 <sup>b</sup>	E, 15 and E, 16
E, 6 <sup>a</sup> and E, 6 <sup>b</sup>	E, 17 and E, 18
E, 7 <sup>a</sup>	E, 9 <sup>a</sup>

Proposed new numbers	Corresponding numbers in the present Convention
E, 7 <sup>b</sup> and E, 7 <sup>c</sup>	– (1)
E, 7 <sup>d</sup>	E, 9 <sup>b</sup>
E, 8 <sup>a</sup>	E, 9 <sup>c</sup>
E, 8 <sup>b</sup> and 8 <sup>c</sup>	– (1)
E, 8 <sup>d</sup>	E, 9 <sup>d</sup>
E, 9 <sup>a</sup> to E, 9 <sup>d</sup>	– (1)
E, 10 <sup>a</sup> to E, 10 <sup>d</sup>	– (1)
E, 11 <sup>a</sup> to E, 11 <sup>b</sup>	– (1)
E, 12 <sup>a</sup> and E, 12 <sup>b</sup>	E, 11 <sup>a</sup> and E, 11 <sup>b</sup>
E, 12 <sup>c</sup>	– (1)
E, 13 <sup>a</sup> and E, 13 <sup>b</sup>	E, 12 <sup>a</sup> and E, 12 <sup>b</sup>
E, 14 <sup>a</sup>	E, 23
E, 14 <sup>b</sup> and E, 14 <sup>c</sup>	– (1)
E, 15	E, 19
E, 16	E, 20
F,	The same
F, 1 <sup>a</sup> to F, 13	The same
G, 1 <sup>a</sup> to G, 1 <sup>c</sup>	E, 1 <sup>a</sup> to E, 1 <sup>c</sup>
G, 2 <sup>a</sup> and G, 2 <sup>b</sup>	E, 2 <sup>a</sup> and E, 2 <sup>b</sup>
G, 3	E, 3
G, 4 <sup>a</sup> to G, 4 <sup>c</sup>	E, 5 <sup>a</sup> to E, 5 <sup>c</sup>
G, 5	E, 5 <sup>d</sup>
G, 6 <sup>a</sup> to G, 6 <sup>c</sup>	E, 6 <sup>a</sup> to E, 6 <sup>c</sup>
G, 7	E, 7
G, 8	E, 8
G, 9 <sup>a</sup> and G, 9 <sup>b</sup>	– (1)
G, 10	E, 10
G, 11 <sup>a</sup> to G, 11 <sup>c</sup>	– (1)
G, 12 <sup>a</sup> and G, 12 <sup>b</sup>	– (1)
G, 13	E, 14
G, 14	– (1)
G, 15	E, 21
G, 16	E, 22
–	E, 24 (2)
G, 17	– (1)
G, 18	– (1)
G, 19	– (1)
G, 20	– (1)
G, 21	– (1)
G, 22 <sup>a</sup> to G, 22 <sup>c</sup>	– (1)

## Model of additional panels:

H, 1	1
H, 2	2
H, 3 <sup>a</sup> to H, 3 <sup>c</sup>	3 <sup>a</sup> to 3 <sup>c</sup>
H, 4 <sup>a</sup> to H, 4 <sup>c</sup>	4 <sup>a</sup> to 4 <sup>c</sup>
H, 5 <sup>a</sup> and H, 5 <sup>b</sup>	– (1)
H, 6	– (1)
H, 7	– (1)
H, 8	– (1)
H, 9	– (1)

(1) The proposed new signs, symbols or panels which are reproduced at the end of this document.

(2) The sign proposed to be deleted from the Convention.

**AMENDEMENTS À LA CONVENTION SUR LA SIGNALISATION ROUTIÈRE****Amendements concernant l'ensemble du texte de la Convention et de ses annexes**

1. Remplacer le mot «poids» par le mot «masse».
2. Utiliser le système métrique uniquement pour les masses et les dimensions; les distances seront exprimées en «km (miles)».

**Amendements au texte principal de la Convention****Article 2****(Annexes de la Convention)**

Modifier comme suit:

«Les annexes de la présente Convention, à savoir:

- Annexe 1: Signaux routiers;
- Section A: Signaux d'avertissement de danger;
- Section B: Signaux de priorité;
- Section C: Signaux d'interdiction ou de restriction;
- Section D: Signaux d'obligation;
- Section E: Signaux de prescriptions particulières;
- Section F: Signaux d'information, d'installation ou de service;
- Section G: Signaux de direction, de jalonnement ou d'indication;
- Section H: Panneaux additionnels;
- Annexe 2: Marques routières;
- Annexe 3: Reproduction en couleur des signaux, symboles et panneaux dont il est question dans l'annexe 1;

font partie intégrante de la présente Convention.»

**Article 5****Paragraphe 1, alinéa b)**

«iv) Signaux de prescriptions particulières.»

**Paragraphe 1, alinéa c)**

Modifier comme suit:

«c) Signaux d'indication: Ces signaux ont pour objet de guider les usagers de la route au cours de leurs déplacements ou de leur fournir d'autres indications pouvant leur être utiles; ils se subdivisent en:

- i) Signaux d'information, d'installation ou de service;
- ii) Signaux de direction, de jalonnement ou d'indication:
  - Signalisation avancée ou présignalisation;
  - Signaux de direction;
  - Signaux d'identification des routes;
  - Signaux de localisation;
  - Signaux de confirmation;
  - Signaux d'indication;
- iii) Panneaux additionnels.»

**Article 6****Paragraphe 2**

Ajouter:

«Dans ce cas, il est fait usage d'une signalisation correspondant à l'une des trois possibilités suivantes:

a) ou bien le signal, complété si nécessaire, par une flèche verticale, est placé au-dessus de la voie de circulation en question:

b) ou bien le signal est placé au bord de la chaussée, lorsque les marques routières indiquent sans doute possible que le signal concerne uniquement la voie de circulation longeant le bord de la chaussée

correspondant au sens de la circulation et que ce signal a pour seul but de confirmer une réglementation locale déjà matérialisée par les marques routières;

c) ou bien les signaux E, 1 ou E, 2 décrits à l'annexe 1, section E, sous-section II, paragraphes 1 et 2, de la présente Convention ou les signaux G, 11 et G, 12 décrits à l'annexe 1, section G, sous-section V, paragraphes 1 et 2, placés au bord de la chaussée.»

#### **Paragraphe 4**

Modifier comme suit la première phrase de l'alinéa c):

«c) Les dimensions des signaux d'avertissement de danger et celles des signaux de réglementation (à l'exception des signaux de prescriptions particulières) seront normalisées sur le territoire de chaque Partie contractante ...»

#### **Article 7**

##### **Paragraphe 1**

Ajouter:

«Les symboles en différentes couleurs, foncées ou claires, utilisés sur les signaux peuvent être délimités par des bandes étroites contrastées, claires ou foncées, selon le cas.»

#### **Article 8**

Ajouter un nouveau **paragraphe 1<sup>bis</sup>** libellé comme suit:

«1<sup>bis</sup>. Dans le cas où il est fait usage de signaux à messages variables, les inscriptions et les symboles qui y sont reproduits doivent également être conformes au système de signalisation prescrit dans la présente Convention. Toutefois, lorsque, pour un système de signalisation déterminé, des nécessités techniques le justifient, notamment pour permettre une visibilité satisfaisante, et à condition qu'aucune erreur d'interprétation ne soit possible, les signaux ou symboles de teinte sombre peuvent apparaître en teinte claire, les fonds de teinte claire étant alors remplacés par des fonds sombres. La couleur rouge du symbole d'un signal et de sa bordure ne sera pas modifiée.»

#### **Paragraphe 4**

Modifier le texte comme suit:

«4. Dans le cas où les autorités compétentes estiment utile de préciser la signification d'un signal ou d'un symbole ou, pour des signaux de réglementation, d'en limiter la portée à certaines périodes, les indications nécessaires pourront être données par des inscriptions apposées sur le signal dans les conditions définies à l'annexe 1 de la présente Convention, ou sur un panneau additionnel. Si les signaux de réglementation doivent être réservés à certaines catégories d'usagers de la route ou si certains usagers doivent être exemptés de ce règlement, cela est indiqué par des panneaux additionnels conformément au paragraphe 4 de la section H de l'annexe 1 (panneaux H, 5<sup>a</sup>; H, 5<sup>b</sup> et H, 6).»

#### **Article 9**

##### **Paragraphe 1**

Modifier le texte comme suit:

«1. L'annexe 1 de la présente Convention indique, dans sa section A, sous-section I, les modèles de signaux d'avertissement de danger, et dans sa section A, sous-section II, les symboles à placer sur ces signaux ainsi que certaines prescriptions pour l'emploi desdits signaux. Conformément au paragraphe 2 de l'article 46 de la présente Convention, chaque État notifie au Secrétaire général s'il a choisi le modèle A<sup>a</sup> ou A<sup>b</sup> comme signal d'avertissement.»

#### **Paragraphe 4**

Remplacer les mots:

«... dans un panneau additionnel du modèle 1 de l'annexe 7 de la présente Convention et placé conformément aux dispositions de ladite annexe: ...»

par:

«... dans un panneau additionnel H, 1 de l'annexe 1, section H, de la présente Convention et placé conformément aux dispositions de ladite section: ...»

### **Paragraphe 5**

Modifier comme suit la dernière partie de ce paragraphe:

«... et les passages à niveau, les Parties contractantes peuvent appliquer les dispositions suivantes:

Au-dessous de tout signal d'avertissement de danger portant un des symboles A, 5; A, 25; A, 26 ou A, 27 décrits à l'annexe 1, section A, sous-section II, paragraphes 5, 25, 26 et 27, de la présente Convention, il peut être placé un panneau rectangulaire à grand côté vertical portant trois barres obliques rouges sur fond blanc ou jaune, mais alors il sera placé, approximativement au tiers et aux deux tiers de la distance entre le signal et la voie ferrée, des signaux supplémentaires constitués par des panneaux de forme identique et portant respectivement une ou deux barres obliques rouges sur fond blanc ou jaune. Ces signaux peuvent être répétés sur le côté opposé de la chaussée. La description des panneaux mentionnés dans le présent paragraphe est précisée à l'annexe 1, section A, sous-section II, paragraphe 29, de la présente Convention.»

### **Paragraphe 6**

Modifier comme suit la dernière partie de ce paragraphe:

«..., cette indication sera donnée sur un panneau additionnel H, 2, de l'annexe 1, section H, de la présente Convention, et placée conformément aux dispositions de ladite section.»

Titre «SIGNAUX DE RÉGLEMENTATION À L'EXCEPTION DE CEUX QUI CONCERNENT L'ARRÊT OU LE STATIONNEMENT» placé au-dessus de l'article 10

Lire comme suit ce titre:

**«SIGNAUX DE RÉGLEMENTATION»**

### **Article 10**

**(Signaux de priorité)**

#### **Paragraphe 1**

Modifier comme suit:

«1. Les signaux destinés à notifier ou à porter à la connaissance des usagers de la route des règles particulières de priorité à des intersections sont les signaux B, 1; B, 2; B, 3 et B, 4. Les signaux destinés à porter à la connaissance des usagers une règle de priorité aux passages étroits sont les signaux B, 5 et B, 6. Ces signaux sont décrits à l'annexe 1, section B, de la présente Convention.»

#### **Paragraphe 4**

Modifier comme suit:

«4. Le signal B, 1 ou le signal B, 2 peut être placé ailleurs qu'à une intersection lorsque les autorités compétentes le jugent nécessaire.»

#### **Paragraphe 6**

Modifier comme suit:

«6. La présignalisation du signal B, 1 se fait à l'aide du même signal complété par un panneau additionnel H, 1, décrit à l'annexe 1, section H, de la Convention.

La présignalisation du signal B, 2 se fait à l'aide du signal B, 1 complété par un panneau rectangulaire qui portera le symbole «STOP» et un chiffre indiquant à quelle distance se trouve le signal B, 2.»

#### **Paragraphe 7**

Modifier comme suit la dernière partie de ce paragraphe:

«...; le ou les signaux placés avant cet endroit porteront alors un panneau additionnel H, 1 de l'annexe 1, section H.»

#### **Paragraphe 8**

Modifier comme suit le début de ce paragraphe:

«8. Si, sur une route, l'approche d'une intersection est annoncée par un signal d'avertissement de danger portant l'un des symboles A, 19, ou si ...»

**Article 11****(Signaux d'interdiction ou de restriction)**

Modifier comme suit:

«La section C de l'annexe 1 de la présente Convention décrit les signaux d'interdiction ou de restriction et donne leur signification. Cette section décrit également les signaux notifiant la fin de ces interdictions et restrictions ou de l'une d'entre elles.»

**Article 12****(Signaux d'obligation)**

Modifier comme suit:

«La section D de l'annexe 1 de la présente Convention décrit les signaux d'obligation et donne leur signification.»

**Article 13****(Prescriptions communes aux signaux décrits à l'annexe 4 de la présente Convention)**

Modifier comme suit le titre de cet Article:

«Prescriptions communes aux signaux décrits aux sections C et D de l'annexe 1 de la présente Convention.»

**Paragraphe 1**

Modifier comme suit la dernière phrase:

«... Sous les signaux placés avant l'endroit où l'obligation, la restriction ou l'interdiction s'impose, il est placé un panneau additionnel H de l'annexe 1, section H.»

Insérer les nouveaux paragraphes 3, 4 et 5 libellés:

«3. Les signaux d'interdiction ou de restriction s'appliquent de l'endroit où ils sont placés jusqu'à l'endroit où est placée une signalisation contraire, sinon jusqu'à la prochaine intersection. Si l'interdiction ou la restriction doit s'appliquer au-delà de l'intersection, le signal est répété selon les dispositions de la législation nationale.

4. Lorsqu'un signal de réglementation s'applique à toutes les routes situées dans une zone donnée (validité zonale), il est représenté de la façon indiquée au paragraphe 8 a) de la sous-section II de la section E de l'annexe 1 de la présente Convention.

5. La fin des zones visées au paragraphe 4 ci-dessus est représentée de la façon indiquée au paragraphe 8 b) de la sous-section II de la section E de l'annexe 1 de la présente Convention.»

Insérer un nouvel article libellé:

**«Article 13<sup>bis</sup>****Signaux de prescriptions particulières**

1. La section E de l'annexe 1 de la présente Convention décrit les signaux de prescriptions particulières et en donne la signification.

2. Les signaux E, 7<sup>a</sup>; E, 7<sup>b</sup>; E, 7<sup>c</sup> ou E, 7<sup>d</sup> et E, 8<sup>a</sup>; E, 8<sup>b</sup>; E, 8<sup>c</sup> ou E, 8<sup>d</sup> notifient aux usagers de la route que la réglementation générale régissant la circulation dans les agglomérations sur le territoire de l'État est celle qui est applicable à partir des signaux E, 7<sup>a</sup>; E, 7<sup>b</sup>; E, 7<sup>c</sup> ou E, 7<sup>d</sup> jusqu'aux signaux E, 8<sup>a</sup>; E, 8<sup>b</sup>; E, 8<sup>c</sup> ou E, 8<sup>d</sup>, sauf dans la mesure où une autre réglementation serait notifiée par d'autres signaux sur certaines sections des routes de l'agglomération. Toutefois, le signal B, 4 devra toujours être placé, pour autant que la priorité cesse à la traversée de l'agglomération, sur les routes à priorité signalée par le signal B, 3. Les dispositions des paragraphes 2, 3 et 4 de l'article 14 s'appliquent à ces signaux.

3. Les signaux E, 12<sup>a</sup>; E, 12<sup>b</sup> ou E, 12<sup>c</sup> sont placés aux passages pour piétons lorsque les autorités compétentes les estiment utiles.

4. Les signaux de prescriptions particulières ne sont placés, compte tenu de prescriptions du paragraphe 1 de l'article 6, que là où les autorités compétentes les estiment essentiels. Ils peuvent être répétés: un panneau additionnel placé au-dessous du signal peut indiquer la distance entre le signal et l'endroit ainsi signalé cette distance peut également figurer au bas du signal lui-même.»

Titre «SIGNAUX D'INDICATION À L'EXCEPTION DE CEUX QUI CONCERNENT LE STATIONNEMENT» placé au-dessus de l'article 14

Modifier ce titre comme suit:

**«SIGNAUX D'INDICATION»**

**Article 14**

**Paragraphe 1**

Modifier comme suit:

«1. Les sections F et G de l'annexe 1 de la présente Convention décrivent les signaux donnant les indications utiles aux usagers de la route, ou en donnent des exemples; elles donnent aussi certaines prescriptions pour leur emploi.»

**Paragraphe 2**

Modifier comme suit le début de ce paragraphe:

«2. Les mots figurant sur les signaux d'indication ii) du paragraphe 1 c) de l'article 5 seront, dans les pays qui n'utilisent pas l'alphabet latin ...»

**Article 18**

**(Signaux de localisation)**

Remplacer les paragraphes 1, 2 et 3 par le texte suivant:

«Les signaux de localisation peuvent être utilisés pour indiquer la frontière entre deux pays ou la limite entre deux divisions administratives du même pays ou le nom d'une rivière, d'un col, d'un site, etc. Ces signaux doivent être absolument distincts des signaux visés au paragraphe 2 de l'article 13<sup>bis</sup> de la présente Convention.»

**Article 20**

**(Signal aux passages pour piétons)**

Supprimer cet article.

**Article 21**

**(Prescriptions communes aux divers signaux d'indication)**

**Paragraphe 1**

Modifier comme suit la première phrase:

«1. Les signaux d'indication visés aux articles 15 à 19 de la présente Convention sont placés là où les autorités compétentes les estiment utiles. ...»

Titre «SIGNAUX RELATIFS À L'ARRÊT ET AU STATIONNEMENT» placé au-dessus de l'article 22

Supprimer ce titre.

**Article 22**

Supprimer cet article.

**Article 23**

**(Signaux destinés à régler la circulation des véhicules)**

Ajouter un nouveau **paragraphe 3<sup>bis</sup>** libellé comme suit:

«a) Les dispositions des paragraphes 1, 2 et 3 de l'article 6 de la Convention, relatives aux signaux routiers, sont applicables aux signaux lumineux de circulation, à l'exception de ceux qui sont employés aux passages à niveau.

b) Les signaux lumineux de circulation aux intersections seront placés avant l'intersection ou au milieu et au-dessus de celle-ci, ils peuvent être répétés de l'autre côté de l'intersection et/ou à la hauteur des yeux du conducteur.

c) En outre, il est recommandé que les législations nationales prévoient que les signaux lumineux de circulation:

- i) soient placés de manière à ne pas gêner la circulation des véhicules sur la chaussée et, pour ceux qui sont implantés sur les accotements, à gêner les piétons le moins possible;
- ii) soient facilement visibles de loin et facilement compréhensibles quand on s'en approche;
- iii) soient normalisés sur le territoire de chaque Partie contractante, compte tenu des catégories de routes.»

#### **Paragraphe 9**

Modifier le texte comme suit:

«9. Dans le système tricolore, le feu rouge, le feu jaune et le feu vert peuvent être remplacés par des flèches de même couleur sur fond noir. Lorsqu'elles s'allument, ces flèches ont la même signification que le feu, mais l'interdiction ou l'autorisation est limitée à la direction ou aux directions indiquées par la ou les flèches. Les flèches signifiant autorisation ou interdiction d'aller tout droit auront la pointe dirigée vers le haut. L'utilisation de flèches noires sur fond rouge, jaune-auto ou vert est autorisée. Ces flèches ont la même signification que les flèches susmentionnées.»

#### **Paragraphe 11**

Le texte actuel du paragraphe 11 devient l'alinéa a).

Ajouter un nouvel alinéa b) libellé comme suit:

«b) Lorsque les autorités compétentes jugent nécessaire d'introduire un signal «intermédiaire» ou de «transition» pour les signaux lumineux, ce signal doit avoir la forme d'une flèche de couleur jaune-auto ou blanche dont la pointe est dirigée diagonalement vers le bas, vers la gauche ou vers la droite, ou de deux flèches semblables inclinées respectivement dans l'un et l'autre sens; ces flèches peuvent être clignotantes. Ces flèches jaune-auto ou blanches signifient que la voie est sur le point d'être fermée à la circulation et que les usagers se trouvant sur cette voie doivent passer sur la voie indiquée par la flèche.»

#### **Article 24**

##### **(Signaux destinés aux piétons uniquement)**

Ajouter un nouveau **paragraphe 5** libellé comme suit:

«5. Les signaux lumineux pour piétons peuvent être complétés par des signaux audibles ou tactiles aux passages pour piétons en vue de faciliter aux aveugles la traversée de la chaussée.»

#### **Article 26**

##### **Paragraphe 2**

Ajouter:

«c) Des lignes discontinues doubles pourront être utilisées pour délimiter une ou plusieurs voies sur lesquelles le sens de la circulation peut être inversé conformément au paragraphe 11 de l'article 23 de la présente Convention.»

#### **Paragraphe 4**

Modifier le texte comme suit:

«4. Au sens du présent article, ne sont pas des marques longitudinales les lignes longitudinales qui délimitent, pour les rendre plus visibles, les bords de la chaussée ou qui, reliées à des lignes transversales, délimitent sur la surface de la chaussée des emplacements de stationnement ou qui indiquent une interdiction ou des limitations concernant l'arrêt ou le stationnement.»

Ajouter un nouvel article libellé comme suit:

##### **«Article 26<sup>bis</sup>**

1. Le marquage des voies réservées à certaines catégories de véhicules est réalisé au moyen de lignes qui se distinguent clairement des autres lignes continues ou discontinues apposées sur la chaussée, notamment par leur plus grande largeur et par les intervalles plus réduits entre les traits;

2. Lorsqu'une voie est réservée aux véhicules des services réguliers de transport en commun, l'inscription est le mot «BUS» ou la lettre «A». Le signal prévu sera soit du type carré, selon l'annexe 1,



section E, soit du type rond, selon l'annexe 1, section D, de la présente Convention, montrant la silhouette blanche d'un autobus sur fond bleu. Les diagrammes A, 58<sup>a</sup> et 58<sup>b</sup> (voir annexe 2 de la présente Convention) sont des illustrations du marquage de voie réservée aux véhicules des services réguliers de transport en commun;

3. La législation nationale doit préciser les conditions dans lesquelles d'autres véhicules peuvent emprunter la voie visée au paragraphe 1.»

#### **Article 27**

##### **Paragraphe 1**

Modifier la première phrase comme suit:

«1. Une marque transversale consistant en une ligne continue apposée sur la largeur d'une ou plusieurs voies de circulation ...»

##### **Paragraphe 3**

Modifier la première phrase comme suit:

«3. Une marque transversale consistant en une ligne discontinue apposée sur la largeur d'une ou plusieurs voies de circulation ...»

#### **Article 28**

##### **Paragraphe 3**

Modifier le texte comme suit:

«3. Une ligne en zigzag sur le côté de la chaussée signifie qu'il est interdit de stationner du côté en cause de la chaussée sur la longueur de cette ligne. La ligne en zigzag, éventuellement complétée par l'inscription «BUS» ou par la lettre «A», peut être utilisée pour signaler un arrêt d'autobus ou de trolleybus.»

#### **Article 30**

Modifier comme suit:

«L'annexe 2 de la présente Convention constitue un ensemble de recommandations relatives aux schémas et dessins des marques routières.»

#### **Article 35**

##### **Paragraphe 2**

Modifier comme suit:

«2. A tout passage à niveau sans barrières ni demi-barrières, il est placé, au voisinage immédiat de la voie ferrée, le signal A, 28, décrit à la section A de l'annexe 1. S'il existe une signalisation lumineuse de l'approche des trains ou un signal B, 2 «ARRET», le signal A, 28 est placé sur le même support que cette signalisation ou le signal B, 2. L'apposition du signal A, 28 n'est pas obligatoire: ...» (Le reste du texte ne change pas.)

##### **Paragraphe 3**

Supprimer ce paragraphe.

#### **Article 36**

##### **Paragraphe 1**

Modifier comme suit l'alinéa a):

«a) A faire placer avant tout passage à niveau un des signaux d'avertissement de danger portant un des symboles A, 25; A, 26 ou A, 27; toutefois, un signal pourra ne pas être placé ...» (Le reste du texte ne change pas.)

#### **Amendements aux annexes de la Convention**

**Remplacer** le texte actuel des annexes 1 à 7 par:

**SIGNAUX ROUTIERS****Section A****SIGNAUX D'AVERTISSEMENT DE DANGER**

## I. Modèles

1. Le signal «A» AVERTISSEMENT DE DANGER est du modèle A<sup>a</sup> ou du modèle A<sup>b</sup>, tous deux décrits ci-après et reproduits à l'annexe 3, sauf les signaux A, 28 et A, 29 qui sont décrits aux paragraphes 28 et 29 ci-dessous, respectivement. Le modèle A<sup>a</sup> est un triangle équilatéral dont un côté est horizontal et dont le sommet opposé est en haut: le fond est blanc ou jaune, la bordure est rouge. Le modèle A<sup>b</sup> est un carré dont une diagonale est verticale; le fond est jaune, la bordure qui se réduit à un listel est noire. Les symboles qui sont placés sur ces signaux sont, sauf indication contraire dans leur description, noirs ou de couleur bleu foncé.

2. Le côté des signaux A<sup>a</sup> de dimensions normales est d'environ 0,90 m; le côté des signaux A<sup>a</sup> de petites dimensions ne doit pas être inférieur à 0,60 m. Le côté des signaux A<sup>b</sup> de dimensions normales est d'environ 0,60 m; le côté des signaux A<sup>b</sup> de petites dimensions ne doit pas être inférieur à 0,40 m.

3. Pour le choix entre les modèles A<sup>a</sup> et A<sup>b</sup>, voir le paragraphe 2 de l'article 5 et le paragraphe 1 de l'article 9 de la Convention.

## II. Symboles et prescriptions pour l'emploi des signaux

## 1. Virage dangereux ou Virages dangereux

Pour annoncer un virage dangereux ou une succession de virages dangereux, il sera employé, selon le cas, l'un des signaux suivants:

- a) A, 1<sup>a</sup>: virage à gauche
- b) A, 1<sup>b</sup>: virage à droite
- c) A, 1<sup>c</sup>: double virage, ou succession de plus de deux virages, le premier à gauche
- d) A, 1<sup>d</sup>: double virage, ou succession de plus de deux virages, le premier à droite.

## 2. Descente dangereuse

a) Pour annoncer une descente à forte inclinaison, il sera employé avec le signal du modèle A<sup>a</sup>, le symbole A, 2<sup>a</sup>, et avec le signal du modèle A<sup>b</sup>, le symbole A, 2<sup>b</sup>.

b) La partie gauche du symbole A, 2<sup>a</sup> occupe l'angle gauche du panneau du signal et sa base s'étend sur toute la largeur de ce panneau. Dans les symboles A, 2<sup>a</sup> et A, 2<sup>b</sup>, le chiffre indique la pente en pourcentage; cette indication peut être remplacée par celle d'un rapport (1:10). Toutefois, les Parties contractantes pourront, au lieu du symbole A, 2<sup>a</sup> ou A, 2<sup>b</sup>, mais en tenant compte, autant qu'il leur sera possible, des dispositions du paragraphe 2 b) et de l'article 5 de la Convention, choisir, si elles ont adopté le modèle de signal A<sup>a</sup>, le symbole A, 2<sup>c</sup> et, si elles ont adopté le modèle A<sup>b</sup>, le symbole A, 2<sup>d</sup>.

## 3. Montée à forte inclinaison

a) Pour annoncer une montée à forte inclinaison, il sera employé, avec le modèle de signal A<sup>a</sup>, le symbole A, 3<sup>a</sup> et, avec le modèle A<sup>b</sup>, le symbole A, 3<sup>b</sup>.

b) La partie droite du symbole A, 3<sup>a</sup> occupe l'angle droit du panneau du signal et sa base s'étend sur toute la largeur de ce panneau. Dans les symboles A, 3<sup>a</sup> et A, 3<sup>b</sup>, le chiffre indique la pente en pourcentage; cette indication peut être remplacée par celle d'un rapport (1:10). Toutefois, les Parties contractantes ayant choisi le symbole A, 2<sup>c</sup> comme symbole de descente dangereuse pourront, au lieu du symbole A, 3<sup>a</sup> choisir le symbole A, 3<sup>c</sup>, et les Parties contractantes ayant choisi le symbole A, 2<sup>d</sup> pourront, au lieu du symbole A, 3<sup>b</sup> choisir le symbole A, 3<sup>d</sup>.

## 4. Chaussée rétrécie

Pour annoncer un rétrécissement de la chaussée, il sera employé le symbole A, 4<sup>a</sup> ou un symbole indiquant plus clairement la configuration des lieux, tel que A, 4<sup>b</sup>.

#### 5. Pont mobile

a) Pour annoncer un pont mobile, il sera employé le symbole A, 5.

b) Au-dessous du signal d'avertissement comportant ce symbole A, 5, il pourra être placé un panneau rectangulaire du modèle A, 29<sup>a</sup> décrit au paragraphe 29 ci-dessous, mais il sera alors placé approximativement au tiers et aux deux tiers de la distance entre le signal comportant le symbole A, 5 et le pont mobile, des panneaux des modèles A, 29<sup>b</sup> et A, 29<sup>c</sup> décrits audit paragraphe.

#### 6. Débouché sur un quai ou une berge

Pour annoncer que la route va déboucher sur un quai ou une berge, il sera employé le symbole A, 6.

#### 7. Profil irrégulier

a) Pour annoncer un cassis, un pont en dos-d'âne, un dos-d'âne ou un passage où la chaussée est en mauvais état, il sera employé le symbole A, 7<sup>a</sup>.

b) Pour annoncer un pont en dos d'âne ou un dos d'âne, le symbole A, 7<sup>a</sup> pourra être remplacé par le symbole A, 7<sup>b</sup>.

c) Pour annoncer un cassis le symbole A, 7<sup>a</sup> peut être remplacé par le symbole A, 7<sup>c</sup>.

#### 8. Accotements dangereux

a) Pour annoncer une section de route où les accotements sont particulièrement dangereux, c'est le symbole A, 8 qui est utilisé.

b) Le symbole peut être inversé.

#### 9. Chaussée glissante

Pour annoncer une section de route où la chaussée risque d'être particulièrement glissante, il sera employé le symbole A, 9.

#### 10. Projections de gravillons

Pour annoncer une section de route où des projections de gravillons risquent de se produire, il sera employé, avec le signal du modèle A<sup>a</sup>, le symbole A, 10<sup>a</sup>, et avec le signal du modèle A<sup>b</sup>, le symbole A, 10<sup>b</sup>.

#### 11. Chutes de pierres

a) Pour annoncer un passage où un danger existe du fait de chutes de pierres et de la présence de pierres sur la route qui en résulte, il sera employé, avec le signal du modèle A<sup>a</sup>, le symbole A, 11<sup>a</sup>, et avec le signal du modèle A<sup>b</sup>, le symbole A, 11<sup>b</sup>.

b) Dans les deux cas, la partie droite du symbole occupe le coin droit du panneau de signalisation.

c) Le symbole peut être inversé.

#### 12. Passage pour piétons

a) Pour annoncer un passage pour piétons indiqué soit par des marques sur la chaussée, soit par les signaux E, 12, il sera employé le symbole A, 12, dont il existe deux modèles: A, 12<sup>a</sup> et A, 12<sup>b</sup>.

b) Le symbole peut être inversé.

#### 13. Enfants

a) Pour annoncer un passage fréquenté par des enfants, tel que la sortie d'une école ou d'un terrain de jeux, il sera employé le symbole A, 13.

b) Le symbole peut être inversé.

#### 14. Débouché de cyclistes

a) Pour annoncer un passage où fréquemment des cyclistes débouchent sur la route ou la traversent, il sera employé le symbole A, 14.

b) Le symbole peut être inversé.

#### 15. Passage de bétail et d'autres animaux

a) Pour annoncer une section de route où existe un risque particulier de traversée de la route par des animaux, il sera employé un symbole représentant la silhouette d'un animal de l'espèce, domestique ou

vivant en liberté, dont il s'agit principalement, tel que: le symbole A, 15<sup>a</sup> pour un animal domestique et le symbole A, 15<sup>b</sup> pour un animal vivant en liberté.

b) Le symbole peut être inversé.

#### 16. Travaux

Pour annoncer une section de route où des travaux sont en cours, il sera employé le symbole A, 16.

#### 17. Signalisation lumineuse

a) S'il est jugé indispensable d'annoncer un passage où la circulation est réglée par des feux tricolores de signalisation, parce que les usagers de la route ne peuvent guère s'attendre à rencontrer un tel passage, il sera employé le symbole A, 17. Il y a trois modèles de symbole A, 17; A, 17<sup>a</sup>; A, 17<sup>b</sup>; A, 17<sup>c</sup> qui correspondent à la disposition des feux dans le système tricolore décrit aux paragraphes 4 à 6 de l'article 23 de la Convention.

b) Ce symbole est en trois couleurs, celles des feux dont il annonce l'approche.

#### 18. Intersection où la priorité est celle qui est définie par la règle générale de priorité

a) Pour annoncer une intersection où la priorité est celle qui est définie par la règle générale de priorité en vigueur dans le pays, il sera employé avec le signal du modèle A<sup>a</sup>, le symbole A, 18<sup>a</sup>, et avec le signal du modèle A<sup>b</sup>, le symbole A, 18<sup>b</sup>.

b) Les symboles A, 18<sup>a</sup> et A, 18<sup>b</sup> pourront être remplacés par des symboles indiquant plus clairement la nature de l'intersection, tels que A, 18<sup>c</sup>; A, 18<sup>d</sup>; A, 18<sup>e</sup>; A, 18<sup>f</sup> et A, 18<sup>g</sup>.

#### 19. Intersection avec une route dont les usagers doivent céder le passage

a) Pour annoncer une intersection avec une route dont les usagers doivent céder le passage, il sera employé le symbole A, 19<sup>a</sup>.

b) Le symbole A, 19<sup>a</sup> pourra être remplacé par des symboles indiquant plus clairement la nature de l'intersection, tels que: A, 19<sup>b</sup> et A, 19<sup>c</sup>.

c) Ces symboles ne pourront être employés sur une route que s'il est placé sur la route ou les routes avec lesquelles elle forme l'intersection annoncée, le signal B, 1 ou le signal B, 2 ou si ces routes sont telles (par exemple, des sentiers ou des chemins de terre) qu'en vertu de la législation nationale, les conducteurs y circulant doivent, même en l'absence de ces signaux, céder le passage à l'intersection. L'emploi de ces symboles sur les routes où est placé le signal B, 3 sera limité à certains cas exceptionnels.

#### 20. Intersection avec une route aux usagers de laquelle le passage doit être cédé

a) Si à l'intersection le signal «CEDEZ LE PASSAGE» B, 1 est apposé, il sera employé le symbole A, 20 aux abords de celle-ci.

b) Si à l'intersection le signal «ARRÊT» B, 2 est apposé, le symbole employé aux abords de celle-ci sera celui des deux symboles A, 21<sup>a</sup> et A, 21<sup>b</sup> qui correspond au modèle du signal B, 2.

c) Toutefois, au lieu d'employer le signal A<sup>a</sup> avec ces symboles, il pourra être employé le signal B, 1 ou les signaux B, 2 conformément au paragraphe 6 de l'article 10 de la Convention.

#### 21. Intersection à sens giratoire

Pour annoncer une intersection à sens giratoire, il sera employé le symbole A, 22.

#### 22. Intersection où la circulation est réglée par une signalisation lumineuse

Dans le cas où la circulation est réglée à l'intersection par une signalisation lumineuse, il pourra être placé en supplément ou en remplacement des signaux décrits aux paragraphes 18 à 21 ci-dessus un signal A<sup>a</sup> ou A<sup>b</sup> portant le symbole A, 17 décrit au paragraphe 17 ci-dessus.

#### 23. Circulation dans les deux sens

a) Pour annoncer une section de route où la circulation se fait, provisoirement ou de façon permanente, dans les deux sens et sur la même chaussée alors que dans la section précédente elle se faisait sur une route à sens unique ou sur une route avec plusieurs chaussées réservées pour la circulation à sens unique, il sera employé le symbole A, 23.

b) Le signal portant ce symbole sera répété à l'entrée de la section ainsi que, aussi souvent qu'il sera nécessaire, sur la section.

#### 24. Bouchons

- a) Pour annoncer une section de la route où la circulation peut être entravée par des bouchons, il sera employé le symbole A, 24.
- b) Ce symbole peut être inversé.

#### 25. Passages à niveau munis de barrières

Pour annoncer les passages à niveau munis de barrières complètes ou de demi-barrières disposées en chicane de chaque côté de la voie ferrée, il sera employé le symbole A, 25,

#### 26. Autres passages à niveau

Pour annoncer les autres passages à niveau, il sera employé le symbole A, 26<sup>a</sup> ou A, 26<sup>b</sup>, ou encore le symbole A, 27, selon le cas.

#### 27. Croisement avec une voie de tramway

Pour annoncer un croisement avec une voie de tramway, à moins qu'il ne s'agisse pas d'un passage à niveau au sens de la définition donnée à l'article premier de la Convention, le symbole A, 27 pourra être employé.

NOTE – S'il est jugé nécessaire d'annoncer les croisements de routes et de voies ferrées où à la fois la circulation ferroviaire est très lente et la circulation routière est réglée par un convoyeur de véhicules ferroviaires faisant avec le bras les signaux nécessaires, il sera employé le signal A, 32 décrit au paragraphe 32 ci-dessous.

#### 28. Signaux à placer au voisinage immédiat des passages à niveau

- a) Il y a trois modèles du signal A, 28 visé au paragraphe 2 de l'article 35 de la Convention: A, 28<sup>a</sup>; A, 28<sup>b</sup> et A, 28<sup>c</sup>.
- b) Les modèles A, 28<sup>a</sup> et A, 28<sup>b</sup> sont à fond blanc ou jaune et bordure rouge ou noire; le modèle A, 28<sup>c</sup> est à fond blanc ou jaune et bordure noire; l'inscription du modèle A, 28<sup>c</sup> est en lettres noires. Le modèle A, 28<sup>b</sup> n'est à employer que si la ligne a au moins deux voies ferrées; dans le modèle A, 28<sup>c</sup> le panneau additionnel n'est placé que si la ligne comporte au moins deux voies ferrées et il indique alors le nombre de voies.
- c) La longueur normale des bras de la croix est d'au moins 1,20 m. A défaut d'espace suffisant, le signal peut être présenté avec ses pointes dirigées vers le haut et vers le bas.

#### 29. Signaux additionnels aux abords des passages à niveau ou des ponts mobiles

- a) Les panneaux mentionnés au paragraphe 5 de l'article 9 de la Convention sont les signaux A, 29<sup>a</sup>; A, 29<sup>b</sup> et A, 29<sup>c</sup>. La pente descendante des barres est orientée vers la chaussée.
- b) Au-dessus des signaux A, 29<sup>b</sup> et A, 29<sup>c</sup> peut être placé, de la même façon qu'il doit l'être au-dessus du signal A, 29<sup>a</sup>, le signal d'avertissement de danger de passage à niveau ou de pont mobile.

#### 30. Aérodrome

- a) Pour annoncer un passage où la route risque d'être survolée à basse altitude par des aéronefs décollant ou atterrissant sur un aérodrome, il sera employé le symbole A, 30.
- b) Le symbole peut être inversé.

#### 31. Vent latéral

- a) Pour annoncer une section de route où souffle fréquemment un vent latéral violent, il sera employé le symbole A, 31.
- b) Le symbole peut être inversé.

#### 32. Autres dangers

- a) Pour annoncer un passage comportant un danger autre que ceux qui sont énumérés aux paragraphes 1 à 31 ci-dessus ou à la section B de la présente annexe, il pourra être employé le symbole A, 32.
- b) Les Parties contractantes peuvent toutefois adopter des symboles expressifs conformément aux dispositions du paragraphe 1 a), ii) de l'article 3 de la Convention.

c) Le signal A, 32 peut être employé notamment pour annoncer les traversées de voies ferrées où à la fois la circulation ferroviaire est très lente et la circulation routière est réglée par un convoyeur de véhicules ferroviaires faisant avec le bras les signaux nécessaires.

### Section B

#### SIGNAUX DE PRIORITÉ

NOTE – Lorsque, à une intersection comportant une route prioritaire, le tracé de cette dernière s'infléchit, un panneau additionnel H, 8 montrant sur un schéma de l'intersection le tracé de la route prioritaire pourra être placé au-dessous des signaux d'avertissement de danger annonçant l'intersection ou des signaux de priorité, placés ou non, à l'intersection,

##### 1. Signal «CÉDEZ LE PASSAGE»

a) Le signal «CÉDEZ LE PASSAGE» est le signal B, 1. Il a la forme d'un triangle équilatéral dont un côté est horizontal et dont le sommet opposé est en bas: le fond est blanc ou jaune, la bordure est rouge; le signal ne porte pas de symbole.

b) Le côté du signal de dimensions normales est d'environ 0,90 m, celui des signaux de petites dimensions ne doit pas être inférieur à 0,60 m.

##### 2. Signal «ARRÊT»

a) Le signal «ARRÊT» est le signal B, 2 dont il y a deux modèles:

- i) Le modèle B, 2<sup>a</sup> est octogonal à fond rouge et porte le mot «STOP» en blanc, en anglais ou dans la langue de l'État intéressé; la hauteur du mot est au moins égale au tiers de la hauteur du panneau;
- ii) Le modèle B, 2<sup>b</sup> est circulaire à fond blanc ou jaune avec bordure rouge; il porte à l'intérieur le signal B, 1 sans inscription et, en outre, vers le haut, en grands caractères, le mot «STOP» en noir ou en bleu foncé, en anglais ou dans la langue de l'État intéressé.

b) La hauteur du signal B, 2<sup>a</sup> de dimensions normales et le diamètre du signal B, 2<sup>b</sup> de dimensions normales sont d'environ 0,90 m; ceux des signaux de petites dimensions ne doivent pas être inférieurs à 0,60 m.

c) Pour le choix entre les modèles B, 2<sup>a</sup> et B, 2<sup>b</sup>, voir le paragraphe 2 de l'article 5 et le paragraphe 3 de l'article 10 de la Convention.

##### 3. Signal «ROUTE A PRIORITÉ»

a) Le signal «ROUTE A PRIORITÉ» est le signal B, 3. Il a la forme d'un carré dont une diagonale est verticale. Le listel du signal est noir; le signal comporte en son centre un carré jaune ou orange avec un listel noir; l'espace entre les deux carrés est blanc.

b) Le côté du signal de dimensions normales est d'environ 0,50 m; celui des signaux de petites dimensions ne doit pas être inférieur à 0,35 m.

##### 4. Signal «FIN DE PRIORITÉ»

Le signal «FIN DE PRIORITÉ» est le signal B, 4. Il est constitué par le signal B, 3 ci-dessus auquel est ajoutée une bande médiane perpendiculaire aux côtés inférieur gauche et supérieur droit, ou une série de traits noirs ou gris parallèles formant une bande du type sus-indiqué.

##### 5. Signal indiquant la priorité à la circulation venant en sens inverse

a) Si, à un passage étroit où le croisement est difficile ou impossible, la circulation est réglementée et si, les conducteurs pouvant voir distinctement de nuit comme de jour sur toute son étendue le passage en cause, la réglementation consiste dans l'attribution de la priorité à un sens de la circulation et non dans l'installation de signaux lumineux de circulation, il sera placé face à la circulation, du côté du passage où celle-ci n'a pas la priorité, le signal B, 5 «PRIORITÉ À LA CIRCULATION VENANT EN SENS INVERSE». Ce signal notifie l'interdiction de s'engager dans le passage étroit tant qu'il n'est pas possible de traverser ledit passage sans obliger des véhicules venant en sens inverse à s'arrêter.

b) Ce signal est circulaire à fond blanc ou jaune avec bordure rouge, la flèche indiquant le sens prioritaire est noire et celle qui indique l'autre sens est rouge.

## 6. Signal indiquant la priorité par rapport à la circulation venant en sens inverse

- a) Pour notifier aux conducteurs qu'à un passage étroit ils ont la priorité par rapport aux véhicules venant en sens inverse, il sera employé le signal B, 6.
- b) Ce signal est rectangulaire à fond bleu; la flèche dirigée vers le haut est blanche, l'autre rouge.
- c) Lorsqu'un signal B, 6 est employé, il est placé sur la route de l'autre côté du passage étroit en cause, le signal B, 5 destiné à la circulation dans l'autre sens.

**Section C****SIGNAUX D'INTERDICTION OU DE RESTRICTION****I. Caractéristiques générales et symboles**

1. Les signaux d'interdiction ou de restriction sont circulaires; leur diamètre ne doit pas être inférieur à 0,60 m en dehors des agglomérations et à 0,40 m ou 0,20 m pour les signaux d'interdiction ou de limitation de l'arrêt et du stationnement dans les agglomérations.

2. Sauf les exceptions précisées ci-après à l'occasion de la description des signaux en cause, les signaux d'interdiction ou de restriction sont à fond blanc ou jaune, ou à fond bleu pour les signaux d'interdiction ou de limitation de l'arrêt et du stationnement avec large bordure rouge; les symboles ainsi que, s'il en existe, les inscriptions, sont noirs ou de couleur bleu foncé et les barres obliques, s'il en existe, sont rouges et doivent être inclinées de haut en bas en partant de la gauche.

**II. Description****1. Interdiction et restriction d'accès**

a) Pour notifier l'interdiction d'accès à tout véhicule, il sera employé le signal C, 1 «ACCÈS INTERDIT» dont il existe deux modèles: C, 1<sup>a</sup> et C, 1<sup>b</sup>.

b) Pour notifier que toute circulation de véhicules est interdite dans les deux sens, il sera employé le signal C, 2 «CIRCULATION INTERDITE DANS LES DEUX SENS».

c) Pour notifier l'interdiction d'accès à une certaine catégorie de véhicules ou d'usagers seulement, il sera employé un signal portant comme symbole la silhouette des véhicules ou usagers dont la circulation est interdite. Les signaux C, 3<sup>a</sup>; C, 3<sup>b</sup>; C, 3<sup>c</sup>; C, 3<sup>d</sup>; C, 3<sup>e</sup>; C, 3<sup>f</sup>; C, 3<sup>g</sup>; C, 3<sup>h</sup>; C, 3<sup>i</sup>; C, 3<sup>j</sup>; C, 3<sup>k</sup>; C, 3<sup>l</sup> ont les significations suivantes:

C, 3<sup>a</sup> «ACCÈS INTERDIT À TOUS VÉHICULES À MOTEUR, À L'EXCEPTION DES MOTOCYCLES À DEUX ROUES SANS SIDE-CAR»

C, 3<sup>b</sup> «ACCÈS INTERDIT AUX MOTOCYCLES»

C, 3<sup>c</sup> «ACCÈS INTERDIT AUX CYCLES»

C, 3<sup>d</sup> «ACCÈS INTERDIT AUX CYCLOMOTEURS»

C, 3<sup>e</sup> «ACCÈS INTERDIT AUX VÉHICULES AFFECTES AU TRANSPORT DE MARCHANDISES»

L'inscription, soit en clair sur la silhouette du véhicule, soit, conformément au paragraphe 4 de l'article 8 de la Convention, dans un panneau additionnel placé au-dessous du signal C, 3<sup>e</sup>, d'un chiffre de tonnage, signifie que l'interdiction ne s'applique que si le poids maximal autorisé du véhicule, ou de l'ensemble des véhicules, dépasse ce chiffre.

C, 3<sup>f</sup> «ACCÈS INTERDIT A TOUT VÉHICULE A MOTEUR ATTELE D'UNE REMORQUE AUTRE QU'UNE SEMI-REMORQUE OU UNE REMORQUE A UN ESSIEU»

L'inscription, soit en clair sur la silhouette de la remorque, soit conformément au paragraphe 4 de l'article 8 de la Convention, dans un panneau additionnel placé au-dessous du signal C, 3<sup>f</sup>, d'un chiffre de tonnage signifie que l'interdiction ne s'applique que si le poids maximal autorisé de la remorque dépasse ce chiffre.

Les Parties contractantes pourront, dans les cas où elles le jugeront approprié, remplacer dans le symbole la silhouette de l'arrière du camion par celle de l'arrière d'une voiture de tourisme, et la silhouette de la remorque telle qu'elle est dessinée par celle d'une remorque attelable derrière une telle voiture.

C, 3<sup>g</sup> «ACCÈS INTERDIT A TOUT VÉHICULE A MOTEUR ATTELE D'UNE REMORQUE»

L'indication en caractères de couleur claire soit sur la silhouette de la remorque, soit, conformément au paragraphe 4 de l'Article 8 de la Convention, sur un panneau additionnel placé au-dessous du signal C, 3<sup>g</sup>, d'un tonnage, signifie que l'interdiction ne s'applique que si la masse totale autorisée en charge de la remorque dépasse ce chiffre.»

C, 3<sup>h</sup> «ACCÈS INTERDIT AUX VÉHICULES TRANSPORTANT DES MARCHANDISES DANGEREUSES POUR LESQUELLES UNE SIGNALISATION SPECIALE EST PRESCRITE»

Pour indiquer une interdiction d'accès à des véhicules transportant certaines catégories de marchandises dangereuses, il peut être fait usage du signal C, 3<sup>h</sup>, complété si nécessaire, par un panneau additionnel. Les indications portées sur ce panneau additionnel spécifient que l'interdiction ne s'applique que pour le transport des marchandises dangereuses déterminées par la législation nationale.»

C, 3<sup>i</sup> «ACCÈS INTERDIT AUX PIETONS»C, 3<sup>j</sup> «ACCÈS INTERDIT AUX VÉHICULES A TRACTION ANIMALE»C, 3<sup>k</sup> «ACCÈS INTERDIT AUX CHARRETTES A BRAS»C, 3<sup>l</sup> «ACCÈS INTERDIT AUX VÉHICULES AGRICOLES A MOTEUR»

NOTE – Les Parties contractantes pourront choisir de ne pas faire figurer sur les signaux C, 3<sup>a</sup> à C, 3<sup>l</sup> la barre rouge oblique reliant le quadrant supérieur gauche au quadrant inférieur droit ou, si cela ne nuit pas à la visibilité et à la compréhension du symbole, de ne pas interrompre la barre au droit de celui-ci.

d) Pour notifier l'interdiction d'accès à plusieurs catégories de véhicules ou d'usagers, il pourra être employé, soit autant de signaux d'interdiction qu'il y a de catégories interdites, soit un signal d'interdiction comportant les diverses silhouettes des véhicules ou usagers dont la circulation est interdite. Les signaux C, 4<sup>a</sup> «ACCÈS INTERDIT AUX VÉHICULES A MOTEUR» et C, 4<sup>b</sup> «ACCÈS INTERDIT AUX VÉHICULES A MOTEUR ET AUX VÉHICULES A TRACTION ANIMALE» sont des exemples d'un tel signal.

Il ne pourra être placé de signal comportant plus de deux silhouettes en dehors des agglomérations ni plus de trois dans les agglomérations.

e) Pour notifier l'interdiction d'accès aux véhicules dont la masse ou les dimensions dépassent certaines limites, il sera employé les signaux.

## C, 5 «ACCÈS INTERDIT AUX VÉHICULES AYANT UNE LARGEUR SUPERIEURE À ... MÉTRES»

## C, 6 «ACCÈS INTERDIT AUX VÉHICULES AYANT UNE HAUTEUR TOTALE SUPERIEURE À ... MÉTRES»

## C, 7 «ACCÈS INTERDIT AUX VÉHICULES AYANT UNE MASSE EN CHARGE DE PLUS DE ... TONNES»

## C, 8 «ACCÈS INTERDIT AUX VÉHICULES PESANT PLUS DE ... TONNES SUR UN ESSIEU»

## C, 9 «ACCÈS INTERDIT AUX VÉHICULES OU ENSEMBLES DE VÉHICULES AYANT UNE LONGUEUR SUPERIEURE À ... MÉTRES»

f) Pour notifier l'interdiction aux véhicules de circuler sans maintenir entre eux un intervalle au moins égal à celui qui est indiqué sur le signal d'interdiction, il sera employé le signal C, 10 «INTERDICTION AUX VÉHICULES DE CIRCULER SANS MAINTENIR ENTRE EUX UN INTERVALLE D'AU MOINS ... MÉTRES».

## 2. Interdiction de tourner

Pour notifier l'interdiction de tourner (à droite ou à gauche selon le sens de la flèche), il sera employé le signal C, 11<sup>a</sup> «INTERDICTION DE TOURNER A GAUCHE» ou le signal C, 11<sup>b</sup> «INTERDICTION DE TOURNER A DROITE».

## 3. Interdiction de faire demi-tour

a) Pour notifier l'interdiction de faire demi-tour, il sera employé le signal C, 12 «INTERDICTION DE FAIRE DEMI-TOUR»

b) Le symbole peut être inversé s'il y a lieu.



#### 4. Interdiction de dépassement

a) Pour notifier qu'en supplément des prescriptions générales imposées pour le dépassement par les textes en vigueur, il est interdit de dépasser les véhicules à moteur autres que les cyclomoteurs à deux roues et les motocycles à deux roues sans side-car circulant sur route, il sera employé le signal C, 13<sup>a</sup> «INTERDICTION DE DEPASSER»,

Il existe deux modèles de ce signal: C, 13<sup>aa</sup> et C, 13<sup>ab</sup>.

b) Pour notifier que le dépassement n'est interdit qu'aux véhicules affectés au transport de marchandises dont la masse maximale autorisée dépasse 3,5 tonnes, il sera employé le signal C, 13<sup>b</sup> «DEPASSEMENT INTERDIT AUX VÉHICULES AFFECTES AU TRANSPORT DE MARCHANDISES».

Il existe deux modèles de ce signal C, 13<sup>ba</sup> et C, 13<sup>bb</sup>.

Une inscription dans un panneau additionnel placé au-dessous du signal conformément au paragraphe 4 de l'Article 8 de la Convention peut modifier le poids maximal autorisé du véhicule au-dessus duquel l'interdiction s'applique.

#### 5. Limitation de vitesse

a) Pour notifier une limitation de vitesse, il sera employé le signal C, 14 «VITESSE MAXIMALE LIMITÉE AU CHIFFRE INDIQUE». Le chiffre apposé dans le signal indique la vitesse maximale dans l'unité de mesure la plus couramment employée dans le pays pour désigner la vitesse des véhicules. À la suite ou au-dessous du chiffre de la vitesse peut être ajouté, par exemple, «km» (kilomètres) ou «M» (miles).

b) Pour notifier une limitation de vitesse applicable seulement aux véhicules dont la masse maximale autorisée dépasse un chiffre donné, une inscription comportant ce chiffre sera placée dans un panneau additionnel au-dessous du signal conformément au paragraphe 4 de l'Article 8 de la Convention.

#### 6. Interdiction de faire usage d'avertisseurs sonores

Pour notifier l'interdiction de faire usage d'avertisseurs sonores, sauf en vue d'éviter un accident, il sera employé le signal C, 15 «INTERDICTION DE FAIRE USAGE D'AVERTISSEURS SONORES». Ce signal, lorsqu'il n'est pas placé à l'entrée d'une agglomération à l'aplomb du signal de localisation de l'agglomération ou peu après ce signal, doit être complété par un panneau additionnel du modèle H, 2, décrit à la section H de la présente annexe, indiquant la longueur sur laquelle l'interdiction s'applique. Il est recommandé de ne pas placer ce signal à l'entrée des agglomérations lorsque l'interdiction est édictée pour toutes les agglomérations et de prévoir qu'à l'entrée d'une agglomération le signal de localisation de l'agglomération notifie aux usagers que la réglementation de la circulation devient celle qui est applicable sur son territoire dans les agglomérations.

#### 7. Interdiction de passer sans s'arrêter

a) Pour notifier la proximité d'un poste de douane, où l'arrêt est obligatoire, il sera employé le signal C, 16 «INTERDICTION DE PASSER SANS S'ARRÊTER». Par dérogation à l'Article 8 de la Convention, le symbole de ce signal comporte le mot «Douane»; l'inscription est portée de préférence en deux langues; les Parties contractantes qui planteront des signaux C, 16 devront s'efforcer de s'entendre à l'échelon régional pour que ce mot figure dans une même langue sur les signaux qu'elles implantent.

b) Ce même signal peut être employé pour indiquer d'autres interdictions de passer sans s'arrêter; en ce cas le mot «douane» est remplacé par une autre inscription très courte indiquant le motif de l'arrêt.

#### 8. Fin d'interdiction ou de restriction

a) Pour indiquer le point où toutes les interdictions notifiées par des signaux d'interdiction pour des véhicules en mouvement cessent d'être valables, il sera employé le signal C, 17<sup>a</sup> «FIN DE TOUTES LES INTERDICTIONS LOCALES IMPOSÉES AUX VÉHICULES EN MOUVEMENT». Ce signal sera circulaire, à fond blanc ou jaune, sans bordure ou avec un simple listel noir, et comportera une bande diagonale, inclinée de haut en bas en partant de la droite, qui pourra être noire ou gris foncé ou consister en lignes parallèles noires ou grises.

b) Pour indiquer le point où une interdiction ou une restriction donnée notifiée aux véhicules en mouvement par un signal d'interdiction ou de restriction cesse d'être valable, il sera employé le signal C, 17<sup>b</sup> «FIN DE LA LIMITATION DE VITESSE» ou le signal C, 17<sup>c</sup> «FIN DE L'INTERDICTION DE DEPASSER» ou le signal C, 17<sup>d</sup> «FIN DE L'INTERDICTION DE DEPASSER POUR LES VÉHICULES AFFECTES AU TRANSPORT DE MARCHANDISES». Ces signaux seront analogues au

signal C, 17<sup>a</sup>, mais montreront, en outre, en gris clair le symbole de l'interdiction ou de la restriction à laquelle il est mis fin.

c) Par dérogation aux dispositions du paragraphe 1 de l'Article 6 de la Convention, les signaux visés au présent paragraphe 8 peuvent être placés au revers du signal d'interdiction ou de restriction destiné à la circulation venant en sens inverse.

#### 9. Interdiction ou limitation d'arrêt ou de stationnement

- a) i) Pour notifier les endroits où le stationnement est interdit, il sera employé le signal C, 18 «STATIONNEMENT INTERDIT»; pour notifier les endroits où l'arrêt et le stationnement sont interdits, il sera employé le signal C, 19 «ARRET ET STATIONNEMENT INTERDITS».
- ii) Le signal C, 18 peut être remplacé par un signal circulaire à bordure rouge et barre transversale rouge, portant en noir sur fond blanc ou jaune la lettre ou l'idéogramme qui désigne le stationnement dans l'État intéressé.
- iii) Des inscriptions dans une plaque additionnelle apposée au-dessous du signal peuvent restreindre la portée de l'interdiction en indiquant, selon le cas.  
Les jours de la semaine ou du mois ou les heures de la journée pendant lesquels l'interdiction s'applique.  
La durée au-delà de laquelle le signal C, 18 interdit le stationnement ou la durée au-delà de laquelle le signal C, 19 interdit l'arrêt et le stationnement.  
Les exceptions concernant certaines catégories d'usagers de la route.
- iv) L'inscription concernant la durée au-delà de laquelle le stationnement ou l'arrêt est interdit peut, au lieu d'être portée dans une plaque additionnelle, être apposée dans la partie inférieure du cercle rouge du signal.
- b) i) Lorsque le stationnement est autorisé tantôt d'un côté, tantôt de l'autre de la route, il est employé, au lieu du signal C, 18, les signaux C, 20<sup>a</sup> et C, 20<sup>b</sup> «STATIONNEMENT ALTERNE».
- ii) L'interdiction de stationner s'applique du côté du signal C, 20<sup>a</sup>, les jours impairs et, du côté du signal C, 20<sup>b</sup>, les jours pairs, l'heure du changement de côté étant fixée par la législation nationale, sans nécessairement l'être à minuit. La législation nationale peut aussi fixer une périodicité non quotidienne de l'alternance du stationnement; les chiffres I et II sont alors remplacés sur les signaux par les périodes d'alternance, par exemple 1–15 et 16–31 pour une alternance le 1<sup>er</sup> et le 16<sup>e</sup> de chaque mois.
- iii) Le signal C, 18 peut être employé par les États qui n'adoptent pas les signaux C, 19; C, 20<sup>a</sup> et C, 20<sup>b</sup>, complété par des inscriptions additionnelles, conformément aux dispositions du paragraphe 4 de l'Article 8 de la Convention.
- c) i) Sauf dans des cas particuliers, les signaux sont implantés de façon que leur disque soit perpendiculaire à l'axe de la route ou peu incliné par rapport au plan perpendiculaire à cet axe.
- ii) Toutes les interdictions et restrictions de stationnement ne s'appliquent que du côté de la chaussée sur lequel les signaux sont apposés
- iii) Sauf indications contraires qui pourront être données,  
– Soit sur un panneau additionnel H, 2 de la section H de la présente annexe et indiquant la longueur sur laquelle s'applique l'interdiction.  
– Soit conformément aux prescriptions de l'alinéa c) v) ci-après, les interdictions s'appliquent à partir de l'aplomb du signal jusqu'au prochain débouché d'une route.
- iv) Au-dessous du signal placé à l'endroit où commence l'interdiction, peut être placé un panneau additionnel H, 3<sup>a</sup> ou H, 4<sup>a</sup> représenté à la section H de la présente annexe. Au-dessous des signaux répétant l'interdiction, peut être placé un panneau additionnel H, 3<sup>b</sup> ou H, 4<sup>b</sup> représenté à la section H de la présente annexe. A l'endroit où prend fin l'interdiction, peut être placé un nouveau signal d'interdiction complété par un panneau additionnel H, 3<sup>c</sup> ou H, 4<sup>c</sup> représenté à la section de la présente annexe. Les panneaux H, 3 sont placés parallèlement à l'axe de la route et les panneaux H, 4 perpendiculairement à cet axe. Les distances éventuellement mentionnées par les panneaux H, 3 sont celles sur lesquelles s'applique l'interdiction dans le sens de la flèche.
- v) Si l'interdiction cesse avant le prochain débouché d'une route, il est apposé le signal avec panneau additionnel de fin d'interdiction décrit ci-dessus à l'alinéa c) iv). Toutefois, si l'interdiction ne s'applique que sur une courte longueur, il pourra n'être apposé qu'un seul signal portant:  
– Dans le cercle rouge, l'indication de la longueur sur laquelle elle s'applique, ou  
– Un panneau additionnel du modèle H, 3.

- vi) Aux emplacements munis de parcomètres, la présence de ceux-ci notifie que le stationnement est payant et que sa durée est limitée à celle du fonctionnement de la minuterie.
- vii) Dans les zones où la durée du stationnement est limitée mais où le stationnement n'est pas payant, la limitation peut, au lieu d'être notifiée par des signaux C, 18 complétés par des panneaux additionnels, être notifiée par une bande de couleur bleue apposée, à une hauteur d'environ 2 m, sur les supports d'éclairage, les arbres, etc., bordant la chaussée, ou par des lignes sur la bordure de la chaussée.

## **Section D**

### **SIGNAUX D'OBLIGATION**

#### **I. Caractéristiques générales et symboles**

1. Les signaux d'obligation sont circulaires, sauf le signal D, 10 décrit au paragraphe 10 de la sous-section II de la présente section, qui est rectangulaire; leur diamètre ne doit pas être inférieur à 0,60 m en dehors des agglomérations et à 0,40 m dans les agglomérations. Toutefois, des signaux dont le diamètre n'est pas inférieur à 0,30 m peuvent être associés à des signaux lumineux ou placés sur les bornes des refuges.

2. Sauf disposition contraire, les signaux sont de couleur bleue et les symboles sont blancs ou de couleur claire, ou bien les signaux sont blancs avec un listel rouge et les symboles sont noirs.

#### **II. Description**

##### **1. Direction obligatoire**

Pour notifier la direction que les véhicules ont l'obligation de suivre ou les seules directions que les véhicules peuvent emprunter, il sera employé le modèle D, 1<sup>a</sup> du signal D, 1 «DIRECTION OBLIGATOIRE» dans lequel la ou les flèches seront dirigées dans la ou les directions en cause. Toutefois, au lieu d'employer le signal D, 1<sup>a</sup>, il peut être employé, par dérogation aux dispositions de la sous-section I de la présente section, le signal D, 1<sup>b</sup>; ce signal D, 1<sup>b</sup> est noir avec un listel blanc et un symbole blanc.

##### **2. Contournement obligatoire**

Le signal D, 2 «CONTOURNEMENT OBLIGATOIRE» placé, par dérogation au paragraphe 1 de l'Article 6 de la Convention, sur un refuge ou devant un obstacle sur la chaussée, notifie que les véhicules ont l'obligation de passer du côté du refuge ou de l'obstacle indiqué par la flèche.

##### **3. Intersection à sens giratoire obligatoire**

Le signal D, 3 «INTERSECTION A SENS GIRATOIRE OBLIGATOIRE» notifie aux conducteurs qu'ils sont tenus de se conformer aux règles concernant les intersections à sens giratoire.

##### **4. Piste cyclable obligatoire**

Le signal D, 4 «PISTE CYCLABLE OBLIGATOIRE» notifie aux cyclistes que le chemin à l'entrée duquel il est placé leur est réservé et aux conducteurs d'autres véhicules qu'ils n'ont pas le droit d'emprunter cette piste. Les cyclistes sont tenus d'utiliser la piste si celle-ci longe une chaussée, un chemin pour piétons ou un chemin pour cavaliers et va dans la même direction. Toutefois, les conducteurs de cyclomoteurs sont aussi tenus, dans les mêmes conditions, d'utiliser la piste cyclable, si la législation nationale le prévoit ou si cela est imposé par un panneau additionnel comportant une inscription ou le symbole du signal C, 3<sup>d</sup>.

##### **5. Chemin obligatoire pour piétons**

Le signal D, 5 «CHEMIN OBLIGATOIRE POUR PIETONS» notifie aux piétons que le chemin à l'entrée duquel il est placé leur est réservé et aux autres usagers de la route qu'ils n'ont pas le droit de l'emprunter. Les piétons sont tenus d'utiliser le chemin si celui-ci longe une chaussée, une piste cyclable ou un chemin pour cavaliers et va dans la même direction.

##### **6. Chemin obligatoire pour cavaliers**

Le signal D, 6 «CHEMIN OBLIGATOIRE POUR CAVALIERS» notifie aux cavaliers que le chemin à l'entrée duquel il est placé leur est réservé et aux autres usagers de la route qu'ils n'ont pas le droit de l'emprunter. Les cavaliers sont tenus d'utiliser le chemin si celui-ci longe une chaussée, une piste cyclable ou un chemin pour piétons et va dans la même direction.

### 7. Vitesse minimale obligatoire

Le signal D, 7 «VITESSE MINIMALE OBLIGATOIRE» notifie que les véhicules circulant sur la route à l'entrée de laquelle il est placé sont tenus de circuler au moins à la vitesse indiquée; le chiffre apposé dans le signal indique cette vitesse dans l'unité de mesure le plus couramment employée dans le pays pour désigner la vitesse des véhicules. A la suite du chiffre de la vitesse peut être ajouté, par exemple, «km» (kilomètres) ou «m» (miles).

### 8. Fin de la vitesse minimale obligatoire

Le signal D, 8 «FIN DE LA VITESSE MINIMALE OBLIGATOIRE» indique la fin de la vitesse minimale obligatoire prescrite par le signal D, 7. Le signal D, 8 est identique au signal D, 7 mais il est traversé par une barre oblique rouge allant du bord supérieur droit du signal à son bord inférieur gauche.

### 9. Chaînes à neige obligatoires

Le signal D, 9 «CHAINES A NEIGE OBLIGATOIRES» indique que les véhicules circulant sur la route à l'entrée de laquelle il est placé sont tenus de ne circuler qu'avec des chaînes à neige sur au moins deux roues motrices.

### 10. Direction obligatoire pour les véhicules transportant des marchandises dangereuses

Les signaux D, 10<sup>a</sup>; D, 10<sup>b</sup> et D, 10<sup>c</sup> indiquent la direction que doivent prendre les véhicules transportant des marchandises dangereuses.

### 11. Remarques concernant la combinaison des signaux D, 4; D, 5 et D, 6

a) Pour notifier qu'une voie est réservée à la circulation de deux catégories d'usagers et interdite aux autres usagers de la route, il est employé un signal d'obligation comportant les symboles combinés des catégories d'usagers admis à circuler sur la voie à l'entrée de laquelle il est placé.

b) Lorsque les symboles sont juxtaposés et séparés par un trait médian vertical, chaque symbole comporte pour l'usager auquel il se rapporte, l'obligation d'emprunter le côté de la voie réservée à sa catégorie et pour les autres usagers l'interdiction d'y circuler; les deux parties de la voie seront nettement séparées par des moyens matériels ou des marquages.

c) Lorsque les symboles sont superposés, le signal notifie aux catégories d'usagers auxquelles les symboles se rapportent, le droit d'emprunter la voie en commun. L'ordre des symboles est facultatif. Il incombe aux législations nationales de déterminer les obligations de précaution réciproque des usagers admis en commun à utiliser ces voies.

Les signaux D, 11<sup>a</sup> et D, 11<sup>b</sup> sont des exemples de combinaison des signaux D, 4 et D, 5.

## Section E

### SIGNAUX DE PRESCRIPTIONS PARTICULIÈRES

#### I. Caractéristiques générales et symboles

Les signaux de prescriptions particulières sont généralement carrés ou circulaires, à fond bleu avec un symbole ou une inscription de couleur claire, ou à fond clair avec un symbole ou une inscription de couleur foncée.

#### II. Description

##### 1. Signaux indiquant une prescription ou un danger pour une ou plusieurs voies de circulation

Les signaux tels que ceux cités plus bas signifient l'existence d'une prescription ou d'un danger concernant seulement une ou plusieurs voies matérialisées par un marquage longitudinal, sur une chaussée à plusieurs voies destinées à la circulation dans le même sens. Ils peuvent aussi indiquer les voies affectées à la circulation en sens inverse. Le signal relatif à la prescription ou au danger indiqué doit être représenté sur chaque flèche à laquelle s'applique:

- i) E, 1<sup>a</sup> «VITESSE MINIMALE OBLIGATOIRE S'APPLIQUANT A DIFFERENTES VOIES».
- ii) E, 1<sup>b</sup> «VITESSE MINIMALE OBLIGATOIRE S'APPLIQUANT A UNE VOIE». Ce signal peut être utilisé pour signifier que la voie contiguë est affectée aux véhicules lents.
- iii) E, 1<sup>c</sup> «VITESSES DIFFERENTES S'APPLIQUANT A DIFFERENTES VOIES». La bordure des cercles doit être rouge et les chiffres doivent être noirs.

## 2. Signaux indiquant la voie réservée aux services réguliers de transport en commun

Les signaux tels que E, 2<sup>a</sup> et E, 2<sup>b</sup> sont des exemples de signaux indiquant la position de la voie réservée aux autobus conformément au paragraphe 2 de l'Article 26<sup>bis</sup>.

## 3. Signal «SENS UNIQUE»

a) Deux signaux différents «SENS UNIQUE» peuvent être placés lorsqu'il est jugé nécessaire d'indiquer qu'une route ou une chaussée est à sens unique:

- i) Le signal E, 3<sup>a</sup> placé de façon sensiblement perpendiculaire à l'axe de la chaussée; son panneau est carré:
- ii) Le signal E, 3<sup>b</sup> placé à peu près parallèlement à l'axe de la chaussée; son panneau est un rectangle allongé dont le grand côté est horizontal. Les mots «sens unique» peuvent être inscrits sur la flèche du signal E, 3<sup>b</sup> dans la langue nationale ou dans l'une des langues nationales du pays.

b) L'implantation des signaux E, 3<sup>a</sup> et E, 3<sup>b</sup> est indépendante de l'implantation, avant l'entrée de la rue, de signaux d'interdiction ou d'obligation.

## 4. Signal de présélection

Exemple de signal pour la présélection des intersections sur les routes à plusieurs voies: E, 4.

## 5. Signaux annonçant l'entrée ou la sortie d'une autoroute

a) Le signal E, 5<sup>a</sup> «AUTOROUTE» est placé à l'endroit à partir duquel s'appliquent les règles spéciales de circulation sur les autoroutes.

b) Le signal E, 5<sup>b</sup> «FIN D'AUTOROUTE» est placé à l'endroit où ces règles cessent d'être appliquées.

c) Le signal E, 5<sup>b</sup> peut également être employé et répété pour annoncer l'approche de la fin d'une autoroute; chaque signal ainsi implanté porte dans sa partie inférieure la distance entre son point d'implantation et la fin de l'autoroute.

d) Ces signaux sont à fond bleu ou vert.

## 6. Signaux annonçant l'entrée ou la sortie d'une route où les règles de circulation sont les mêmes que sur une autoroute

a) Le signal E, 6<sup>a</sup> «ROUTE POUR AUTOMOBILES» est placé à l'endroit à partir duquel s'appliquent les règles spéciales de la circulation sur les routes autres que les autoroutes, qui sont réservées à la circulation automobile et ne desservent pas les propriétés riveraines. Un panneau additionnel placé au-dessous du signal E, 6<sup>a</sup> pourra indiquer que, par dérogation, l'accès des automobiles aux propriétés riveraines est autorisé.

b) Le signal E, 6<sup>b</sup> «FIN DE ROUTE POUR AUTOMOBILES» pourra également être employé et répété pour annoncer l'approche de la fin de la route; chaque signal ainsi implanté portera dans sa partie inférieure la distance entre son point d'implantation et la fin de la route.

c) Ces signaux sont à fond bleu ou vert.

## 7. Signaux indiquant l'entrée et la fin d'une agglomération

a) Le signal indiquant l'entrée d'une agglomération porte le nom de l'agglomération ou le symbole représentant la silhouette d'une agglomération ou les deux à la fois. Les signaux E, 7<sup>a</sup>; E, 7<sup>b</sup>; E, 7<sup>c</sup> et E, 7<sup>d</sup> sont des exemples de signaux indiquant l'entrée d'une agglomération.

b) Le signal indiquant la fin d'une agglomération est identique sauf qu'il est traversé par une barre oblique de couleur rouge ou constituée de lignes parallèles de couleur rouge allant du coin supérieur droit au coin inférieur gauche. Les signaux E, 8<sup>a</sup>; E, 8<sup>b</sup>; E, 8<sup>c</sup> et E, 8<sup>d</sup> sont des exemples de signaux indiquant la fin d'une agglomération.

Par dérogation aux dispositions du paragraphe 1 de l'Article 6 de la Convention, ces signaux peuvent être placés au revers des signaux de localisation d'une agglomération.

c) Les signaux visés par le présent paragraphe sont utilisés conformément aux dispositions du paragraphe 2 de l'Article 13<sup>bis</sup> de la Convention.

## 8. Signaux à validité zonale

## a) Début de zone

- i) Pour indiquer qu'un signal s'applique à toutes les routes situées dans une zone donnée (validité zonale), le signal est représenté sur un panneau rectangulaire à fond clair. Le mot «ZONE» ou l'équivalent dans la langue du pays intéressé pourra figurer sur le panneau au-dessus ou au-dessous du signal. Des informations précises sur les restrictions, interdictions ou obligations transmises par le signal pourront figurer sur le panneau, au-dessous du signal, ou sur un panneau additionnel.

Les signaux s'appliquant à toutes les routes situées dans une zone donnée (validité zonale) sont installés sur toutes les routes accédant à la zone en question. La zone devra de préférence ne comporter que des routes présentant des caractéristiques homogènes.

- ii) Les signaux E, 9<sup>a</sup>; E, 9<sup>b</sup>; E, 9<sup>c</sup> et E, 9<sup>d</sup> sont des exemples de signaux s'appliquant à toutes les routes situées dans une zone donnée (validité zonale):

E, 9<sup>a</sup> – Zone où le stationnement est interdit;

E, 9<sup>b</sup> – Zone où le stationnement est interdit à certaines périodes;

E, 9<sup>c</sup> – Zone de parcage;

E, 9<sup>d</sup> – Zone de vitesse maximale.

## b) Fin de zone

- i) Pour annoncer la sortie d'une zone, marquée d'un signal à validité zonale, on représentera le même signal que celui qui est installé à l'entrée de la zone en question, mais il sera gris sur un panneau rectangulaire à fond clair. Une bande diagonale noire ou gris foncé ou une série de traits parallèles noirs ou gris formant une telle bande surchargera le panneau en descendant de la droite vers la gauche;

Des signaux de fin de zone sont installés sur toutes les routes susceptibles d'être empruntées pour quitter la zone en question.

- ii) Les signaux E, 10<sup>a</sup>; E, 10<sup>b</sup>; E, 10<sup>c</sup> et E, 10<sup>d</sup> sont des exemples de signaux indiquant la fin d'une zone dans laquelle un signal de réglementation s'applique à toutes les routes (validité zonale):

E, 10<sup>a</sup> – Fin de zone où le stationnement est interdit;

E, 10<sup>b</sup> – Fin de zone où le stationnement est interdit à certaines périodes;

E, 10<sup>c</sup> – Fin de zone de parcage;

E, 10<sup>d</sup> – Fin de zone de vitesse maximale.

## 9. Signaux annonçant l'entrée ou la sortie d'un tunnel où s'appliquent des règles particulières

- a) Le signal E, 11<sup>a</sup> «TUNNEL» pourra être employé et répété pour annoncer l'approche d'un tunnel; chaque signal ainsi implanté porte, soit dans sa partie inférieure, la distance entre son point d'implantation et le commencement du tunnel où s'appliquent les règles particulières, soit un panneau additionnel H, 1 décrit à la section H de la présente annexe.

Le nom du tunnel et sa longueur peuvent éventuellement être inscrits sur le panneau.

- b) Un signal E, 11<sup>b</sup> «FIN DE TUNNEL» pourra être placé à l'endroit à partir duquel les règles particulières ne s'appliquent plus.»

## 10. Signal «PASSAGE POUR PIÉTONS»

- a) Le signal E, 12<sup>a</sup> «PASSAGE POUR PIÉTONS» est employé pour indiquer aux piétons et aux conducteurs l'aplomb d'un passage pour piétons. Le fond du panneau est de couleur bleue ou noire, le triangle est blanc ou jaune et le symbole est noir ou bleu foncé; le symbole est le symbole A, 12.

- b) Toutefois, le signal E, 12<sup>b</sup>, en forme de pentagone irrégulier, à fond bleu et symbole blanc ou le signal E, 12<sup>c</sup> à fond foncé et symbole blanc, pourront aussi être utilisés.

## 11. Signal «HOPITAL»

- a) Ce signal est employé pour indiquer aux conducteurs de véhicules qu'il convient de prendre les précautions que réclame la proximité d'établissements médicaux, en particulier d'éviter le bruit dans la mesure du possible. Il y a deux modèles pour ce signal, E, 13<sup>a</sup> et E, 13<sup>b</sup>.

- b) La croix rouge qui figure dans le signal E, 13<sup>b</sup> peut être remplacée par l'un des symboles visés au paragraphe 1 de la sous-section II de la section F.

## 12. Signal «PARCAGE»

a) Le signal E, 14<sup>a</sup> «PARCAGE», qui peut être placé parallèlement à l'axe de la route, indique les emplacements où le parcage (stationnement) des véhicules est autorisé. Le panneau est carré. Il portera la lettre ou l'idéogramme utilisé dans l'État intéressé pour indiquer «Parcage». Ce signal est sur fond bleu.

b) La direction de l'emplacement du parcage ou les catégories de véhicules auxquelles est affecté l'emplacement peuvent être indiquées sur le signal proprement dit ou sur une plaque additionnelle placée sous le signal. De telles inscriptions peuvent également limiter la durée du parcage autorisé ou préciser qu'un transport en commun est accessible à partir du parc de stationnement à l'aide d'un signe «+» suivi de l'indication du moyen de transport spécifié, soit à l'aide d'une mention littérale, soit à l'aide d'un symbole.

Les signaux E, 14<sup>b</sup> et E, 14<sup>c</sup> sont des exemples pour la signalisation d'un parc de stationnement plus particulièrement destiné aux véhicules dont les conducteurs veulent utiliser un moyen de transport en commun.

## 13. Signaux annonçant un arrêt d'autobus ou de tramway

E, 15 «ARRÊT D'AUTOBUS» et E, 16 «ARRÊT DE TRAMWAY»

## Section F

### SIGNAUX D'INFORMATION, D'INSTALLATION OU DE SERVICE

#### I. Caractéristiques générales et symboles

1. Les signaux «F» sont à fond bleu ou vert; ils portent un rectangle blanc ou de couleur jaune sur lequel apparaît le symbole.

2. Dans la bande bleue ou verte de la base des signaux peut être inscrite en blanc la distance à laquelle se trouve l'installation signalée ou l'entrée du chemin qui y mène; sur le signal dans lequel est inscrit le symbole F, 5 peut être portée de la même façon l'inscription «HÔTEL» ou «MOTEL». Les signaux peuvent être aussi placés à l'entrée du chemin qui mène à l'installation et comporter alors dans la partie bleue ou verte à leur base une flèche directionnelle en blanc. Le symbole est noir ou bleu foncé, sauf les symboles F, 1<sup>a</sup>; F, 1<sup>b</sup> et F, 1<sup>c</sup> qui sont rouges.

#### II. Description

##### 1. Symboles «POSTE DE SECOURS»

Les symboles représentant les postes de secours dans les États intéressés seront utilisés. Les symboles sont rouges. Des exemples de ces symboles sont: F, 1<sup>a</sup>; F, 1<sup>b</sup> et F, 1<sup>c</sup>.

##### 2. Symboles divers

- F, 2 «POSTE DE DÉPANNAGE»
- F, 3 «POSTE TÉLÉPHONIQUE»
- F, 4 «POSTE D'ESSENCE»
- F, 5 «HÔTEL» ou «MOTEL»
- F, 6 «RESTAURANT»
- F, 7 «DÉBIT DE BOISSONS OU CAFETERIA»
- F, 8 «EMPLACEMENT AMÉNAGE POUR PIQUE-NIQUE»
- F, 9 «EMPLACEMENT AMÉNAGE COMME POINT DE DÉPART D'EXCURSIONS À PIED»
- F, 10 «TERRAIN DE CAMPING»
- F, 11 «TERRAIN DE CARAVANING»
- F, 12 «TERRAIN DE CAMPING ET CARAVANING»
- F, 13 «AUBERGE DE JEUNESSE»

## Section G

### SIGNAUX DE DIRECTION, DE JALONNEMENT OU D'INDICATION

#### I. Caractéristiques générales et symboles

1. Les signaux d'indication sont normalement rectangulaires; toutefois, les signaux de direction peuvent avoir la forme d'un rectangle allongé à grand côté horizontal et se terminant par une pointe de flèche.

2. Les signaux d'indication montrent soit des symboles ou inscriptions blancs ou de couleur claire sur fond de couleur foncée, soit des symboles ou inscriptions de couleur foncée sur fond blanc ou de couleur claire; la couleur rouge ne peut être employée qu'à titre exceptionnel et ne doit jamais prédominer.

3. Les signaux de présignalisation ou de direction concernant les autoroutes ou les routes assimilées aux autoroutes portent des symboles ou inscriptions en blanc sur fond bleu ou vert. Sur ces signaux, les symboles utilisés sur les signaux E, 5<sup>a</sup> et E, 6<sup>a</sup> peuvent être reproduits à échelle réduite.

4. Les signaux indiquant un état temporaire tel qu'un chantier ou une déviation peuvent avoir un fond orange ou jaune et porter des symboles ou inscriptions en noir.

5. Il est recommandé d'indiquer, sur les signaux G, 1; G, 4; G, 5; G, 6 et G, 10, le nom de la localité signalée dans la langue du pays ou de la subdivision du pays où se trouve la localité.

## II. Signaux de présignalisation

### 1. Cas général

Exemples de signaux de présignalisation directionnelle: G, 1<sup>a</sup>; G, 1<sup>b</sup> et G, 1<sup>c</sup>.

### 2. Cas particuliers

a) Exemples de signaux de présignalisation pour une «ROUTE SANS ISSUE»: G, 2<sup>a</sup> et G, 2<sup>b</sup>.

b) Exemple de signal de présignalisation pour l'itinéraire à suivre pour aller à gauche dans le cas où le virage à gauche est interdit à l'intersection suivante: G, 3.

NOTE: Il est possible d'ajouter sur les signaux de présignalisation G, 1 la reproduction d'autres signaux informant les usagers de la route des particularités du parcours ou du mode de circulation (par exemple signaux A, 2; A, 5; C, 3<sup>c</sup>; C, 6; E, 5<sup>a</sup>; F, 2).

## III. Signaux de direction

1. Exemples de signaux indiquant la direction d'une localité: G, 4<sup>a</sup>; G, 4<sup>b</sup>; G, 4<sup>c</sup> et G, 5.

2. Exemples de signaux indiquant la direction d'un aéroport: G, 6<sup>a</sup>; G, 6<sup>b</sup> et G, 6<sup>c</sup>.

3. Le signal G, 7 indique la direction d'un terrain de camping.

4. Le signal G, 8 indique la direction d'une auberge de jeunesse.

5. Exemples de signaux indiquant la direction d'un parc de stationnement plus particulièrement destiné aux véhicules dont les conducteurs veulent utiliser un transport en commun: G, 9<sup>a</sup> et G, 9<sup>b</sup>. Les caractéristiques de ce dernier peuvent être indiquées par une mention littérale ou un symbole.

NOTE: Il est possible d'ajouter sur les signaux indicateurs de direction G, 4; G, 5 et G, 6, la reproduction d'autres signaux informant les usagers de la route des particularités du parcours ou du mode de circulation (par exemple signaux A, 2; A, 5; C, 3<sup>c</sup>; C, 6; E, 5<sup>a</sup>; F, 2).

## IV. Signaux de confirmation

Le signal G, 10 est un exemple de signal de confirmation.

Par dérogation aux dispositions du paragraphe 1 de l'Article 6 de la présente Convention, ce signal peut être placé au revers d'un autre signal destiné à la circulation venant en sens inverse.

## V. Signaux d'indication

### 1. Signaux indiquant le nombre et le sens des voies de circulation

Les signaux tels que G, 11<sup>a</sup>; G, 11<sup>b</sup> et G, 11<sup>c</sup> sont utilisés pour indiquer aux conducteurs le nombre et le sens des voies de circulation. Ils doivent porter le même nombre de flèches que le nombre de voies affectées à la circulation dans le même sens; ils peuvent aussi indiquer les voies affectées à la circulation en sens inverse.

### 2. Signaux indiquant la fermeture d'une voie de circulation

Les signaux tels que G, 12<sup>a</sup> et G, 12<sup>b</sup> indiquent aux conducteurs la fermeture d'une voie de circulation.



### 3. Signal «ROUTE SANS ISSUE»

Le signal G, 13 «ROUTE SANS ISSUE» placé à l'entrée d'une route indique que la route est sans issue.

### 4. Signal «LIMITES DE VITESSE GÉNÉRALES»

Le signal G, 14 «LIMITES DE VITESSE GÉNÉRALES» est employé, particulièrement à proximité des frontières nationales, pour indiquer les limites de vitesse générales en vigueur dans un pays ou dans une de ses subdivisions. Le nom ou le signe distinctif du pays, accompagné si possible de l'emblème national, figure au haut du signal. Le signal indique les limites de vitesse générales en vigueur dans le pays, dans l'ordre suivant: 1) dans les agglomérations; 2) hors des agglomérations; 3) sur les autoroutes. Le cas échéant, le symbole du signal E, 6<sup>a</sup> «Route pour automobiles» peut être utilisé pour indiquer la limite de vitesse générale sur les routes pour automobiles.

La bordure du signal et sa partie supérieure sont bleues; le nom du pays et le fond des trois cases sont blancs. Les symboles utilisés dans les cases supérieure et centrale sont noirs, et le symbole figurant dans la case centrale porte une barre oblique rouge.

### 5. Signal «PRATICABILITÉ DE LA ROUTE»

a) Le signal G, 15 «PRATICABILITÉ DE LA ROUTE» est employé pour indiquer si une route de montagne, notamment au passage d'un col, est ouverte ou fermée; il est placé à l'entrée de la route ou des routes menant au passage en cause.

Le nom du passage (du col) est inscrit en blanc. Dans le signal le toponyme «Furka» est donné à titre d'exemple.

Les panneaux 1, 2 et 3 sont amovibles.

b) Si le passage est fermé, le panneau 1 est de couleur rouge et porte l'inscription «FERMÉ»; si le passage est ouvert, il est de couleur verte et porte l'inscription «OUVERT». Les inscriptions sont en blanc et, de préférence, en plusieurs langues.

c) Les panneaux 2 et 3 sont à fond blanc avec inscriptions et symboles en noir.

Si le passage est ouvert, le panneau 3 ne porte aucune indication et le panneau 2, selon l'état de la route, ou bien ne porte aucune indication, ou bien montre le signal D, 9 «CHAÎNES À NEIGE OBLIGATOIRES», ou le symbole G, 16 «CHAÎNES OU PNEUMATIQUES À NEIGE RECOMMANDÉS»; ce symbole doit être noir.

Si le passage est fermé, le panneau 3 porte le nom de la localité jusqu'à laquelle la route est ouverte et le panneau 2 porte, selon l'état de la route, soit l'inscription «OUVERT JUSQU'A», soit le symbole G, 16, soit le signal D, 9.

### 6. Signal «VITESSE CONSEILLÉE»

Le signal G, 17 «VITESSE CONSEILLÉE» est employé pour notifier une vitesse à laquelle il est conseillé de circuler si les circonstances le permettent et si l'usager n'est pas tenu de respecter une vitesse inférieure spécifique à la catégorie du véhicule qu'il conduit. Le chiffre ou la série de chiffres apposé sur le signal indique la vitesse dans l'unité de mesure la plus couramment employée dans le pays pour désigner la vitesse des véhicules. Cette unité de mesure peut être précisée sur le signal.

### 7. Signal indiquant un itinéraire conseillé pour poids lourds

G, 18 «ITINÉRAIRE CONSEILLÉ POUR POIDS LOURDS»

### 8. Signal annonçant une voie de détresse

Le signal G, 19 «VOIE DE DÉTRESSE» est employé pour indiquer une voie de détresse dans une descente raide. Ce signal, muni d'un panneau précisant la distance à laquelle se trouve la voie de détresse, doit être installé conjointement avec un signal A, 2 au sommet de la descente, à l'endroit où commence la

zone de danger et à l'entrée de la voie de détresse. Suivant la longueur de la descente, le signal doit être répété au besoin, là encore avec un panneau indiquant la distance.

Le symbole peut varier selon l'emplacement de la voie de détresse par rapport à la route en question.

#### 9. Signaux annonçant une passerelle ou un passage souterrain pour piétons

a) Le signal G, 20 est utilisé pour indiquer aux piétons une passerelle ou un passage souterrain.

b) Le signal G, 21 est utilisé pour indiquer une passerelle ou un passage souterrain sans marches. Le symbole correspondant aux personnes handicapées peut aussi être utilisé sur ce signal.

#### 10. Signaux annonçant une sortie d'autoroute

Les signaux G, 22<sup>a</sup>; G, 22<sup>b</sup> et G, 22<sup>c</sup> sont des exemples de signaux de présignalisation indiquant une sortie d'autoroute. Ces signaux portent l'indication de la distance jusqu'à la sortie de l'autoroute, conformément à la législation nationale; des signaux portant une et deux barres obliques sont placés respectivement à un tiers et à deux tiers de la distance entre le signal portant les trois barres obliques et la sortie de l'autoroute.

### Section H

#### PANNEAUX ADDITIONNELS

1. Ces panneaux sont soit à fond blanc ou jaune et à listel noir, bleu foncé ou rouge, la distance ou la longueur ou le symbole étant inscrit en noir ou en bleu foncé; soit à fond noir ou bleu foncé et à listel blanc, jaune ou rouge, la distance ou la longueur ou le symbole étant alors inscrit en blanc ou en jaune.

2. a) Les panneaux additionnels H, 1 indiquent la distance entre le signal et le début du passage dangereux ou de la zone dans laquelle s'applique la réglementation.

b) Les panneaux additionnels H, 2 indiquent la longueur de la section dangereuse ou de la zone dans laquelle la prescription s'applique.

c) Les panneaux additionnels sont placés sous les signaux. Toutefois, pour les signaux d'avertissement de danger du modèle A<sup>b</sup>, les indications prévues pour les panneaux additionnels peuvent être portées sur la partie basse du signal.

3. Les panneaux additionnels H, 3 et H, 4 relatifs aux interdictions ou aux restrictions de stationnement sont les modèles H, 3<sup>a</sup>; H, 3<sup>b</sup> et H, 3<sup>c</sup> et H, 4<sup>a</sup>; H, 4<sup>b</sup> et H, 4<sup>c</sup> respectivement. (Voir le paragraphe 9 c) de la section C de la présente annexe).

4. Par l'indication du symbole de la catégorie d'usagers de la route, les signaux de réglementation peuvent être limités à cette catégorie: par exemple modèles H, 5<sup>a</sup> et H, 5<sup>b</sup>.

Au cas où une catégorie d'usagers est à exclure de la disposition d'un signal de réglementation, cela sera exprimé par le symbole de cette catégorie et par le message verbal «sauf» dans la langue nationale respective. Par exemple: H, 6. Le symbole peut être remplacé au besoin par une inscription dans cette langue.

5. Pour indiquer les places de stationnement réservées aux handicapés, on utilise le panneau H, 7 avec les signaux C, 18 ou E, 14.

6. Le panneau additionnel H, 8 présente un diagramme de l'intersection dans lequel les bandes larges représentent les routes prioritaires et les bandes fines représentent des routes sur lesquelles les signaux B, 1 ou B, 2 sont placés.

7. Pour annoncer une section de route où la chaussée est rendue glissante pour cause de verglas ou de neige, il sera employé le panneau additionnel H, 9.

NOTE CONCERNANT L'ENSEMBLE DE L'ANNEXE I: Dans les pays où le sens de la circulation est à gauche, les signaux et/ou les symboles sont inversés.»

**MARQUES ROUTIÈRES**

Renommer annexe 2 cette annexe.

**CHAPITRE II**

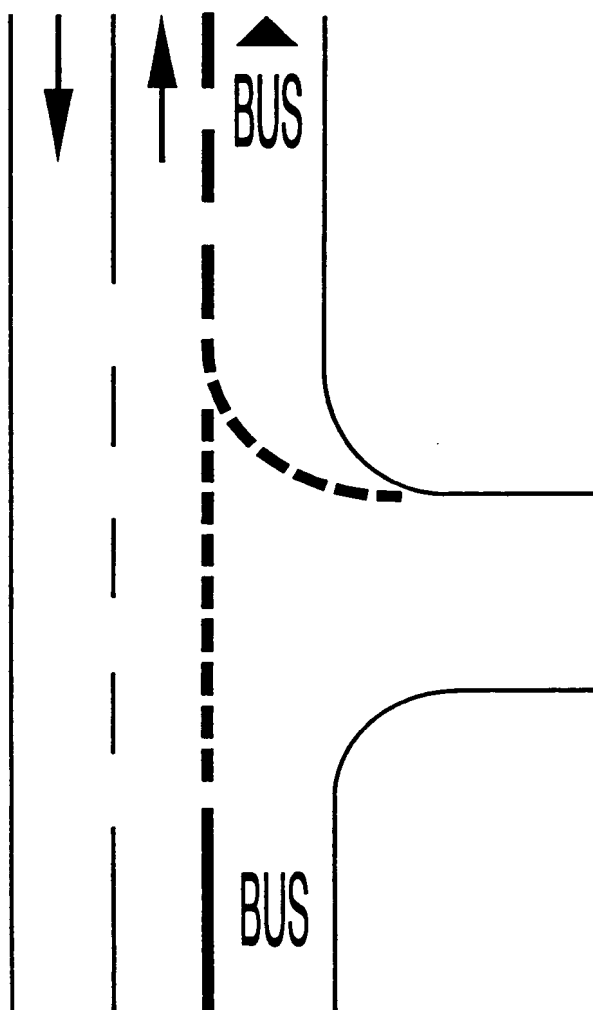
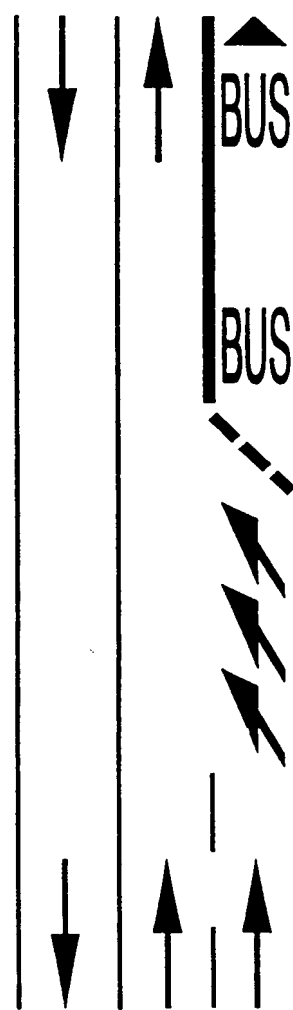
Ajouter une nouvelle section G libellée comme suit:

«G. Marquage d'une voie réservée à certaines catégories de véhicules

Le marquage des voies réservées à certaines catégories de véhicules sera réalisé au moyen de lignes qui se distinguent clairement des autres lignes continues ou discontinues apposés sur la chaussée, notamment par leur plus grande largeur et par les intervalles plus réduits entre les traits. En ce qui concerne les voies réservées principalement aux véhicules des services réguliers de transports en commun, le mot «BUS» ou la lettre «A» seront peints sur la voie réservée, chaque fois qu'il est nécessaire et notamment au début de la voie et après les intersections. Les diagrammes A, 58<sup>a</sup> et 58<sup>b</sup> donnent des exemples de marquage d'une voie réservée aux véhicules des services réguliers de transports en commun.»

**Diagrammes de l'annexe 8 (nouvelle annexe 2)**

Ajouter les nouveaux diagrammes suivants:

Diagramme A.58<sup>a</sup>Diagramme A.58<sup>b</sup>

## Annexe 9

**REPRODUCTION EN COULEUR DES SIGNAUX, SYMBOLES ET PANNEAUX DONT IL EST QUESTION DANS LES ANNEXES 1 À 7**

Renommer annexe 3 cette annexe et en modifier le titre comme suit:

«REPRODUCTION EN COULEUR DES SIGNAUX, SYMBOLES ET PANNEAUX DONT IL EST QUESTION DANS L'ANNEXE 1»

Renommer, compléter et supprimer comme suit les signaux, symboles et panneaux contenus dans cette annexe:

Nouveaux numéros proposés	Numéros correspondants dans la présente Convention
A <sup>a</sup> et A <sup>b</sup>	Les mêmes
A, 1 <sup>a</sup> à A, 7 <sup>c</sup>	Les mêmes
A, 8	– <sup>1)</sup>
A, 9	A, 8
A, 10 <sup>a</sup> et A, 10 <sup>b</sup>	A, 9 <sup>a</sup> et A, 9 <sup>b</sup>
A, 11 <sup>a</sup> et A, 11 <sup>b</sup>	A, 10 <sup>a</sup> et A, 10 <sup>b</sup>
A, 12 <sup>a</sup> et A, 12 <sup>b</sup>	A, 11 <sup>a</sup> et A, 11 <sup>b</sup>
A, 13	A, 12
A, 14	A, 13
A, 15 <sup>a</sup> et A, 15 <sup>b</sup>	A, 14 <sup>a</sup> et A, 14 <sup>b</sup>
A, 16	A, 15
A, 17 <sup>a</sup> à A, 17 <sup>c</sup>	A, 16 <sup>a</sup> à A, 16 <sup>c</sup>
A, 18 <sup>a</sup> à A, 18 <sup>g</sup>	A, 21 <sup>a</sup> à A, 21 <sup>g</sup>
A, 19 <sup>a</sup> à A, 19 <sup>c</sup>	A, 22 <sup>a</sup> à A, 22 <sup>c</sup>
A, 20	A, 23
A, 21 <sup>a</sup> et A, 21 <sup>b</sup>	A, 24 <sup>a</sup> et A, 24 <sup>b</sup>
A, 22	A, 25
A, 23	A, 19
A, 24	– <sup>1)</sup>
A, 25	A, 26
A, 26 <sup>a</sup> et A, 26 <sup>b</sup>	A, 27 <sup>a</sup> et A, 27 <sup>b</sup>
A, 28 <sup>a</sup> à A, 28 <sup>c</sup>	B, 7 <sup>a</sup> à B 7 <sup>c</sup>
A, 29 <sup>a</sup> à A, 29 <sup>c</sup>	Les mêmes
A, 30	A, 17
A, 31	A, 18
A, 32	A, 20
B, 1 à B, 6	Les mêmes
C, 1 à C, 3 <sup>f</sup>	Les mêmes
C, 3 <sup>g</sup> et C, 3 <sup>h</sup>	– <sup>1)</sup>
C, 3 <sup>i</sup>	C, 3 <sup>g</sup>
C, 3 <sup>j</sup>	C, 3 <sup>h</sup>
C, 3 <sup>k</sup>	C, 3 <sup>i</sup>
C, 3 <sup>l</sup>	C, 3 <sup>k</sup>
C, 4 <sup>a</sup> à C, 17 <sup>c</sup>	Les mêmes
C, 17 <sup>d</sup>	– <sup>1)</sup>
C, 18 à C, 20 <sup>b</sup>	Les mêmes
–	C, 21 <sup>2)</sup>
D, 1 <sup>a</sup> à D, 9	Les mêmes
D, 10 <sup>a</sup> à D, 10 <sup>c</sup>	– <sup>1)</sup>
D, 11 <sup>a</sup> et D, 11 <sup>b</sup>	– <sup>1)</sup>
E, 1 <sup>a</sup> à E, 1 <sup>c</sup>	– <sup>1)</sup>
E, 2 <sup>a</sup> et E, 2 <sup>b</sup>	– <sup>1)</sup>
E, 3 <sup>a</sup> et E, 3 <sup>b</sup>	E, 13 <sup>a</sup> et E, 13 <sup>b</sup>
E, 4	Le même
E, 5 <sup>a</sup> et E, 5 <sup>b</sup>	E, 15 et E, 16
E, 6 <sup>a</sup> et E, 6 <sup>b</sup>	E, 17 et E, 18

Nouveaux numéros proposés	Numéros correspondants dans la présente Convention
E, 7 <sup>a</sup>	E, 9 <sup>a</sup>
E, 7 <sup>b</sup> et E, 7 <sup>c</sup>	- <sup>1)</sup>
E, 7 <sup>d</sup>	E, 9 <sup>b</sup>
E, 8 <sup>a</sup>	E, 9 <sup>c</sup>
E, 8 <sup>b</sup> et 8 <sup>c</sup>	- <sup>1)</sup>
E, 8 <sup>d</sup>	E, 9 <sup>d</sup>
E, 9 <sup>a</sup> à E, 9 <sup>d</sup>	- <sup>1)</sup>
E, 10 <sup>a</sup> à E, 10 <sup>d</sup>	- <sup>1)</sup>
E, 11 <sup>a</sup> à E, 11 <sup>b</sup>	- <sup>1)</sup>
E, 12 <sup>a</sup> et E, 12 <sup>b</sup>	E, 11 <sup>a</sup> et E, 11 <sup>b</sup>
E, 12 <sup>c</sup>	- <sup>1)</sup>
E, 13 <sup>a</sup> et E, 13 <sup>b</sup>	E, 12 <sup>a</sup> et E, 12 <sup>b</sup>
E, 14 <sup>a</sup>	E, 23
E, 14 <sup>b</sup> et E, 14 <sup>c</sup>	- <sup>1)</sup>
E, 15	E, 19
E, 16	E, 20
F	Le même
F, 1 <sup>a</sup> à F, 13	Les mêmes
G, 1 <sup>a</sup> à G, 1 <sup>c</sup>	E, 1 <sup>a</sup> à E, 1 <sup>c</sup>
G, 2 <sup>a</sup> et G, 2 <sup>b</sup>	E, 2 <sup>a</sup> et E, 2 <sup>b</sup>
G, 3	E, 3
G, 4 <sup>a</sup> à G, 4 <sup>c</sup>	E, 5 <sup>a</sup> à E, 5 <sup>c</sup>
G, 5	E, 5 <sup>d</sup>
G, 6 <sup>a</sup> à G, 6 <sup>c</sup>	E, 6 <sup>a</sup> à E, 6 <sup>c</sup>
G, 7	E, 7
G, 8	E, 8
G, 9 <sup>a</sup> et G, 9 <sup>b</sup>	- <sup>1)</sup>
G, 10	E, 10
G, 11 <sup>a</sup> à G, 11 <sup>c</sup>	- <sup>1)</sup>
G, 12 <sup>a</sup> et G, 12 <sup>b</sup>	- <sup>1)</sup>
G, 13	E, 14
G, 14	- <sup>1)</sup>
G, 15	E, 21
G, 16	E, 22
-	E, 24 <sup>2)</sup>
G, 17	- <sup>1)</sup>
G, 18	- <sup>1)</sup>
G, 19	- <sup>1)</sup>
G, 20	- <sup>1)</sup>
G, 21	- <sup>1)</sup>
G, 22 <sup>a</sup> à G, 22 <sup>c</sup>	- <sup>1)</sup>
	Modèle de panneaux additionnels
H, 1	1
H, 2	2
H, 3 <sup>a</sup> à H, 3 <sup>c</sup>	3 <sup>a</sup> à 3 <sup>c</sup>
H, 4 <sup>a</sup> à H, 4 <sup>c</sup>	4 <sup>a</sup> à 4 <sup>c</sup>
H, 5 <sup>a</sup> et H, 5 <sup>b</sup>	- <sup>1)</sup>
H, 6	- <sup>1)</sup>
H, 7	- <sup>1)</sup>
H, 8	- <sup>1)</sup>
H, 9	- <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Les nouveaux signes, symboles ou panneaux proposés qui sont reproduits à la fin du présent document.

<sup>2)</sup> signe qu'il est proposé de supprimer dans la Convention.

(Übersetzung)

**ÄNDERUNGEN DES ÜBEREINKOMMENS ÜBER STRASSENVERKEHRS-  
ZEICHEN****Änderungen, die für den gesamten Text des Übereinkommens \*) und seiner Anhänge gelten**

1. Ersetzen des Wortes „Gewicht“ durch das Wort „Masse“.
2. Ausschließliche Verwendung des metrischen Systems für Maße und Abmessungen; Entfernungen sind in „km (Meilen)“ anzugeben.

**Änderungen des Haupttextes des Übereinkommens****Artikel 2****(Anhänge zum Übereinkommen)**

Der Text ist wie folgt abzuändern:

„Die Anhänge zu diesem Übereinkommen, nämlich:

- Anhang 1: Straßenverkehrszeichen;
- Abschnitt A: Gefahrenwarnzeichen;
- Abschnitt B: Vorrangzeichen;
- Abschnitt C: Verbots- oder Beschränkungszeichen;
- Abschnitt D: Gebotszeichen;
- Abschnitt E: Sondervorschriftzeichen;
- Abschnitt F: Hinweiszeichen und Zeichen, die auf besondere Einrichtungen oder Serviceeinrichtungen für Verkehrsteilnehmer hinweisen;
- Abschnitt G: Wegweiser, Positions- oder Hinweiszeichen;
- Abschnitt H: Zusatztafeln;
- Anhang 2: Straßenmarkierungen;
- Anhang 3: Farbige Wiedergabe der in Anhang 1 angeführten Zeichen, Symbole und Tafeln sind Bestandteile dieses Übereinkommens.“

**Artikel 5****Absatz 1, Buchstabe b**

Es ist folgendes hinzuzufügen:

„iv) Sondervorschriftzeichen.“

**Absatz 1, Buchstabe c**

Der Text ist wie folgt abzuändern:

- „c) Hinweiszeichen: Diese Zeichen sollen die Verkehrsteilnehmer leiten oder ihnen andere nützliche Hinweise geben; sie werden unterteilt in:
- i) Hinweiszeichen und Zeichen, die auf besondere Einrichtungen und Serviceleistungen für Verkehrsteilnehmer hinweisen;
  - ii) Wegweiser, Positions- oder Hinweiszeichen:
    - Vorwegweiser;
    - Wegweiser;
    - Straßenbezeichnungstafeln;
    - Ortstafeln;
    - Bestätigungszeichen;
    - Hinweiszeichen;
  - iii) Zusatztafeln.“

---

\*) Kundgemacht in BGBl. Nr. 291/1982

**Artikel 6****Absatz 2**

Es ist folgendes hinzuzufügen:

„In diesem Fall ist eine der nachstehenden drei Möglichkeiten zu verwenden:

a) Das Zeichen, das bei Notwendigkeit mit einem senkrechten Pfeil versehen wird, ist über dem betreffenden Fahrstreifen anzubringen, oder

b) das Zeichen wird am linken \*) Fahrbahnrand angebracht, wenn die Straßenmarkierungen zweifelsfrei erkennen lassen, daß sich das Zeichen ausschließlich auf den linken Fahrstreifen bezieht, und daß der einzige Zweck dieses Zeichens darin besteht, eine bereits durch Straßenmarkierungen angezeigte örtliche Regelung zu bestätigen, oder

c) die in Anhang 1, Abschnitt E, Unterabschnitt II, Abs. 1 und 2 beschriebenen Zeichen E 1 oder E 2 oder die in Anhang 1, Abschnitt G, Unterabschnitt V, Absätze 1 und 2 beschriebenen Zeichen G 11 und G 12 werden am Fahrbahnrand aufgestellt.“

**Absatz 4**

Der erste Satz des Buchstabens c ist wie folgt abzuändern:

„c) die Maße der Gefahrenwarzeichen und jene der Vorschriftszeichen (mit Ausnahme der Sonder-Vorschriftszeichen) im Hoheitsgebiet jeder Vertragspartei zu vereinheitlichen sind ...“

**Artikel 7****Absatz 1**

Es ist folgendes hinzuzufügen:

„Verschiedenfarbige dunkle oder helle graphische Elemente auf den Zeichen können jeweils durch kontrastierende helle oder dunkle schmale Streifen voneinander abgehoben werden.“

**Artikel 8**

Es ist ein neuer Absatz 1a mit folgendem Wortlaut einzufügen:

„1a. In Fällen, in denen Wechselverkehrszeichen verwendet werden, müssen die in ihnen enthaltenen Aufschriften und Symbole auch mit dem in diesem Übereinkommen beschriebenen System der Straßenverkehrszeichen übereinstimmen. Die vorgeschriebenen dunkelfarbenen Zeichen oder Symbole können jedoch auch eine helle Farbe haben, wenn dies den technischen Erfordernissen eines bestimmten Straßenverkehrszeichensystems entspricht, insbesondere, um eine ausreichende Leserlichkeit zu sichern, und unter der Voraussetzung, daß kein Interpretationsfehler möglich ist; in einem solchen Fall ist ein heller Hintergrund durch einen dunklen zu ersetzen. Die rote Farbe des Symbols eines Zeichens und seines Randes dürfen nicht verändert werden.“

**Absatz 4**

Der Text ist wie folgt abzuändern:

„4. Falls die zuständigen Behörden es für nützlich erachten, die Bedeutung eines Zeichens oder eines Symbols genauer darzulegen oder deren Gültigkeit auf bestimmte Zeiträume zu beschränken, kann dies durch eine Aufschrift auf dem Zeichen erfolgen, wie in Anhang 1 festgelegt, oder durch eine Zusatztafel. Wenn Vorschriftszeichen auf bestimmte Gruppen von Verkehrsteilnehmern beschränkt werden sollen, oder wenn bestimmte Verkehrsteilnehmer von dieser Vorschrift ausgenommen sind, so wird dies durch Zusatztafeln gemäß Anhang 1 Abschnitt H Absatz 4 (Tafeln H 5<sup>a</sup>, H 5<sup>b</sup> und H 6) angezeigt.“

**Artikel 9**

Der Text ist wie folgt abzuändern:

„1. Der Anhang 1 enthält in Abschnitt A, Unterabschnitt 1 die Muster der Gefahrenwarzeichen und in Abschnitt A, Unterabschnitt II die auf diese Zeichen zu setzenden Symbole sowie bestimmte Vorschriften für die Verwendung der genannten Zeichen. Nach Artikel 46 Absatz 2 muß jeder Staat dem Generalsekretär mitteilen, ob er als Gefahrenwarzeichen das Muster A<sup>a</sup> oder A<sup>b</sup> gewählt hat.“

---

\*) Anm. d. Ü.: „nearside“ bedeutet im Linksverkehr die linke Seite, im Rechtsverkehr die rechte Seite.

**Absatz 4**

Die Worte:

„... auf einer Zusatztafel angegeben werden, die dem Muster 1 des Anhangs 7 entspricht und die nach den Bestimmungen des genannten Anhangs angebracht ist; ...“

sind zu ersetzen durch die Worte:

„... auf einer Zusatztafel H 1 von Anhang 1, Abschnitt H angegeben werden, die nach den Bestimmungen des genannten Anhangs angebracht ist; ...“

**Absatz 5**

Der letzte Teil dieses Absatzes ist wie folgt abzuändern:

„... und Eisenbahnkreuzungen können die Vertragsparteien die folgenden Bestimmungen anwenden:

Unterhalb jedes Gefahrenwarnzeichens, das eines der in Anhang 1 Abschnitt A Unterabschnitt II, Absätze 5, 25, 26 und 27 beschriebenen Symbole A 5, A 25, A 26 oder A 27 enthält, kann eine rechteckige Tafel angebracht werden, deren längere Seiten senkrecht stehen und die mit drei roten Schrägbalken auf weißem oder gelbem Grund versehen ist, vorausgesetzt, daß zusätzliche Zeichen, die aus Tafeln derselben Form bestehen und mit jeweils einem oder zwei roten Schrägbalken auf weißem oder gelbem Grund versehen sind, bei etwa einem Drittel und bei zwei Dritteln der Distanz zwischen dem Zeichen und der Eisenbahnlinie aufgestellt werden. Diese Zeichen können auf der gegenüberliegenden Seite der Fahrbahn wiederholt werden. Die in diesem Absatz angeführten Tafeln sind des weiteren in Abschnitt A Unterabschnitt II Absatz 29 von Anhang 1 abgebildet.“

**Absatz 6**

Der letzte Teil dieses Absatzes ist wie folgt abzuändern:

„... muß dieser Hinweis auf einer Zusatztafel H 2 des Anhangs 1 Abschnitt H, die diesem Anhang entsprechend anzubringen ist, gegeben werden.“

Überschrift „VORSCHRIFTSZEICHEN AUSSER JENEN FÜR DAS HALTEN ODER PARKEN“ über Artikel 10.

Diese Überschrift ist wie folgt abzuändern:

„VORSCHRIFTSZEICHEN“

**Artikel 10****(Vorrangzeichen)****Absatz 1**

Der Text ist wie folgt abzuändern:

„1. Die Zeichen, die dazu bestimmt sind, den Verkehrsteilnehmern besondere Vorrangregeln an Kreuzungen anzuzeigen, sind die Zeichen B 1, B 2, B 3 und B 4. Die Zeichen, die dazu bestimmt sind, den Verkehrsteilnehmern eine Vorfahrtregel an Straßenverengungen anzuzeigen, sind die Zeichen B 5 und B 6. Diese Zeichen werden in Anhang 1 Abschnitt B beschrieben.“

**Absatz 4**

Der Text ist wie folgt abzuändern:

„4. Die Zeichen B 1 oder B 2 können anderswo als an einer Kreuzung aufgestellt werden, wenn die zuständigen Behörden dies für nötig erachten.“

**Absatz 6**

Der Text ist wie folgt abzuändern:

„6. Zur Vorankündigung des Zeichens B 1 ist das identische Zeichen, ergänzt durch eine in Anhang 1 Abschnitt H beschriebene Zusatztafel H 1, zu verwenden.“



Als Vorankündigung des Zeichens B 2 ist das Zeichen B 1, ergänzt durch eine rechteckige Tafel mit dem Symbol „HALT“ und einer Zahl, welche die Entfernung zum Zeichen B 2 angibt, zu verwenden.“

#### **Absatz 7**

Der letzte Teil dieses Absatzes ist wie folgt abzuändern:

„...; das oder die vor dieser Stelle aufgestellten Zeichen müssen dann mit einer Zusatztafel H 1 von Anhang 1 Abschnitt H versehen sein.“

#### **Absatz 8**

Der Beginn dieses Absatzes ist wie folgt abzuändern:

„8. Wenn auf einer Straße eine Kreuzung durch ein Gefahrenwarzeichen mit einem der Symbole A 19 angekündigt wird oder wenn ...“

#### **Artikel 11**

##### **(Verbots- oder Beschränkungszeichen)**

Der Text ist wie folgt abzuändern:

„In Abschnitt C von Anhang 1 werden die Verbots- und Beschränkungszeichen und ihre Bedeutung erklärt. In diesem Anhang werden auch die Zeichen beschrieben, die das Ende dieser Verbote oder Beschränkungen anzeigen.“

#### **Artikel 12**

##### **(Gebotszeichen)**

Der Text ist wie folgt abzuändern:

„Im Abschnitt D von Anhang 1 werden die Gebotszeichen beschrieben und ihre Bedeutung erklärt.“

#### **Artikel 13**

##### **(Gemeinsame Vorschriften für die im Anhang 4 beschriebenen Zeichen)**

Der **Titel** dieses Artikels ist wie folgt abzuändern:

**„Gemeinsame Vorschriften für die im Anhang 1 Abschnitte C bis D beschriebenen Zeichen“**

#### **Absatz 1**

Der letzte Satz ist wie folgt abzuändern:

„... Unter den Zeichen, die vor der Stelle aufgestellt werden, an der das Gebot, die Beschränkung oder das Verbot beginnt, ist eine Zusatztafel H 1 von Anhang 1 Abschnitt H anzubringen.“

#### **Neue Absätze 3, 4 und 5 mit folgendem Wortlaut sind einzufügen:**

„3. Verbots- und Beschränkungszeichen gelten ab der Stelle, an der sie aufgestellt sind, bis zu der Stelle, an der ein gegensätzliches Zeichen aufgestellt ist, ansonsten bis zur nächsten Kreuzung. Wenn das Verbot oder die Beschränkung auch nach der Kreuzung gelten sollen, so ist das Zeichen gemäß den Bestimmungen der innerstaatlichen Rechtsvorschriften zu wiederholen.

4. Wo ein Vorschriftszeichen für alle Straßen einer Zone gilt (Zonengültigkeit), ist es auf die in Anhang 1 Abschnitt E Unterabschnitt II Absatz 8 Buchstabe a beschriebene Weise aufzustellen.

5. Die Ausfahrt aus den im Absatz 4 oben angeführten Zonen ist auf die in Anhang 1 Abschnitt E Unterabschnitt II Absatz 8 Buchstabe b angegebene Weise anzuzeigen.“

Es ist ein neuer Artikel mit folgendem Wortlaut einzufügen:

**„Artikel 13a**

**Sondervorschriftzeichen**

1. Anhang 1 beschreibt in seinem Abschnitt E die Sondervorschriftzeichen und erklärt ihre Bedeutung.

2. Die Zeichen E 7<sup>a</sup>, E 7<sup>b</sup>, E 7<sup>c</sup> oder E 7<sup>d</sup> und E 8<sup>a</sup>, E 8<sup>b</sup>, E 8<sup>c</sup> oder E 8<sup>d</sup> zeigen den Verkehrsteilnehmern an, daß die allgemeinen Verkehrsbestimmungen über den Straßenverkehr in Ortsgebieten im Hoheitsgebiet des jeweiligen Staates ab den Zeichen E 7<sup>a</sup>, E 7<sup>b</sup>, E 7<sup>c</sup> oder E 7<sup>d</sup> bis zu den Zeichen E 8<sup>a</sup>, E 8<sup>b</sup>, E 8<sup>c</sup> oder E 8<sup>d</sup> gelten, ausgenommen insoweit, als andere Zeichen auf bestimmten Straßenabschnitten in Ortsgebieten andere Bestimmungen anzeigen. Auf einer Vorrangstraße, die mit dem Zeichen B 3 markiert ist, muß jedoch immer Zeichen B 4 aufgestellt werden, wenn diese Straße dort, wo sie das Ortsgebiet passiert, keine Vorrangstraße ist. Für diese Zeichen gelten die Bestimmungen von Artikel 14, Absätze 2, 3 und 4.

3. Die Zeichen E 12<sup>a</sup>, E 12<sup>b</sup> oder E 12<sup>c</sup> sind an Fußgängerübergängen aufzustellen, wenn die zuständigen Behörden dies für zweckmäßig erachten.

4. Die Sondervorschriftzeichen sind unter angemessener Berücksichtigung der Erfordernisse von Artikel 6 Absatz 1 nur dort aufzustellen, wo die zuständigen Behörden dies für wesentlich erachten. Sie können wiederholt werden; auf einer Zusatztafel unterhalb des Zeichens kann die Entfernung zwischen dem Zeichen und dem von ihm angegebenen Punkt erscheinen; diese Entfernung kann auch auf dem unteren Teil des Zeichens selbst erscheinen.“

**Überschrift „HINWEISZEICHEN AUSSER JENEN FÜR DAS PARKEN“ über Artikel 14**

Diese Überschrift ist wie folgt abzuändern:

**„HINWEISZEICHEN“**

**Artikel 14**

**Absatz 1**

Der Text ist wie folgt abzuändern:

„1. In den Abschnitten F und G des Anhangs 1 werden die Zeichen beschrieben, die den Verkehrsteilnehmern nützliche Hinweise geben, oder es werden Beispiele sowie bestimmte Vorschriften für ihre Verwendung angeführt.“

**Absatz 2**

Der Beginn dieses Absatzes ist wie folgt abzuändern:

„2. Die auf den Hinweiszeichen ii von Artikel 5 Absatz 1 Buchstabe c erscheinenden Worte sind in Ländern, die nicht das lateinische Alphabet benutzen, ...“

**Artikel 18**

**(Ortstafeln)**

Die Absätze 1, 2 und 3 sind durch folgenden Wortlaut zu ersetzen:

„Die Ortstafeln können dazu verwendet werden, die Grenze zwischen zwei Ländern oder die Grenze zwischen zwei Verwaltungsbezirken desselben Landes oder den Namen eines Flusses, eines Gebirgspasses, einer landschaftlichen Sehenswürdigkeit und so weiter anzugeben. Diese Zeichen unterscheiden sich deutlich von den im Artikel 13a Absatz 2 angeführten Zeichen.“

**Artikel 20**

**(Zeichen an den Fußgängerübergängen)**

Dieser Artikel ist zu streichen.

**Artikel 21****(Gemeinsame Vorschriften für die verschiedenen Hinweiszeichen)****Absatz 1**

Der erste Satz ist wie folgt abzuändern:

„1. Die in den Artikeln 15 bis 19 angeführten Hinweiszeichen werden dort aufgestellt, wo die zuständigen Behörden es für nützlich erachten. ...“

**Überschrift „ZEICHEN FÜR DAS HALTEN UND PARKEN“ über Artikel 22**

Diese Überschrift ist zu streichen.

**Artikel 22**

Dieser Artikel ist zu streichen.

**Artikel 23****(Zeichen für die Regelung des Fahrzeugverkehrs)**

Es ist ein neuer Absatz 3a mit folgendem Wortlaut einzufügen:

„a) Die Bestimmungen von Artikel 6 Absätze 1, 2 und 3, die sich auf Straßenverkehrszeichen beziehen, gelten für Verkehrslichtzeichen mit Ausnahme jener, die an Eisenbahnkreuzungen verwendet werden.

b) Die Verkehrslichtzeichen an den Kreuzungen sind vor der Kreuzung oder in der Mitte und oberhalb der Kreuzung aufzustellen; sie können auf der anderen Seite der Kreuzung und/oder in Augenhöhe des Fahrers wiederholt werden.

c) Darüber hinaus wird empfohlen, daß die innerstaatlichen Rechtsvorschriften bestimmen sollten, daß Verkehrslichtzeichen:

- i) so aufzustellen sind, daß sie die auf der Fahrbahn fahrenden Fahrzeuge nicht behindern, und im Fall von Verkehrslichtzeichen, die an den Fahrbahnrändern aufgestellt sind, daß sie die Fußgänger möglichst wenig behindern;
- ii) aus der Entfernung leicht sichtbar und beim Näherkommen leicht verständlich sein müssen; und
- iii) im Hoheitsgebiet jeder Vertragspartei für die einzelnen Straßenkategorien standardisiert werden müssen.“

**Absatz 9**

Der Text ist wie folgt abzuändern:

„9. In einem Drei-Farben-System können das rote, gelbe und grüne Licht durch Pfeile derselben Farbe auf schwarzem Grund ersetzt werden. Beim Aufleuchten haben diese Pfeile dieselbe Bedeutung wie die Lichter, aber das Verbot oder die Erlaubnis beschränken sich auf die von dem Pfeil angegebene Richtung bzw. auf die von den Pfeilen angegebenen Richtungen. Bei Pfeilen, die die Geradeausfahrt erlauben, ist die Spitze nach oben gerichtet. Es dürfen schwarze Pfeile auf rotem, gelbem oder grünem Grund verwendet werden. Diese Pfeile haben dieselbe Bedeutung wie die oben angeführten Pfeile.“

**Absatz 11**

Der bestehende Text von Absatz 11 ist in Buchstabe a umzubenennen.

Es ist ein neuer Buchstabe b mit folgendem Wortlaut einzufügen:

„b) Wenn die zuständigen Behörden es für nötig erachten, bei den Verkehrslichtzeichen ein „Zwischen-“ oder „Übergangs“-Zeichen vorzusehen, so sollte dieses Zeichen die Form eines gelben oder weißen Pfeils haben, der diagonal nach links oder rechts unten weist, oder zweier solcher Pfeile, wobei einer in jede Richtung zeigt; diese Pfeile können blinken. Diese weißen oder gelben Pfeile bedeuten, daß der Fahrstreifen demnächst für den Verkehr geschlossen wird und daß die Verkehrsteilnehmer, die sich auf diesem Fahrstreifen befinden, auf den von dem Pfeil angegebenen Fahrstreifen wechseln müssen.“

#### **Artikel 24**

##### **(Nur für Fußgänger bestimmte Zeichen)**

Es ist ein neuer **Absatz 5** mit folgendem Wortlaut einzufügen:

„5. Verkehrslichtzeichen, die für Fußgänger bestimmt sind, können an Schutzwegen durch Ton- oder Tastzeichen ergänzt werden, um blinden Fußgängern das Überqueren der Fahrbahn zu erleichtern.“

#### **Artikel 26**

##### **Absatz 2**

Es ist folgender Text hinzuzufügen:

„c) Um einen oder mehrere Fahrstreifen zu kennzeichnen, auf denen die Verkehrsrichtung nach Artikel 23 Absatz 11 umgekehrt werden kann, können unterbrochene Doppellinien verwendet werden.“

##### **Absatz 4**

Der Text ist wie folgt abzuändern:

„4. Keine Längsmarkierungen im Sinne dieses Artikels sind Längslinien, die die Fahrbahnränder abgrenzen, um sie besser sichtbar zu machen, oder die in Verbindung mit Querlinien Parkplätze auf der Fahrbahn abgrenzen, sowie Längslinien, die ein Verbot oder eine Beschränkung des Haltens oder Parkens anzeigen.“

Es ist ein neuer Artikel mit folgendem Wortlaut einzufügen:

##### **„Artikel 26a**

1. Die Markierung von Fahrstreifen, die bestimmten Arten von Fahrzeugen vorbehalten sind, muß mittels Linien erfolgen, die klar von anderen ununterbrochenen oder unterbrochenen Linien auf der Fahrbahn unterscheidbar sein sollten, insbesondere indem sie breiter sind und einen geringeren Abstand zwischen den Strichen aufweisen.

2. Wenn ein Fahrstreifen Fahrzeugen einer regulären öffentlichen Verkehrsgesellschaft vorbehalten ist, so muß eine Straßenmarkierung in Form des Wortes „Bus“ oder des Buchstabens „A“ angebracht werden. Das Zeichen, das einen solchen Fahrstreifen kennzeichnet, muß von dem in Anhang 1 Abschnitt E beschriebenen quadratischen Typ oder von dem in Anhang 1 Abschnitt D beschriebenen runden Typ sein und das weiße Symbol eines Busses auf blauem Grund beinhalten. Die in Anhang 2 enthaltenen Zeichnungen A 58<sup>a</sup> und A 58<sup>b</sup> sind Beispiele für die Markierung eines Fahrstreifens, der Fahrzeugen einer regulären öffentlichen Verkehrsgesellschaft vorbehalten ist.

3. Die innerstaatlichen Rechtsvorschriften sollten spezifizieren, unter welchen Bedingungen andere Fahrzeuge den in Absatz 1 beschriebenen Fahrstreifen benutzen bzw. nicht benutzen dürfen.“

#### **Artikel 27**

##### **Absatz 1**

Der erste Satz ist wie folgt abzuändern:

„1. Eine Quermarkierung, die aus einer ununterbrochenen Linie über die Breite eines oder mehrerer Fahrstreifen angebracht ist, bezeichnet ...“

##### **Absatz 3**

Der erste Satz ist wie folgt abzuändern:

„3. Eine Quermarkierung, die aus einer unterbrochenen Linie über die Breite eines oder mehrerer Fahrstreifen angebracht ist, bezeichnet ...“

**Artikel 28****Absatz 3**

Der Text ist wie folgt abzuändern:

„3. Eine Zickzacklinie am Fahrbahnrand bedeutet, daß das Parken auf dieser Fahrbahnseite im Bereich der Linie verboten ist. Eine solche Linie, eventuell verbunden mit dem Wort „Bus“ oder mit dem Buchstaben „A“, kann verwendet werden, um eine Bus- oder Omnibushaltestelle anzuzeigen.“

**Artikel 30**

Der Text ist wie folgt abzuändern:

„Anhang 2 enthält eine Zusammenstellung von Empfehlungen über Form und Ausgestaltung der Straßenmarkierungen.“

**Artikel 35****Absatz 2**

Der Text ist wie folgt abzuändern:

„2. An allen Eisenbahnkreuzungen ohne Schranken oder Halbschranken ist in unmittelbarer Nähe des Bahnkörpers das in Anhang A Abschnitt A beschriebene Zeichen A 28 aufzustellen. Wenn die Annäherung der Züge durch Lichtzeichen angezeigt wird oder ein Zeichen B 2 „HALT“ vorhanden ist, muß das Zeichen A 28 auf demselben Träger wie das Lichtzeichen oder Zeichen B 2 angebracht werden. Das Zeichen A 28 muß nicht angebracht werden.“ (der restliche Text bleibt unverändert).

**Absatz 3**

Dieser Absatz ist zu streichen.

**Artikel 36****Absatz 1**

Buchstabe a ist wie folgt abzuändern:

„a) vor jeder Eisenbahnkreuzung Gefahrenwarzeichen mit einem Symbol A 25, A 26 oder A 27 aufstellen zu lassen; kein Zeichen braucht aufgestellt zu werden ...“ (der restliche Text bleibt unverändert).

**Änderungen der Anhänge des Übereinkommens**

Der bestehende Wortlaut der Anhänge 1 bis 7 ist durch folgenden Wortlaut **zu ersetzen**:

**„Anhang 1**

**STRASSENVERKEHRSSZEICHEN****Abschnitt A****GEFAHRENWARNZEICHEN****I. Muster**

1. „A“-GEFAHRENWARNZEICHEN müssen dem Muster A<sup>a</sup> oder dem Muster A<sup>b</sup> entsprechen, wie sie hier beschrieben und in Anhang 3 abgebildet sind, ausgenommen die Zeichen A 28 und A 29, die jeweils in den nachstehenden Absätzen 28 und 29 beschrieben sind. Das Muster A<sup>a</sup> ist ein gleichseitiges Dreieck, dessen eine Seite waagrecht ist; die dieser Seite gegenüberliegende Spitze zeigt nach oben. Der Grund ist weiß oder gelb, der Rand ist rot. Das Muster A<sup>b</sup> ist ein Quadrat, dessen eine Diagonale lotrecht steht; der Grund ist gelb und der Rand, der nur sehr schmal ist, schwarz. Die auf diesen Zeichen befindlichen Symbole sind, wenn nichts anderes angegeben ist, schwarz oder dunkelblau.

2. Die Seitenlänge der Zeichen A<sup>a</sup> im Normalformat beträgt etwa 0,90 m; die Seitenlänge der Zeichen A<sup>a</sup> im Kleinformat soll nicht unter 0,60 m liegen. Die Seitenlänge der Zeichen A<sup>b</sup> im Normalformat beträgt etwa 0,60 m; die Seitenlänge der Zeichen A<sup>b</sup> im Kleinformat soll nicht unter 0,40 m liegen.

3. Hinsichtlich der Wahl zwischen den Mustern A<sup>a</sup> und A<sup>b</sup> siehe Artikel 5 Absatz 2 und Artikel 9 Absatz 1.

## II. Symbole und Vorschriften für die Verwendung dieser Zeichen

### 1. Gefährliche Kurve oder Gefährliche Kurven

Um eine gefährliche Kurve oder eine Folge von gefährlichen Kurven anzuzeigen, ist je nach Fall eines der folgenden Symbole zu verwenden:

- a) A 1<sup>a</sup>: Linkskurve
- b) A 1<sup>b</sup>: Rechtskurve
- c) A 1<sup>c</sup>: Doppelkurve oder Folge von mehr als zwei Kurven, von denen die erste eine Linkskurve ist
- d) A 1<sup>d</sup>: Doppelkurve oder Folge von mehr als zwei Kurven, von denen die erste eine Rechtskurve ist.

### 2. Gefährliches Gefälle

a) Um ein starkes Gefälle anzuzeigen, ist das Zeichen A<sup>a</sup> mit dem Symbol A 2<sup>a</sup> und das Zeichen A<sup>b</sup> mit dem Symbol A 2<sup>b</sup> zu verwenden.

b) Der linke Teil des Symbols A 2<sup>a</sup> füllt die linke Ecke der Tafel aus; seine Grundlinie erstreckt sich über die gesamte Breite der Tafel. In den Symbolen A 2<sup>a</sup> und A 2<sup>b</sup> bezeichnet die Ziffer das Gefälle in Prozenten; diese Angabe kann durch die eines Verhältnisses ersetzt sein (1:10). Jedoch können die Vertragsparteien anstelle des Symbols A 2<sup>a</sup> oder A 2<sup>b</sup>, aber unter möglichster Berücksichtigung des Artikels 5 Absatz 2 Buchstabe b, das Symbol A 2<sup>c</sup> wählen, wenn sie das Zeichen A<sup>a</sup> angenommen haben und Symbol A 2<sup>d</sup> wählen, wenn sie das Zeichen A<sup>b</sup> angenommen haben.

### 3. Starke Steigung

a) Um eine starke Steigung anzuzeigen, ist das Zeichen A<sup>a</sup> mit dem Symbol A 3<sup>a</sup> und das Zeichen A<sup>b</sup> mit dem Symbol A 3<sup>b</sup> zu verwenden.

b) Der rechte Teil des Symbols A 3<sup>a</sup> füllt die rechte Ecke der Tafel aus; seine Grundlinie erstreckt sich über die gesamte Breite der Tafel. In den Symbolen A 3<sup>a</sup> und A 3<sup>b</sup> bezeichnet die Ziffer die Steigung in Prozenten; diese Angabe kann durch die eines Verhältnisses ersetzt sein (1:10). Jedoch können die Vertragsparteien, die das Symbol A 2<sup>c</sup> als Symbol für gefährliches Gefälle gewählt haben, anstelle des Symbols A 3<sup>a</sup> das Symbol A 3<sup>c</sup> wählen und die Vertragsparteien, die das Symbol A 2<sup>d</sup> gewählt haben, können anstelle des Symbols A 3<sup>b</sup> das Symbol A 3<sup>d</sup> wählen.

### 4. Fahrbahnverengung

Um eine Fahrbahnverengung anzuzeigen, ist das Symbol A 4<sup>a</sup> oder ein Symbol, das die örtliche Gestaltung klarer zeigt, wie A 4<sup>b</sup> zu verwenden.

### 5. Bewegliche Brücke

a) Um eine bewegliche Brücke anzuzeigen, ist das Symbol A 5 zu verwenden.

b) Unter das Gefahrenwarnzeichen mit dem Symbol A 5 kann die rechteckige Tafel A 29<sup>a</sup> des nachstehenden Absatzes 29 angebracht werden; in diesem Fall sind bei etwa einem Drittel und bei etwa zwei Dritteln des Abstandes zwischen dem Zeichen mit dem Symbol A 5 und der beweglichen Brücke die Tafeln A 29<sup>b</sup> und A 29<sup>c</sup> des Absatzes 29 aufzustellen.

### 6. Straße, die auf einen Kai oder zu einem Ufer führt

Um anzuzeigen, daß die Straße auf einen Kai oder zu einem Ufer führt, ist das Symbol A 6 zu verwenden.

### 7. Unebene Fahrbahn

a) Um Querrinnen, aufgewölbte Brücken, Aufwölbungen oder Strecken mit schlechtem Fahrbahnzustand anzuzeigen, ist das Symbol A 7<sup>a</sup> zu verwenden.

b) Um eine aufgewölbte Brücke oder Aufwölbung anzuzeigen, kann das Symbol A 7<sup>a</sup> durch das Symbol A 7<sup>b</sup> ersetzt werden.

c) Um eine Querrinne anzuzeigen, kann das Symbol A 7<sup>a</sup> durch das Symbol A 7<sup>c</sup> ersetzt werden.

#### 8. Gefährliche Bankette

- a) Um einen Straßenabschnitt anzuzeigen, dessen Bankette besonders gefährlich sind, ist das Symbol A 8 zu verwenden.
- b) das Symbol kann umgekehrt werden.

#### 9. Schleudergefahr

Um einen Straßenabschnitt anzuzeigen, wo mit besonders glatter Fahrbahn zu rechnen ist, ist das Symbol A 9 zu verwenden.

#### 10. Rollsplitt

Um einen Straßenabschnitt anzuzeigen, wo mit dem Wegschleudern von Splitt zu rechnen ist, ist das Zeichen A<sup>a</sup> mit dem Symbol A 10<sup>a</sup> und das Zeichen A<sup>b</sup> mit dem Symbol A 10<sup>b</sup> zu verwenden.

#### 11. Steinschlag

- a) Um einen Straßenabschnitt anzuzeigen, wo mit Steinschlag und daher mit Steinen auf der Straße zu rechnen ist, ist das Zeichen A<sup>a</sup> mit dem Symbol A 11<sup>a</sup> und das Zeichen A<sup>b</sup> mit dem Symbol A 11<sup>b</sup> zu verwenden.
- b) In beiden Fällen nimmt der rechte Teil des Symbols die rechte Ecke der Tafel ein.
- c) Das Symbol kann umgekehrt werden.

#### 12. Fußgängerübergang

- a) Um einen entweder durch Markierungen auf der Fahrbahn oder durch das Zeichen E 12 gekennzeichneten Schutzweg anzuzeigen, ist das Symbol A 12 zu verwenden, von dem es zwei Ausführungen gibt: A 12<sup>a</sup> und A 12<sup>b</sup>.
- b) Das Symbol kann umgekehrt werden.

#### 13. Kinder

- a) Um einen Straßenabschnitt anzuzeigen, der häufig von Kindern benutzt wird, wie beim Ausgang der Schule oder eines Spielplatzes, ist das Symbol A 13 zu verwenden.
- b) Das Symbol kann umgekehrt werden.

#### 14. Radfahrer

- a) Um einen Straßenabschnitt anzuzeigen, wo häufig Radfahrer in die Straße einfahren oder sie überqueren, ist das Symbol A 14 zu verwenden.
- b) Das Symbol kann umgekehrt werden.

#### 15. Vieh oder andere Tiere

- a) Um einen Straßenabschnitt anzuzeigen, wo eine besondere Gefahr besteht, daß Tiere die Straße überqueren, ist ein Symbol zu verwenden, das die Silhouette eines Tieres – Haustier oder Wild – von der Art zeigt, um die es sich hauptsächlich handelt, wie das Symbol A 15<sup>a</sup> für ein Haustier und das Symbol A 15<sup>b</sup> für Wild.
- b) Das Symbol kann umgekehrt werden.

#### 16. Baustelle

Um einen Straßenabschnitt anzuzeigen, wo sich eine Baustelle befindet, ist das Symbol A 16 zu verwenden.

#### 17. Lichtzeichen

- a) Wenn die Ankündigung einer Stelle, wo der Verkehr durch Lichtzeichen des Drei-Farben-Systems geregelt ist, für erforderlich erachtet wird, weil die Verkehrsteilnehmer kaum mit einer solchen Stelle rechnen können, ist das Symbol A 17 zu verwenden. Hiervon gibt es drei Ausführungen: A 17<sup>a</sup>, A 17<sup>b</sup> und A 17<sup>c</sup>, die der Anordnung der Lichter in dem in Artikel 23 Absätze 4 bis 6 beschriebenen Drei-Farben-System entsprechen.
- b) Dieses Symbol zeigt die drei Farben der Lichter, die es ankündigt.

#### 18. Kreuzung, an der der Vorrang durch die allgemeine Regel bestimmt wird

a) Um eine Kreuzung anzuzeigen, an der der Vorrang durch die in dem betreffenden Land in Kraft allgemein geltende Regel bestimmt wird, ist das Zeichen A<sup>a</sup> mit dem Symbol A 18<sup>a</sup> oder das Zeichen A<sup>b</sup> mit dem Symbol A 18<sup>b</sup> zu verwenden.

b) Die Symbole A 18<sup>a</sup> und A 18<sup>b</sup> können durch Symbole ersetzt werden, die die Art der Kreuzung klarer bezeichnen, wie A 18<sup>c</sup>, A 18<sup>d</sup>, A 18<sup>e</sup>, A 18<sup>f</sup> und A 18<sup>g</sup>.

#### 19. Kreuzung mit einer Straße, deren Benutzer Vorrang gewähren müssen

a) Um eine Kreuzung anzuzeigen, deren Benutzer Vorrang gewähren müssen, ist das Symbol A 19<sup>a</sup> zu verwenden.

b) Das Symbol A 19<sup>a</sup> kann ersetzt werden durch Symbole, die die Art der Kreuzung klarer bezeichnen wie A 19<sup>b</sup> und A 19<sup>c</sup>.

c) Diese Symbole dürfen auf einer Straße nur verwendet werden, wenn auf der oder den Straßen, mit denen sie die angekündigte Kreuzung bildet, das Zeichen B 1 oder B 2 aufgestellt ist, oder wenn auf diesen Straßen (wie Fuß- oder Feldwege) die Benutzer nach den innerstaatlichen Rechtsvorschriften selbst beim Fehlen dieser Zeichen an der Kreuzung Vorrang gewähren müssen. Die Verwendung dieser Symbole auf Straßen, wo das Zeichen B 3 aufgestellt ist, ist auf Ausnahmefälle zu beschränken.

#### 20. Kreuzung mit einer Straße, deren Benutzern Vorrang gewährt werden muß

a) Wenn an der Kreuzung das Zeichen B 1 „VORRANG GEBEN“ aufgestellt ist, ist bei der Zufahrt das Symbol A 20 zu verwenden.

b) Wenn an der Kreuzung das Zeichen B 2 „HALT“ aufgestellt ist, ist bei der Zufahrt dasjenige der beiden Symbole A 21<sup>a</sup> oder A 21<sup>b</sup> zu verwenden, das dem Zeichen B 2 entspricht.

c) Anstelle des Zeichens A<sup>a</sup> mit diesen Symbolen können jedoch nach Artikel 10 Absatz 6 die Zeichen B 1 oder B 2 verwendet werden.

#### 21. Kreuzung mit Kreisverkehr

Um eine Kreuzung mit Kreisverkehr anzuzeigen, ist das Symbol A 22 zu verwenden.

#### 22. Kreuzung, an der der Verkehr durch Lichtzeichen geregelt wird

Wenn der Verkehr an der Kreuzung durch Lichtzeichen geregelt wird, kann anstelle der oder ergänzend zu den in den obigen Absätzen 18 bis 21 beschriebenen Zeichen ein Zeichen A<sup>a</sup> oder A<sup>b</sup> mit dem Symbol A 17 des obigen Absatzes 17 aufgestellt werden.

#### 23. Gegenverkehr

a) Um einen Straßenabschnitt anzuzeigen, wo der Verkehr auf derselben Fahrbahn vorübergehend oder dauernd in beiden Richtungen fließt, während der vorhergehende Abschnitt eine Einbahnstraße oder eine Straße mit mehreren, dem Einbahnverkehr vorbehaltenen Fahrbahnen war, ist das Symbol A 23 zu verwenden.

b) Das dieses Symbol tragende Zeichen ist am Anfang des Straßenabschnittes und dann so oft wie nötig zu wiederholen.

#### 24. Verkehrsstau

a) Um anzuzeigen, daß auf dem folgenden Straßenabschnitt ein Verkehrsstau zu erwarten ist, ist Symbol A 24 zu verwenden.

b) Das Symbol kann umgekehrt werden.

#### 25. Eisenbahnkreuzungen mit Schranken

Um Eisenbahnkreuzungen mit Schranken oder mit versetzt auf beiden Seiten des Bahnkörpers angebrachten Halbschranken anzuzeigen, ist das Symbol A 25 zu verwenden.

#### 26. Andere Eisenbahnkreuzungen

Um andere Eisenbahnkreuzungen anzuzeigen, ist das Symbol A 26<sup>a</sup> oder A 26<sup>b</sup> oder Symbol A 27 je nach Zweckdienlichkeit zu verwenden.



### 27. Kreuzung mit Straßenbahnschienen

Handelt es sich nicht um eine Eisenbahnkreuzung nach Artikel 1, so kann, um anzuzeigen, daß die Straße Straßenbahnschienen kreuzt, das Symbol A 27 verwendet werden.

ANMERKUNG: Wenn es für erforderlich erachtet wird, vor Kreuzungen von Straßen und Schienenwegen zu warnen, wo der Schienenverkehr sehr langsam ist und der Straßenverkehr durch einen Bahnbediensteten geregelt wird, der die erforderlichen Handzeichen gibt, ist das Zeichen A 32 des untenstehenden Absatzes 32 zu verwenden.

### 28. Zeichen in unmittelbarer Nähe der Eisenbahnkreuzungen

a) Es gibt drei Muster des in Artikel 35 Absatz 2 angeführten Zeichens A 28: A 28<sup>a</sup>, A 28<sup>b</sup> und A 28<sup>c</sup>.

b) Die Muster A 28<sup>a</sup> und A 28<sup>b</sup> haben einen weißen oder gelben Grund und einen roten oder schwarzen Rand; das Muster A 28<sup>c</sup> hat einen weißen oder gelben Grund und einen schwarzen Rand; die Aufschrift des Musters A 28<sup>c</sup> besteht aus schwarzen Buchstaben. Das Muster A 28<sup>b</sup> ist nur zu verwenden, wenn der Schienenweg mindestens zwei Gleise aufweist; in dem Muster A 28<sup>c</sup> ist die Zusatztafel, die die Zahl der Gleise angibt, nur anzubringen, wenn der Schienenweg mindestens zwei Gleise aufweist.

c) Die Länge der Arme des Kreuzes beträgt in der Regel mindestens 1,20 m. Bei Platzmangel kann das Zeichen mit nach oben und unten gerichteten Spitzen angebracht werden.

### 29. Zusätzliche Zeichen an der Zufahrt zu Eisenbahnkreuzungen oder beweglichen Brücken

a) Die in Artikel 9 Absatz 5 angeführten Schilder sind: A 29<sup>a</sup>, A 29<sup>b</sup> und A 29<sup>c</sup>. Die Schrägstreifen fallen zur Fahrbahn hin ab.

b) Über den Zeichen A 29<sup>b</sup> und A 29<sup>c</sup> kann in gleicher Weise wie über dem Zeichen A 29<sup>a</sup> das Gefahrenwarnzeichen für Eisenbahnkreuzungen angebracht werden.

### 30. Flugplatz

a) Um einen Straßenabschnitt anzuzeigen, wo mit Überfliegen in geringer Höhe durch startende oder landende Flugzeuge zu rechnen ist, ist das Symbol A 30 zu verwenden.

b) Das Symbol kann umgekehrt werden.

### 31. Seitenwind

a) Um einen Straßenabschnitt anzuzeigen, wo häufig heftiger Seitenwind herrscht, ist das Symbol A 31 zu verwenden.

b) Das Symbol kann umgekehrt werden.

### 32. Andere Gefahren

a) Um einen Straßenabschnitt anzuzeigen, wo andere als die in den Absätzen 1 bis 31 oder in Abschnitt B dieses Anhangs genannten Gefahren bestehen, kann das Symbol A 32 verwendet werden.

b) Es steht den Vertragsparteien jedoch frei, entsprechend Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe a Ziffer ii ausdrucksvolle Symbole zu verwenden.

c) Das Zeichen A 32 kann insbesondere verwendet werden, um Eisenbahnkreuzungen anzuzeigen, wo der Schienenverkehr sehr langsam ist und der Straßenverkehr durch einen Bahnbediensteten, der die erforderlichen Handzeichen gibt, geregelt wird.

## Abschnitt B

### VORRANGZEICHEN

ANMERKUNG: An einer Kreuzung von Straßen, von denen eine Vorrangstraße ist, die ihre Richtung ändert, kann unter den die Kreuzung anzeigenden Gefahrenwarnzeichen oder den an der Kreuzung aufgestellten Vorrangzeichen eine Tafel angebracht werden, die auf einem Schema der Kreuzung den Verlauf der Vorrangstraße zeigt.

#### 1. Zeichen „VORRANG GEBEN“

a) Das Zeichen „VORRANG GEBEN“ ist das Zeichen B 1. Es ist ein gleichseitiges Dreieck, dessen eine Seite waagrecht ist; die dieser Seite gegenüberliegende Spitze zeigt nach unten. Der Grund ist weiß oder gelb, der Rand ist rot. Das Zeichen trägt kein Symbol.

b) Die Seitenlänge der Zeichen im Normalformat beträgt etwa 0,90 m; die Seitenlänge der Zeichen im Kleinformat beträgt nicht unter 0,60 m.

#### 2. Zeichen „HALT“

a) Das Zeichen „HALT“ ist das Zeichen B 2, von dem es zwei Muster gibt:

i) Das Muster B 2<sup>a</sup> ist achteckig mit rotem Grund und enthält in Weiß das englische Wort „STOP“ oder das entsprechende Wort in der Sprache des betreffenden Staates; die Höhe des Wortes beträgt mindestens ein Drittel der Höhe der Tafel;

ii) Das Muster B 2<sup>b</sup> ist rund mit weißem oder gelbem Grund und rotem Rand; es enthält das Zeichen B 1 ohne Aufschrift und im oberen Teil in großen schwarzen oder dunkelblauen Buchstaben das englische Wort „STOP“ oder das entsprechende Wort in der Sprache des betreffenden Staates.

b) Die Höhe des Zeichens B 2<sup>a</sup> im Normalformat und der Durchmesser des Zeichens B 2<sup>b</sup> im Normalformat betragen etwa 0,90 m; bei Zeichen im Kleinformat sollten sie nicht unter 0,60 m liegen.

c) Hinsichtlich der Wahl zwischen den Mustern B 2<sup>a</sup> und B 2<sup>b</sup> siehe Artikel 5 Absatz 2 und Artikel 10 Absatz 3.

#### 3. Zeichen „VORRANGSTRASSE“

a) Das Zeichen „VORRANGSTRASSE“ ist das Zeichen B 3. Es ist ein Quadrat, dessen eine Diagonale lotrecht steht. Der schmale Rand des Zeichens ist schwarz; es enthält in seiner Mitte ein gelbes oder orangefarbiges Quadrat mit schmalen schwarzem Rand; die Fläche zwischen den beiden Quadraten ist weiß.

b) Die Seitenlänge der Zeichen im Normalformat beträgt etwa 0,50 m; die Seitenlänge der Zeichen im Kleinformat soll nicht unter 0,35 m liegen.

#### 4. Zeichen „ENDE DES VORRANGES“

Das Zeichen „ENDE DES VORRANGES“ ist das Zeichen B 4. Es ist das Zeichen B 3 mit einem zusätzlichen schwarzen oder grauen Mittelstreifen, der zu der linken unteren und der rechten oberen Seite senkrecht steht, oder einer Reihe von schwarzen oder grauen Parallelstrichen, die einen Streifen der vorgenannten Art bilden.

#### 5. Zeichen „WARTEPFLICHT BEI GEGENVERKEHR“

a) Wenn an einer Fahrbahnverengung, wo das Ausweichen schwierig oder unmöglich ist, der Verkehr geregelt wird und keine Lichtzeichen aufgestellt werden, weil die Lenker die Verengung bei Tag und Nacht in ihrer ganzen Länge deutlich überblicken können, kann man einer Verkehrsrichtung dadurch die Wartepflicht auferlegen, daß man auf der Seite der Verengung, wo der Verkehr die Wartepflicht hat, das Zeichen „WARTEPFLICHT BEI GEGENVERKEHR“ B 5 aufstellt. Dieses Zeichen verbietet, in die Verengung einzufahren, solange es nicht möglich ist, sie zu durchfahren, ohne aus der Gegenrichtung kommende Fahrzeuge zum Anhalten zu zwingen.

b) Dieses Zeichen ist rund mit weißem oder gelbem Grund und rotem Rand; der die Wartepflicht auferlegende Pfeil ist rot, der die andere Richtung bezeichnende Pfeil schwarz.

## 6. Zeichen „WARTEPFLICHT FÜR DEN GEGENVERKEHR“

- a) Um den Lenkern anzuzeigen, daß die aus der Gegenrichtung kommenden Fahrzeuge zu warten haben, ist das Zeichen B 6 zu verwenden.
- b) Dieses Zeichen ist rechteckig mit blauem Grund; der nach oben gerichtete Pfeil ist weiß, der andere rot.
- c) Wenn ein Zeichen B 6 angebracht ist, muß auf der anderen Seite der Verengung das für den Gegenverkehr bestimmte Zeichen B 5 aufgestellt werden.

**Abschnitt C****VERBOTS- ODER BESCHRÄNKUNGSZEICHEN****I. Allgemeine Merkmale und Symbole**

1. Die Verbots- oder Beschränkungszeichen sind rund; ihr Durchmesser beträgt mindestens 0,60 m außerhalb von Ortsgebieten und in Ortsgebieten mindestens 0,40 m oder 0,20 m für Zeichen, die das Halten und Parken verbieten oder beschränken.

2. Sofern nicht bei den einzelnen Zeichen etwas anderes angegeben ist, haben die Verbots- und Beschränkungszeichen einen weißen oder gelben Grund bzw. Zeichen, die das Halten oder Parken verbieten oder beschränken, einen blauen Grund mit einem breiten roten Rand; die Symbole und etwaige Aufschriften sind schwarz oder dunkelblau; etwaige Schrägbalken sind rot und verlaufen von links oben nach rechts unten.

**II. Beschreibungen****1. Verkehrsverbote und Verkehrsbeschränkungen**

a) Um anzuzeigen, daß die Einfahrt für jedes Fahrzeug verboten ist, ist das Zeichen C 1 „EINFAHRT VERBOTEN“ zu verwenden, von dem es zwei Muster gibt: C 1<sup>a</sup> und C 1<sup>b</sup>.

b) Um anzuzeigen, daß jeder Fahrzeugverkehr in beiden Richtungen verboten ist, ist das Zeichen C 2 „FAHRZEUGVERKEHR IN BEIDEN RICHTUNGEN VERBOTEN“ zu verwenden.

c) Um anzuzeigen, daß das Verbot nur eine bestimmte Art von Fahrzeugen oder Verkehrsteilnehmern betrifft, ist ein Zeichen zu verwenden, in dem sich als Symbol die Silhouette der Fahrzeuge oder der Verkehrsteilnehmer befindet, deren Verkehr verboten ist. Die nachstehenden Zeichen C 3<sup>a</sup>, C 3<sup>b</sup>, C 3<sup>c</sup>, C 3<sup>d</sup>, C 3<sup>e</sup>, C 3<sup>f</sup>, C 3<sup>g</sup>, C 3<sup>h</sup>, C 3<sup>i</sup>, C 3<sup>j</sup>, C 3<sup>k</sup> und C 3<sup>l</sup> haben folgende Bedeutung:

C 3<sup>a</sup> „EINFAHRT VERBOTEN FÜR KRAFTFAHRZEUGE AUSSER ZWEIRÄDRIGEN KRAFTRÄDERN OHNE BEIWAGEN“

C 3<sup>b</sup> „EINFAHRT VERBOTEN FÜR KRAFTRÄDER“

C 3<sup>c</sup> „EINFAHRT VERBOTEN FÜR FAHRRÄDER“

C 3<sup>d</sup> „EINFAHRT VERBOTEN FÜR MOTORFAHRRÄDER“

C 3<sup>e</sup> „EINFAHRT VERBOTEN FÜR LASTFAHRZEUGE“

Eine Gewichtsangabe in Tonnen entweder in heller Schrift auf der Silhouette des Fahrzeuges oder nach Artikel 8 Absatz 4 auf einer Zusatztafel unter dem Zeichen C 3<sup>e</sup> bedeutet, daß das Verbot nur die Fahrzeuge oder die miteinander verbundenen Fahrzeuge betrifft, deren höchstes zulässiges Gesamtgewicht das angegebene Gewicht übersteigt.

C 3<sup>f</sup> „EINFAHRT VERBOTEN FÜR KRAFTFAHRZEUGE MIT ANHÄNGER AUSSER SATTEL- ANHÄNGERN ODER EINACHSIGEN ANHÄNGERN“

Eine Gewichtsangabe in Tonnen entweder in heller Schrift auf der Silhouette des Anhängers oder nach Artikel 8 Absatz 4 auf einer Zusatztafel unter dem Zeichen C 3<sup>f</sup> bedeutet, daß das Verbot nur die Anhänger betrifft, deren höchstes zulässiges Gesamtgewicht das angegebene Gewicht übersteigt.

Die Vertragsparteien können, falls erforderlich, in dem Symbol die Silhouette des hinteren Teils des Lastkraftwagens durch diejenige des hinteren Teils eines Personenkraftwagens und die Silhouette des dargestellten Anhängers durch diejenige eines Personenkraftwagenanhängers ersetzen.

C 3<sup>s</sup> „EINFAHRT VERBOTEN FÜR KRAFTFAHRZEUGE MIT ANHÄNGER“

Eine Gewichtsangabe in Tonnen entweder in heller Schrift auf der Silhouette des Anhängers oder nach Artikel 8 Absatz 4 auf einer unter dem Zeichen C 3<sup>s</sup> angebrachten Zusatztafel bedeutet, daß das Verbot nur die Anhänger betrifft, deren höchstes zulässiges Gesamtgewicht das angegebene Gewicht übersteigt.

C 3<sup>h</sup> „EINFAHRT VERBOTEN FÜR KRAFTFAHRZEUGE, DIE GEFÄHRLICHE GÜTER BEFÖRDERN, UND DIE EINE SPEZIELLE KENNZEICHNUNGSTAFEL BENÖTIGEN“

Um anzuzeigen, daß die Einfahrt für Fahrzeuge, die bestimmte Arten von gefährlichen Gütern befördern, verboten ist, kann das Zeichen C 3<sup>h</sup> nötigenfalls in Verbindung mit einer Zusatztafel verwendet werden. Aus den Informationen auf dieser Zusatztafel geht hervor, daß sich dieses Verbot nur auf die Beförderung gefährlicher Güter laut Definition der innerstaatlichen Rechtsvorschriften bezieht.

C 3<sup>i</sup> „ZUTRITT FÜR FUSSGÄNGER VERBOTEN“C 3<sup>j</sup> „EINFAHRT VERBOTEN FÜR TIERFUHRWERKE“C 3<sup>k</sup> „EINFAHRT VERBOTEN FÜR HANDWAGEN“C 3<sup>l</sup> „EINFAHRT VERBOTEN FÜR LANDWIRTSCHAFTLICHE KRAFTFAHRZEUGE“

ANMERKUNG: Die Vertragsparteien können auf den Zeichen C 3<sup>a</sup> bis C 3<sup>l</sup> den roten Schrägbalken, der von links oben nach rechts unten verläuft, weglassen oder, wenn dies die Sichtbarkeit und das Verständnis des Symbols nicht beeinträchtigt, davon absehen, den Schrägbalken am Symbol zu unterbrechen.

d) Um anzuzeigen, daß das Verbot mehrere Arten von Fahrzeugen oder von Verkehrsteilnehmern betrifft, kann entweder für jedes Verbot ein besonderes Verbotssymbol verwendet werden oder aber ein einziges Verbotssymbol, das die Silhouetten der verschiedenen Fahrzeuge oder Verkehrsteilnehmer zeigt, deren Verkehr verboten ist. Die Zeichen C 4<sup>a</sup> „EINFAHRT VERBOTEN FÜR KRAFTFAHRZEUGE“ und C 4<sup>b</sup> „EINFAHRT VERBOTEN FÜR KRAFTFAHRZEUGE UND FÜR TIERFUHRWERKE“ sind Beispiele solcher Zeichen.

Außerhalb von Ortsgebieten darf kein Zeichen, das mehr als zwei Silhouetten enthält, und innerhalb von Ortsgebieten keines, das mehr als drei Silhouetten enthält, aufgestellt werden.

e) Um das Verbot der Einfahrt für Fahrzeuge anzuzeigen, deren Masse oder Abmessungen bestimmte Grenzen überschreiten, sind die folgenden Zeichen zu verwenden;

## C 5 „EINFAHRT VERBOTEN FÜR KRAFTFAHRZEUGE, DEREN BREITE ... m ÜBERSTEIGT“

## C 6 „EINFAHRT VERBOTEN FÜR KRAFTFAHRZEUGE, DEREN HÖHE ... m ÜBERSTEIGT“

## C 7 „EINFAHRT VERBOTEN FÜR KRAFTFAHRZEUGE, DEREN GESAMTGEWICHT ... t ÜBERSTEIGT“

## C 8 „EINFAHRT VERBOTEN FÜR FAHRZEUGE, DEREN ACHSLAST ... t ÜBERSTEIGT“

## C 9 „EINFAHRT VERBOTEN FÜR FAHRZEUGE ODER MITEINANDER VERBUNDENE FAHRZEUGE, DEREN LÄNGE ... m ÜBERSTEIGT“

f) Um anzuzeigen, daß Fahrzeuge hintereinander nicht unter dem auf dem Zeichen angegebenen Abstand fahren dürfen, ist das Zeichen C 10 „VERBOT DES FAHRENS OHNE EINEN MINDESTABSTAND VON ... m“ zu verwenden.

## 2. Abbiegeverbot

Um anzuzeigen, daß das Abbiegen (nach rechts oder nach links, je nach der Pfeilrichtung) verboten ist, ist das Zeichen C 11<sup>a</sup> „ABBIEGEN NACH LINKS VERBOTEN“ oder das Zeichen C 11<sup>b</sup> „ABBIEGEN NACH RECHTS VERBOTEN“ zu verwenden.

## 3. Wendeverbot

a) Um anzuzeigen, daß das Wenden verboten ist, ist das Zeichen C 12 „WENDEVERBOT“ zu verwenden.

b) Das Symbol kann im Bedarfsfall umgekehrt werden.

#### 4. Überholverbot

a) Um anzuzeigen, daß es unbeschadet der für das Überholen geltenden allgemeinen Vorschriften verboten ist, die auf der Straße fahrenden Kraftfahrzeuge außer zweirädrigen Motorfahrrädern oder zweirädrigen Krafträdern ohne Beiwagen zu überholen, ist das Zeichen C 13a „ÜBERHOLVERBOT“ zu verwenden.

Es gibt zwei Muster dieses Zeichens: C 13<sup>aa</sup> und C 13<sup>ab</sup>.

b) Um anzuzeigen, daß das Überholen nur für Lastfahrzeuge mit einem höchsten zulässigen Gesamtgewicht von mehr als 3,5 t verboten ist, ist das Zeichen C 13<sup>a</sup> „ÜBERHOLEN FÜR LASTFAHRZEUGE VERBOTEN“ zu verwenden.

Es gibt zwei Muster dieses Zeichens: C 13<sup>ba</sup> und C 13<sup>bb</sup>.

Eine Aufschrift nach Artikel 8 Absatz 4 auf einer Zusatztafel unter dem Zeichen kann ein anderes höchstes zulässiges Gesamtgewicht des Fahrzeugs angeben, bei dessen Überschreitung das Verbot gilt.

#### 5. Geschwindigkeitsbeschränkung

a) Um eine Geschwindigkeitsbeschränkung anzuzeigen, ist das Zeichen C 14 „ZULÄSSIGE HÖCHSTGESCHWINDIGKEIT“ zu verwenden. Die Zahl in dem Zeichen bezeichnet die Höchstgeschwindigkeit in der in dem Lande für die Geschwindigkeit der Fahrzeuge üblicherweise verwendeten Maßeinheit. Nach oder unter der Geschwindigkeitszahl kann „km“ (Kilometer) oder „m“ (Meilen) hinzugefügt werden.

b) Um eine Geschwindigkeitsbeschränkung nur für Fahrzeuge anzuzeigen, deren höchstes zulässiges Gesamtgewicht ein bestimmtes Gewicht übersteigt, ist dieses Gewicht auf einer Zusatztafel nach Artikel 8 Absatz 4 unter dem Zeichen anzugeben.

#### 6. Hupverbot

Um anzuzeigen, daß es außer zur Verhütung eines Unfalles verboten ist, die Vorrichtung zum Abgeben akustischer Warnzeichen zu betätigen, ist das Zeichen C 15 „HUPVERBOT“ zu verwenden. Wenn dieses Zeichen nicht am Beginn eines Ortsgebietes bei der Ortstafel oder kurz danach angebracht ist, muß es durch eine in Abschnitt H dieses Anhangs beschriebene Zusatztafel H 2 ergänzt werden, die die Strecke angibt, auf der das Verbot gilt. Es wird empfohlen, dieses Zeichen am Beginn von Ortsgebieten nicht aufzustellen, wenn das Verbot für alle Ortsgebiete gilt, und statt dessen vorzusehen, daß die Ortstafel den Verkehrsteilnehmern anzeigt, daß von hier an die in diesem Land für Ortsgebiete anwendbaren Verkehrsvorschriften gelten.

#### 7. Verbot, weiterzufahren ohne anzuhalten

a) Um die Nähe einer Zollstelle anzuzeigen, bei der angehalten werden muß, ist das Zeichen C 16 „VERBOT, WEITERZUFAHREN OHNE ANZUHALTEN“ zu verwenden. Abweichend von Artikel 8 enthält das Symbol dieses Zeichens das Wort „ZOLL“ vorzugsweise zweisprachig; die Vertragsparteien, die diese Zeichen C 16 aufstellen, sollen sich auf regionaler Ebene darüber verständigen, daß dieses Wort auf den von ihnen aufgestellten Zeichen in derselben Sprache erscheint.

b) Dieses Zeichen kann auch verwendet werden, um anzuzeigen, daß es aus anderen Gründen verboten ist, weiterzufahren ohne anzuhalten; in diesem Fall wird das Wort „Zoll“ durch eine andere sehr kurze Aufschrift ersetzt, die den Grund für das Anhalten angibt.

#### 8. Ende der Verkehrsverbote oder Verkehrsbeschränkungen

a) Um die Stelle anzuzeigen, wo alle durch Zeichen für fahrende Fahrzeuge angezeigten Verbote enden, ist das Zeichen C 17<sup>a</sup> „ENDE ALLER ÖRTLICHEN VERBOTE FÜR FAHRENDE FAHRZEUGE“ zu verwenden. Dieses Zeichen ist rund mit weißem oder gelbem Grund ohne Rand oder nur mit einem schmalen schwarzen Rand und enthält ein von rechts oben nach links unten verlaufendes Band, das schwarz oder dunkelgrau sein oder aus parallelen schwarzen oder grauen Linien bestehen kann.

b) Um die Stelle anzuzeigen, wo ein einzelnes Verbot oder eine einzelne Beschränkung, die durch ein Zeichen für fahrende Fahrzeuge angezeigt war, endet, sind die Zeichen C 17<sup>b</sup> „ENDE DER GESCHWINDIGKEITSBESCHRÄNKUNG“ oder C 17<sup>c</sup> „ENDE DES ÜBERHOLVERBOTS“ oder C 17<sup>d</sup> „ENDE DES ÜBERHOLVERBOTS FÜR LASTFAHRZEUGE“ zu verwenden. Diese Zeichen entsprechen dem Zeichen C 17<sup>a</sup>, enthalten aber außerdem in hellgrau das Symbol des aufgehobenen Verbots oder der aufgehobenen Beschränkung.

c) Abweichend von Artikel 6 Absatz 1 können die in diesem Absatz 8 genannten Zeichen auf der Rückseite des für den Gegenverkehr bestimmten Verbots- oder Beschränkungszeichens angebracht werden.

#### 9. Zeichen, die das Halten oder Parken verbieten oder beschränken

- a) i) Um die Stellen anzuzeigen, wo das Parken verboten ist, ist das Zeichen C 18 „PARKEN VERBOTEN“ zu verwenden; um die Stellen anzuzeigen, wo das Halten und das Parken verboten sind, ist das Zeichen C 19 „HALTEN UND PARKEN VERBOTEN“ zu verwenden.
- ii) Das Zeichen C 18 kann ersetzt werden durch ein rundes Zeichen mit rotem Rand und rotem Schrägbalken, das in schwarz auf weißem oder gelbem Grund das in dem einzelnen Staat übliche Symbol für das Parken trägt.
- iii) Aufschriften auf einer Zusatztafel unter dem Zeichen können den Geltungsbereich des Verbotes beschränken, indem sie je nachdem angeben:  
die Tage der Woche oder des Monats oder die Tagesstunden, während derer das Verbot gilt;  
die Dauer, über die hinaus das Zeichen C 18 das Parken verbietet, oder die Dauer, über die hinaus das Zeichen C 19 das Halten und Parken verbietet;  
die Ausnahmen für bestimmte Arten von Verkehrsteilnehmern.
- iv) die Dauer, über die hinaus das Parken oder Halten verboten ist, kann statt auf einer Zusatztafel im unteren Teil des roten Randes des Zeichens angegeben werden.
- b) i) Wenn das Parken abwechselnd auf der einen und auf der anderen Straßenseite zulässig ist, sind anstelle des Zeichens C 18 die Zeichen C 20<sup>a</sup> und C 20<sup>b</sup> „ABWECHSELNDES PARKEN“ zu verwenden.
- ii) das Parkverbot gilt auf der Seite des Zeichens C 20<sup>a</sup> an den Tagen mit ungeradem Datum und auf der Seite des Zeichens C 20<sup>b</sup> an den Tagen mit geradem Datum, wobei der Zeitpunkt des Seitenwechsels durch die innerstaatlichen Rechtsvorschriften festgelegt wird und nicht unbedingt Mitternacht zu sein braucht. Die innerstaatlichen Rechtsvorschriften können auch festlegen, daß der Seitenwechsel in anderen Zeitabschnitten erfolgt als nach einem Tag; die Ziffern I und II auf dem Zeichen sind dann zu ersetzen durch die Angabe der anderen Zeitabschnitte, zum Beispiel 1 bis 15 und 16 bis 31 bei einem Seitenwechsel am 1. und 16. jedes Monats.
- iii) Das Zeichen C 18 kann auch von den Staaten verwendet werden, die nach Artikel 8 Absatz 4 nicht die durch zusätzliche Aufschriften ergänzten Zeichen C 19, C 20<sup>a</sup> und C 20<sup>b</sup> annehmen.
- c) i) Außer in Sonderfällen werden die Zeichen in der Weise aufgestellt, daß die runde Scheibe senkrecht zur Straßenachse oder im Verhältnis zu der zu dieser Achse senkrechten Ebene etwas geneigt ist.
- ii) Alle Parkverbote und -beschränkungen gelten nur auf der Fahrbahnseite, auf der die Zeichen angebracht sind.
- iii) Die Verbote und Beschränkungen gelten von dem Zeichen an bis zur nächsten Einmündung einer Straße, es sei denn, daß etwas anderes angezeigt ist,  
– entweder auf einer Zusatztafel H 2 von Abschnitt H, die die Länge der Verbotsstrecke angibt, oder  
– nach der Vorschrift unter Buchstabe c Ziffer v.
- iv) Unter dem Zeichen, das dort aufgestellt ist, wo das Verbot beginnt, kann eine Zusatztafel H 3<sup>a</sup> oder H 4<sup>a</sup> des Abschnitts H angebracht werden. Unter den Zeichen, die das Verbot wiederholen, kann eine Zusatztafel H 3<sup>b</sup> oder H 4<sup>b</sup> des Abschnitts H angebracht werden. Dort, wo das Verbot endet, kann ein weiteres Verbotsschild aufgestellt werden, das durch eine Zusatztafel H 3<sup>c</sup> oder H 4<sup>c</sup> des Abschnitts H ergänzt wird. Die Tafeln H 3 werden parallel und die Tafeln H 4 senkrecht zur Straßenachse angebracht. Wenn auf den Tafeln H 3 Entfernungen angegeben sind, bezeichnen sie die Verbotsstrecke in Pfeilrichtung.
- v) Wenn das Verbot vor der nächsten Einmündung einer Straße endet, ist das Zeichen mit der unter Buchstabe c Ziffer iv beschriebenen Zusatztafel für das Verbotsende aufzustellen. Wenn jedoch das Verbot nur auf einer kurzen Strecke gilt, kann nur ein einziges Zeichen aufgestellt werden, das  
– im roten Kreis die Länge der Strecke angibt, auf der es gilt, oder  
– eine Zusatztafel H 3 trägt.
- vi) Wo Parkuhren aufgestellt sind zeigt dies an, daß das Parken nur gegen Bezahlung erlaubt und auf die Laufzeit des Uhrwerks beschränkt ist.

- vii) In den Zonen, wo die Parkdauer begrenzt, das Parken jedoch ohne Bezahlung erlaubt ist, kann die Begrenzung anstatt durch Zeichen C 18 mit Zusatztafeln auch durch einen blauen Farbstreifen, der in Höhe von etwa 2 m auf den am Fahrbahnrand stehenden Laternenpfählen, Bäumen und so weiter angebracht ist, oder durch Randsteinmarkierungen angezeigt werden.

## **Abschnitt D**

### **GEBOTSZEICHEN**

#### **I. Allgemeine Merkmale der Zeichen**

1. Die Gebotszeichen sind rund, ausgenommen die in Unterabschnitt II, Absatz 10 dieses Abschnitts beschriebenen Zeichen, die rechteckig sind; ihr Durchmesser beträgt mindestens 0,60 m außerhalb von Ortsgebieten und mindestens 0,40 m innerhalb von Ortsgebieten. Jedoch können Zeichen, deren Durchmesser mindestens 0,30 m beträgt, mit Lichtzeichen verbunden oder an Pfosten auf Verkehrsinseln angebracht werden.

2. Wenn nichts anderes bestimmt ist, sind die Zeichen blau, die Symbole weiß oder von heller Farbe oder aber die Zeichen sind weiß mit rotem Rand und die Symbole schwarz.

#### **II. Beschreibungen**

##### **1. Vorgeschriebene Fahrtrichtung**

Um die für Fahrzeuge vorgeschriebene Fahrtrichtung oder die Fahrtrichtungen, die die Fahrzeuge ausschließlich einschlagen dürfen, anzuzeigen, ist die Ausführung D 1<sup>a</sup> des Zeichens D 1 „VORGESCHRIEBENE FAHRTRICHTUNG“ zu verwenden, in welcher der Pfeil oder die Pfeile in die entsprechenden Richtungen weisen. Jedoch kann anstelle des Zeichens D 1<sup>a</sup> abweichend von Unterabschnitt I das Zeichen D 1<sup>b</sup> verwendet werden. Das Zeichen D 1<sup>b</sup> ist schwarz mit schmalem weißem Rand und enthält ein weißes Symbol.

##### **2. Vorgeschriebene Seite für das Vorbeifahren**

Das abweichend von Artikel 6 Absatz 1 auf einer Verkehrsinsel oder vor einem Hindernis auf der Fahrbahn angebrachte Zeichen D 2 „VORGESCHRIEBENE SEITE FÜR DAS VORBEIFAHREN“ zeigt an, daß die Fahrzeuge auf der durch den Pfeil bezeichneten Seite der Verkehrsinsel oder des Hindernisses vorbeifahren müssen.

##### **3. Kreisverkehr**

Das Zeichen D 3 „KREISVERKEHR“ zeigt den Lenkern an, daß sie sich nach den Regeln für Kreisverkehr zu richten haben.

##### **4. Radweg**

Das Zeichen D 4 „RADWEG“ zeigt den Radfahrern an, daß ihnen der Radweg, an dessen Beginn es aufgestellt ist, vorbehalten ist, und den Lenkern anderer Fahrzeuge, daß sie diesen Radweg nicht benutzen dürfen. Die Radfahrer müssen den Radweg benutzen, wenn dieser entlang einer Fahrbahn oder eines Fuß- oder Reitwegs verläuft und in dieselbe Richtung führt. Jedoch müssen die Lenker von Motorfahrrädern diesen Radweg unter denselben Bedingungen ebenfalls benutzen, wenn dies von den innerstaatlichen Rechtsvorschriften vorgeschrieben oder durch eine Zusatztafel mit einer Aufschrift oder mit dem Symbol des Zeichens C 3<sup>d</sup> angezeigt wird.

##### **5. Gehweg**

Das Zeichen D 5 „GEHWEG“ zeigt den Fußgängern an, daß ihnen der Weg vorbehalten ist, an dessen Beginn es aufgestellt ist, und den anderen Verkehrsteilnehmern, daß sie ihn nicht benutzen dürfen. Die Fußgänger müssen den Gehweg benutzen, wenn er entlang einer Fahrbahn, eines Radweges oder Reitweges verläuft und in dieselbe Richtung führt.

##### **6. Reitweg**

Das Zeichen D 6 „REITWEG“ zeigt den Reitern an, daß ihnen der Weg, an dessen Beginn es aufgestellt ist, vorbehalten ist, und den anderen Verkehrsteilnehmern, daß sie ihn nicht benutzen dürfen. Die Reiter müssen den Reitweg benutzen, wenn er entlang einer Fahrbahn, eines Radweges oder Gehwegs verläuft und in dieselbe Richtung führt.

### 7. Vorgeschriebene Mindestgeschwindigkeit

Das Zeichen D 7 „VORGESCHRIEBENE MINDESTGESCHWINDIGKEIT“ zeigt an, daß die Fahrzeuge, die auf der Straße fahren, an deren Beginn es aufgestellt ist, mindestens mit der angegebenen Geschwindigkeit fahren müssen; die Zahl in dem Zeichen bezeichnet die Geschwindigkeit in der in dem Lande für die Geschwindigkeit der Fahrzeuge üblicherweise verwendeten Maßeinheit. Nach der Geschwindigkeitszahl kann „km“ (Kilometer) oder „m“ (Meilen) hinzugefügt werden.

### 8. Ende der vorgeschriebenen Mindestgeschwindigkeit

Das Zeichen D 8 „ENDE DER VORGESCHRIEBENEN MINDESTGESCHWINDIGKEIT“ zeigt das Ende der durch das Zeichen D 7 vorgeschriebenen Mindestgeschwindigkeit an. Das Zeichen entspricht dem Zeichen D 7, jedoch mit einem roten Schrägbalken von oben rechts nach unten links.

### 9. Schneeketten vorgeschrieben

Das Zeichen D 9 „SCHNEEKETTEN VORGESCHRIEBEN“ zeigt an, daß die Fahrzeuge, die auf der Straße fahren, an deren Beginn es aufgestellt ist, Schneeketten auf mindestens zwei Antriebsrädern haben müssen.

### 10. Vorgeschriebene Fahrtrichtung für Fahrzeuge, die gefährliche Güter befördern

Die Zeichen D 10<sup>a</sup>, D 10<sup>b</sup> und D 10<sup>c</sup> zeigen die vorgeschriebene Fahrtrichtung für Fahrzeuge an, die gefährliche Güter befördern.

### 11. Anmerkungen zur Kombination der Zeichen D 4, D 5 und D 6

a) Der Hinweis, daß ein Geh-, Rad- oder Reitweg zwei Arten von Verkehrsteilnehmern vorbehalten und seine Benutzung für die anderen Verkehrsteilnehmer verboten ist, ist durch ein Gebotszeichen anzuzeigen, das die beiden Symbole für die Verkehrsteilnehmer enthält, die zur Benutzung des Geh-, Rad- oder Reitweges, an dessen Beginn das Zeichen aufgestellt ist, berechtigt sind.

b) Wenn die Symbole nebeneinander auf dem Zeichen stehen und durch eine durch die Mitte des Zeichens verlaufende senkrechte Linie getrennt sind, so bedeuten die Symbole jeweils, daß die jeweilige Art von Verkehrsteilnehmer die ihr vorbehaltene Seite des Geh-, Rad- oder Reitweges benutzen muß, und sie zeigen den anderen Verkehrsteilnehmern an, daß sie nicht berechtigt sind, diese Seite zu benutzen. Die beiden Seiten des Geh-, Rad- oder Reitweges müssen physisch oder durch Straßenmarkierungen klar voneinander getrennt sein.

c) Wenn die Symbole übereinander stehen, zeigt das Zeichen den jeweiligen Benutzergruppen an, daß sie den Geh-, Rad- oder Reitweg gemeinsam verwenden können. Die Reihenfolge der Symbole ist beliebig. Wo notwendig, sind die Sicherheitsvorkehrungen, die von beiden Benutzergruppen einzuhalten sind, in den innerstaatlichen Rechtsvorschriften festzulegen.

Die Zeichen D 11<sup>a</sup> und D 11<sup>b</sup> sind Beispiele für die Kombination der Zeichen D 4 und D 5.

## Abschnitt E

### SONDERVORSCHRIFTSZEICHEN

#### I. Allgemeine Merkmale und Symbole

Die Sondervorschriftszeichen sind im allgemeinen quadratisch oder rechteckig; sie haben einen blauen Grund und tragen ein Symbol oder eine Aufschrift in heller Farbe, oder sie haben einen hellen Grund mit einem Symbol oder einer Aufschrift in dunkler Farbe.

#### II. Beschreibungen

##### 1. Zeichen, die eine für einen oder mehrere Fahrstreifen geltende Vorschrift oder Gefahrenwarnung enthalten

Zeichen wie die nachstehend angeführten bedeuten, daß eine Vorschrift oder eine Gefahrenwarnung auf einer Fahrbahn mit mehreren Fahrstreifen, auf denen der Verkehr in dieselbe Richtung fließt, nur für einen oder mehrere durch Längsmarkierungen definierte Fahrstreifen gilt. Sie können auch Fahrstreifen anzeigen, die für den Gegenverkehr bestimmt sind. Das Zeichen, das sich auf die Vorschrift oder die Gefahrenwarnung bezieht, muß in jedem der betroffenen Pfeile enthalten sein:

- i) E 1<sup>a</sup> „VORGESCHRIEBENE MINDESTGESCHWINDIGKEIT FÜR VERSCHIEDENE FAHRSTREIFEN“



- ii) E 1<sup>b</sup> „VORGESCHRIEBENE MINDESTGESCHWINDIGKEIT FÜR EINEN FAHRSTREIFEN“. Dieses Zeichen kann verwendet werden, um einen „Langsamfahrstreifen“ zu schaffen.
- iii) E 1<sup>c</sup> „GESCHWINDIGKEITSBESCHRÄNKUNGEN FÜR VERSCHIEDENE FAHRSTREIFEN“. Die Ränder der Kreise müssen rot und die Buchstaben schwarz sein.

## 2. Zeichen, die Bussen vorbehaltene Fahrstreifen anzeigen

Zeichen wie E 2<sup>a</sup> und E 2<sup>b</sup> sind Beispiele für Zeichen, auf denen die Position des für Busse reservierten Fahrstreifens gemäß Artikel 26a Absatz 2 angezeigt wird.

## 3. Zeichen „EINBAHNSTRASSE“

- a) Zwei verschiedene Zeichen „EINBAHNSTRASSE“ können angebracht werden, wenn es notwendig ist, eine Einbahnstraße oder -fahrbahn anzuzeigen:
  - i) das etwa senkrecht zur Fahrbahnachse aufgestellte Zeichen E 3<sup>a</sup>; die Tafel ist quadratisch;
  - ii) das nahezu parallel zur Fahrbahnachse aufgestellte Zeichen E 3<sup>b</sup>; die Tafel ist ein langgestrecktes waagrecht liegendes Rechteck. Das Wort „Einbahn“ kann auf dem Pfeil des Zeichens E 3<sup>b</sup> in der Landessprache oder einer der Landessprachen erscheinen.
- b) Die Zeichen E 3<sup>a</sup> und E 3<sup>b</sup> können aufgestellt werden unabhängig von Verbots- oder Gebotszeichen vor der Straßeneinfahrt.

## 4. Zeichen für das Einordnen

Beispiel eines Zeichens für das Einordnen an Kreuzungen auf Straßen mit mehreren Fahrstreifen: E 4.

## 5. Zeichen, die die Zufahrt zu oder die Ausfahrt aus einer Autobahn anzeigen

- a) Das Zeichen E 5<sup>a</sup> „AUTOBAHN“ ist an der Stelle aufzustellen, von der an die auf Autobahnen zu beachtenden besonderen Verkehrsvorschriften gelten.
- b) Das Zeichen E 5<sup>b</sup> „ENDE DER AUTOBAHN“ ist an der Stelle aufzustellen, von der an diese Vorschriften nicht mehr gelten.
- c) Das Zeichen E 5<sup>b</sup> kann auch verwendet und wiederholt werden, um das Ende einer Autobahn anzukündigen; jedes so verwendete Zeichen muß in seinem unteren Teil die Entfernung zwischen seinem Aufstellungspunkt und dem Ende der Autobahn angeben.
- d) Diese Zeichen haben einen blauen oder grünen Grund.

## 6. Zeichen, die die Zufahrt zu oder die Ausfahrt aus einer Straße, wo die Verkehrsvorschriften die gleichen sind wie auf einer Autobahn, anzeigen

- a) Das Zeichen E 6<sup>a</sup> „AUTOSTRASSE“ ist an der Stelle aufzustellen, von der an die besonderen Verkehrsvorschriften für Straßen gelten, die dem Verkehr mit Kraftfahrzeugen (Artikel 1 Buchstabe n) vorbehalten sind, ohne Autobahnen zu sein, und zu denen von den angrenzenden Grundstücken keine Zufahrt besteht. Eine Zusatztafel unter dem Zeichen E 6<sup>a</sup> kann anzeigen, daß ausnahmsweise die Zufahrt von Kraftfahrzeugen (Artikel 1 Buchstabe n) zu den angrenzenden Grundstücken erlaubt ist.
- b) Das Zeichen E 6<sup>b</sup> „ENDE DER AUTOSTRASSE“ kann auch verwendet und wiederholt werden, um das Ende dieser Straße anzukündigen; jedes so verwendete Zeichen muß in seinem unteren Teil die Entfernung zwischen seinem Aufstellungspunkt und dem Ende der Straße angeben.
- c) Diese Zeichen haben einen blauen oder grünen Grund.

## 7. Zeichen, die den Beginn und das Ende eines Ortsgebietes anzeigen

- a) Das Zeichen, das den Beginn eines Ortsgebietes anzeigt, muß den Namen des Ortsgebietes oder das Symbol enthalten, das die Silhouette eines Ortsgebietes zeigt, oder beides. Die Zeichen E 7<sup>a</sup>, E 7<sup>b</sup>, E 7<sup>c</sup> und E 7<sup>d</sup> sind Beispiele für Zeichen, die den Beginn eines Ortsgebietes anzeigen.

b) Das Zeichen, das das Ende eines Ortsgebietes anzeigt, ist identisch, außer daß es einen roten Schrägbalken oder einen aus roten parallelen Linien bestehenden Schrägbalken enthält, der von rechts oben nach links unten verläuft. Die Zeichen E 8<sup>a</sup>, E 8<sup>b</sup>, E 8<sup>c</sup> und E 8<sup>d</sup> sind Beispiele für Zeichen, die das Ende eines Ortsgebietes anzeigen.

Abweichend von den Bestimmungen von Artikel 6 Absatz 1 können diese Zeichen auf der Rückseite der Zeichen angebracht werden, die ein Ortsgebiet anzeigen.

c) Die in diesem Absatz beschriebenen Zeichen sind gemäß den Bestimmungen von Artikel 13a Absatz 2 zu verwenden.

#### 8. Zeichen, die für bestimmte Zonen gelten

##### a) Beginn einer Zone

i) Um anzuzeigen, daß ein Zeichen für alle Straßen einer Zone gilt (Zonengültigkeit), muß das Zeichen auf einer rechteckigen Tafel mit hellem Grund angebracht sein. Das Wort „ZONE“ oder seine Entsprechung in der Landessprache kann ober- oder unterhalb des Zeichens auf der Tafel angebracht sein. Genaue Einzelheiten über die von dem Zeichen angezeigten Beschränkungen, Verbote oder Gebote können unter dem Zeichen auf der Tafel oder auf einer Zusatztafel angegeben werden.

Zeichen, die für alle Straßen einer Zone gelten (Zonengültigkeit), sind auf allen Straßen aufzustellen, die als Zufahrt in die betreffende Zone dienen. Die Zone sollte vorzugsweise nur Straßen mit ähnlichen Merkmalen beinhalten.

ii) Die Zeichen E 9<sup>a</sup>, E 9<sup>b</sup>, E 9<sup>c</sup> und E 9<sup>d</sup> sind Beispiele für Zeichen, die für alle Straßen einer Zone gelten (Zonengültigkeit);

E 9<sup>a</sup> – Zone, in der das Parken verboten ist,

E 9<sup>b</sup> – Zone, in der das Parken zu bestimmten Zeiten verboten ist,

E 9<sup>c</sup> – Parkzone,

E 9<sup>d</sup> – Höchstgeschwindigkeitszone.

##### b) Ausfahrt aus einer Zone

i) Um die Ausfahrt aus einer Zone anzuzeigen, in der ein Zeichen Zonengültigkeit hat, ist dasselbe Zeichen wie das auf der Einfahrt in die Zone angebrachte Zeichen auf einer rechteckigen Tafel aufzustellen; es muß jedoch von grauer Farbe und auf einer rechteckigen Tafel mit hellem Grund angebracht sein. Ein schwarzer oder dunkelgrauer Diagonalstreifen oder parallele graue oder schwarze Linien, die einen solchen Streifen bilden, verlaufen quer über das Zeichen von rechts oben schräg nach links unten.

Zeichen, die die Ausfahrt aus einer Zone anzeigen, sind auf allen Straßen aufzustellen, auf denen man diese Zone verlassen kann.

ii) Die Zeichen E 10<sup>a</sup>, E 10<sup>b</sup>, E 10<sup>c</sup> und E 10<sup>d</sup> sind Beispiele für Zeichen, die die Ausfahrt aus einer Zone anzeigen, in der ein Zeichen für alle Straßen gilt (Zonengültigkeit);

E 10<sup>a</sup> – Ende der Zone mit Parkverbot,

E 10<sup>b</sup> – Ende der Zone mit Parkverbot zu bestimmten Zeiten,

E 10<sup>c</sup> – Ende der Parkzone,

E 10<sup>d</sup> – Ende der Höchstgeschwindigkeitszone.

#### 9. Zeichen, die die Einfahrt in oder die Ausfahrt aus einem Tunnel anzeigen, in dem Sondervorschriften gelten

a) Das Zeichen E 11<sup>a</sup> „TUNNEL“ kann verwendet und wiederholt werden, um die Zufahrt zu einem Tunnel anzuzeigen; jedes zu diesem Zweck aufgestellte Zeichen muß in seinem unteren Teil entweder eine Aufschrift enthalten, die die Entfernung zwischen dem Aufstellungsort des Zeichens und dem Beginn des Tunnels angibt, in dem die Sondervorschriften gelten, oder mit einer Zusatztafel H 1 des Abschnitts H dieses Anhangs versehen sein.

Der Name des Tunnels und seine Länge können ebenfalls auf der Tafel angegeben werden.

b) Das Zeichen E 11<sup>b</sup> „ENDE DES TUNNELS“ kann an der Stelle aufgestellt werden, ab der die Gültigkeit der Sondervorschriften endet.

#### 10. Zeichen „FUSSGÄNGERÜBERGANG“

a) Das Zeichen E 12<sup>a</sup> „SCHUTZWEG“ wird verwendet, um den Fußgängern und den Lenkern die Stelle eines Schutzweges anzuzeigen. Der Grund der Tafel ist blau oder schwarz, das Dreieck weiß oder gelb, und das Symbol schwarz oder dunkelblau; als Symbol ist das Symbol A 12 zu verwenden.

b) Jedoch kann das Zeichen E 12<sup>b</sup>, das die Form eines unregelmäßigen Fünfecks mit blauem Grund und weißem Symbol hat, oder das Zeichen E 12<sup>c</sup>, das einen dunklen Grund und ein weißes Symbol hat, verwendet werden.

#### 11. Zeichen „KRANKENHAUS“

a) Dieses Zeichen wird verwendet, um den Fahrzeuglenkern anzuzeigen, daß sie sich wegen der Nähe von Krankenanstalten vorsichtig verhalten und insbesondere unnötigen Lärm vermeiden müssen. Es gibt zwei Muster für dieses Zeichen: E 13<sup>a</sup> und E 13<sup>b</sup>.

b) Das in Zeichen E 13<sup>b</sup> enthaltene rote Kreuz kann durch eines der im Abschnitt F Unterabschnitt II Abs. 1 angegebenen Symbole ersetzt werden.

#### 12. Zeichen „PARKEN“

a) Das Zeichen E 14<sup>a</sup> „PARKEN“, das parallel zur Straßenachse aufgestellt werden darf, bezeichnet Stellen, wo das Parken von Fahrzeugen erlaubt ist. Die Tafel ist quadratisch. Sie trägt das in dem einzelnen Staat übliche Symbol für das „Parken“. Der Grund dieses Zeichens ist blau.

b) Die Richtung, in der sich der Parkplatz befindet, oder die Fahrzeugarten, für die dieser Parkplatz bestimmt ist, kann auf dem Zeichen selbst oder auf einer Zusatztafel unter dem Zeichen angegeben werden. Solche Aufschriften können auch die zulässige Parkdauer beschränken oder durch ein Zeichen „+“, gefolgt von einer Angabe des Verkehrsmittels in Worten oder durch ein Symbol, anzeigen, daß an dem Parkplatz ein öffentliches Verkehrsmittel zur Verfügung steht.

Die Zeichen E 14<sup>b</sup> und E 14<sup>c</sup> sind Beispiele von Zeichen, die verwendet werden können, um einen Parkplatz insbesondere für Fahrzeuge anzuzeigen, deren Fahrer ein öffentliches Verkehrsmittel benutzen möchten.

#### 13. Zeichen, die eine Bushaltestelle oder eine Straßenbahnhaltestelle anzeigen

E 15 „BUSHALTESTELLE“ und E 16 „STRASSENBAHNHALTESTELLE“.

### Abschnitt F

#### HINWEISZEICHEN UND ZEICHEN, DIE AUF BESONDERE EINRICHTUNGEN ODER SERVICEEINRICHTUNGEN FÜR VERKEHRSTEILNEHMER HINWEISEN

##### I. Allgemeine Merkmale und Symbole

1. Die „F-Zeichen“ haben einen blauen oder grünen Grund; sie tragen ein weißes oder gelbes Rechteck, in dem sich das Symbol befindet.

2. In dem blauen oder grünen unteren Teil des Zeichens kann in weißer Schrift die Entfernung angegeben sein, in der sich die angezeigte Einrichtung oder die Einfahrt zu der dorthin führenden Straße befindet; das Zeichen mit dem Symbol F 5 kann in gleicher Weise auch die Aufschrift „HOTEL“ oder „MOTEL“ tragen. Die Zeichen können auch an der Einfahrt zu der zu der Einrichtung führenden Straße aufgestellt werden und tragen dann in dem blauen oder grünen unteren Teil einen weißen Richtungspfeil. Das Symbol ist schwarz oder dunkelblau; nur die Symbole F 1<sup>a</sup>, F 1<sup>b</sup> und F 1<sup>c</sup> sind rot.

##### II. Beschreibungen

###### 1. Symbol „ERSTE HILFE“

Die in den einzelnen Staaten üblichen Symbole für Hilfsposten sind zu verwenden. Die Symbole sind rot. Beispiele dieser Symbole sind F 1<sup>a</sup>, F 1<sup>b</sup> und F 1<sup>c</sup>.

###### 2. Verschiedene Symbole

F 2 „PANNENHILFE“

F 3 „FERNSPRECHER“

F 4 „TANKSTELLE“

F 5 „HOTEL ODER MOTEL“

F 6 „GASTHAUS“

- F 7 „ERFRISCHUNGEN“
- F 8 „RASTPLATZ“
- F 9 „AUSGANGSPUNKT FÜR FUSSWANDERUNGEN“
- F 10 „ZELTPLATZ“
- F 11 „WOHNWAGENPLATZ“
- F 12 „ZELT- UND WOHNWAGENPLATZ“
- F 13 „JUGENDHERBERGE“

## **Abschnitt G**

### WEGWEISER, POSITIONSZEICHEN

#### I. Allgemeine Merkmale und Symbole

1. Hinweiszeichen sind in der Regel rechteckig; jedoch können die Wegweiser die Form eines langgestreckten, waagrecht liegenden Rechtecks haben, das in einer Pfeilspitze endet.

2. Die Hinweiszeichen enthalten Symbole oder Aufschriften in weißer oder in heller Farbe auf dunklem Grund, oder aber dunkle Symbole oder Aufschriften auf weißem oder hellem Grund. Rot darf nur ausnahmsweise verwendet werden und niemals vorherrschen.

3. Vorwegweiser oder Wegweiser, die sich auf Autobahnen oder auf Straßen beziehen, die wie Autobahnen behandelt werden, tragen weiße Symbole oder Aufschriften auf blauem oder grünem Grund. Auf solchen Zeichen können die auf den Zeichen E 5<sup>a</sup> und E 6<sup>a</sup> verwendeten Symbole in kleinerer Größe angebracht werden.

4. Zeichen, die vorübergehende Bedingungen wie Straßenarbeiten, Umfahrungen oder Umleitungen anzeigen, können schwarze Symbole und Aufschriften auf orangem oder gelbem Grund tragen.

5. Die Zeichen G 1, G 4, G 5, G 6 und G 10 sollten die Ortsnamen in der Sprache des Landes oder des Landesteils, in dem die jeweiligen Orte liegen, anzeigen.

#### II. Vorwegweiser

##### 1. Allgemeine Vorwegweiser

Beispiele für Vorwegweiser sind: G 1<sup>a</sup>, G 1<sup>b</sup> und G 1<sup>c</sup>.

##### 2. Besondere Vorwegweiser

a) Beispiele von Vorwegweisern für eine SACKGASSE: G 2<sup>a</sup> und G 2<sup>b</sup>.

b) Beispiel eines Vorwegweisers für den Weg, den man einschlagen muß, um nach links zu gelangen, falls das Linksabbiegen an der nächsten Kreuzung verboten ist: G 3.

ANMERKUNG: Die Vorwegweiser G 1 können die Symbole tragen, die auf anderen Zeichen verwendet werden, um die Verkehrsteilnehmer über die Merkmale der Straße oder über die Verkehrsbedingungen zu informieren (zB: Zeichen A 2, A 5, C 3<sup>e</sup>, C 6, E 5<sup>a</sup>, F 2).

#### III. Wegweiser

1. Beispiele von Zeichen, die auf einen Ort hinweisen: G 4<sup>a</sup>, G 4<sup>b</sup>, G 4<sup>c</sup> und G 5.

2. Beispiele von Zeichen, die auf einen Flugplatz hinweisen: G 6<sup>a</sup>, G 6<sup>b</sup> und G 6<sup>c</sup>.

3. Zeichen G 7, das auf einen Zeltplatz hinweist.

4. Zeichen G 8, das auf eine Jugendherberge hinweist.

5. Beispiele von Zeichen, die auf einen Parkplatz hinweisen, der insbesondere für Fahrzeuge bestimmt ist, deren Fahrer öffentliche Verkehrsmittel benutzen möchten G 9<sup>a</sup> und G 9<sup>b</sup>. Die Art des öffentlichen Verkehrsmittels kann auf dem Zeichen durch eine Aufschrift oder ein Symbol angegeben werden.

ANMERKUNG: Die Wegweiser G 4, G 5 und G 6 können die Symbole tragen, die auf anderen Zeichen verwendet werden, welche die Verkehrsteilnehmer über die Merkmale der Straße oder über die Verkehrsbedingungen informieren (zB: A 2, A 5, C 3<sup>c</sup>, C 6, E 5<sup>a</sup>, F 2).

#### IV. Bestätigungszeichen

Das Zeichen G 10 ist ein Beispiel eines Bestätigungszeichens.

Abweichend von Artikel 6 Absatz 1 kann dieses Zeichen auf der Rückseite eines anderen, für den Gegenverkehr bestimmten Zeichens angebracht werden.

#### V. Hinweiszeichen

##### 1. Zeichen, die die Zahl und Richtung der Fahrstreifen angeben

Zeichen wie G 11<sup>a</sup>, G 11<sup>b</sup> und G 11<sup>c</sup> werden verwendet, um den Lenkern die Zahl und Richtung der Fahrstreifen anzuzeigen. Sie müssen so viele Pfeile enthalten, wie dem in eine Richtung fließenden Verkehr vorbehalten sind; sie können auch die Fahrstreifen anzeigen, die für den Gegenverkehr bestimmt sind.

##### 2. Zeichen, die die Schließung eines Fahrstreifens anzeigen

Zeichen wie G 12<sup>a</sup> und G 12<sup>b</sup> zeigen den Lenkern die Schließung eines Fahrstreifens an.

##### 3. Zeichen „SACKGASSE“

Das an der Einfahrt zu einer Straße aufgestellte Zeichen G 13, „SACKGASSE“ zeigt an, daß die Straße nicht weiterführt.

##### 4. Zeichen „ALLGEMEINE GESCHWINDIGKEITSBESCHRÄNKUNGEN“

Das Zeichen G 14, „ALLGEMEINE GESCHWINDIGKEITSBESCHRÄNKUNGEN“ ist insbesondere in der Nähe von Staatsgrenzen zu verwenden, um die allgemeinen in einem Land oder einem Landesteil in Kraft befindlichen Geschwindigkeitsbeschränkungen anzuzeigen. Der obere Teil des Zeichens muß den Namen oder das Unterscheidungszeichen des Landes, eventuell in Verbindung mit dem Hoheitszeichen, beinhalten. Auf dem Zeichen sind die in einem Land in Kraft befindlichen allgemeinen Geschwindigkeitsbeschränkungen in der folgenden Reihenfolge anzugeben: (1) Ortsgebiete; (2) Gebiete außerhalb von Ortsgebieten; (3) Autobahnen. Gegebenenfalls kann das Symbol auf Zeichen E 6<sup>a</sup>, „Straße für Kraftfahrzeuge (Artikel 1 Buchstabe n)“, verwendet werden, um die allgemeine Geschwindigkeitsbeschränkung auf Straßen für Kraftfahrzeuge (Artikel 1 Buchstabe n) anzuzeigen.

Der Rand des Zeichens und sein oberer Teil sind blau; der Name des Landes und der Grund der drei Quadrate sind weiß. Die im oberen und mittleren Quadrat verwendeten Symbole sind schwarz, und das Symbol im mittleren Quadrat trägt einen roten Schrägbalken.

##### 5. Zeichen „STRASSENZUSTAND“

a) Das Zeichen G 15 „STRASSENZUSTAND“ ist zu verwenden, um anzuzeigen, ob eine Gebirgsstraße, namentlich an einem Paßübergang, offen oder geschlossen ist; es wird an der Einfahrt zu der Straße oder den Straßen, die zu dem betreffenden Straßenabschnitt führen, aufgestellt.

Der Name des Straßenabschnittes oder des Passes steht auf der Tafel in weißer Schrift. In dem abgebildeten Zeichen ist der Name „Furka“ als Beispiel angegeben.

Die Tafeln 1, 2 und 3 sind auswechselbar.

b) Wenn der Straßenabschnitt geschlossen ist, ist die Tafel 1 rot und trägt die Aufschrift „GESCHLOSSEN“; wenn der Straßenabschnitt offen ist, ist sie grün und trägt die Aufschrift „OFFEN“. Die Aufschriften sind weiß und vorzugsweise mehrsprachig.

c) Die Tafeln 2 und 3 tragen schwarze Aufschriften und schwarze Symbole auf weißem Grund.

Wenn der Straßenabschnitt offen ist, befinden sich auf der Tafel 3 keine Angaben; die Tafel 2 enthält je nach dem Zustand der Straße entweder keine Angabe oder das Zeichen D 9 „SCHNEEKETTEN VORGESCHRIEBEN“, oder in schwarz das Symbol G 16 „SCHNEEKETTEN ODER SCHNEEREIFEN EMPFOHLEN“.

Wenn der Straßenabschnitt geschlossen ist, befindet sich auf der Tafel 3 der Name des Ortes, bis zu dem sie Straße offen ist; die Tafel 2 trägt je nach dem Zustand der Straße entweder die Aufschrift „OFFEN BIS“ oder das Symbol G 16 oder das Zeichen D 9.

#### 6. Zeichen „EMPFOHLENE GESCHWINDIGKEIT“

Das Zeichen G 17 „EMPFOHLENE GESCHWINDIGKEIT“ ist zu verwenden, um die Geschwindigkeit anzuzeigen, die empfohlen wird, wenn es die Umstände gestatten und der Lenker keine spezifisch für seine Fahrzeugart geltende niedrigere Geschwindigkeitsbeschränkung einhalten muß. Die Zahl oder der Zahlenbereich auf dem Zeichen zeigen die Geschwindigkeit in der Maßeinheit an, die in dem betreffenden Land zum Anzeigen der Fahrzeuggeschwindigkeit üblicherweise verwendet wird. Diese Einheit kann auf dem Zeichen angegeben werden.

#### 7. Zeichen, das die empfohlene Fahrtroute für Schwerfahrzeuge anzeigt

G 18 „EMPFOHLENE FAHRTROUTE FÜR SCHWERFAHRZEUGE“

#### 8. Zeichen, das eine Ausweichspur anzeigt

Das Zeichen G 19 „AUSWEICHSPUR“ ist zu verwenden, um eine Ausweichspur auf einer Straße mit starkem Gefälle anzuzeigen. Dieses Zeichen, mit einer Tafel mit der Angabe der Entfernung bis zu der Ausweichspur, sollte in Verbindung mit Zeichen A 2 am Beginn des Gefälles an dem Punkt, wo die Gefahrenzone beginnt, und an der Einfahrt in die Ausweichspur aufgestellt werden. Je nach der Länge des Gefälles sollte das Zeichen mit einer Tafel, auf der die Entfernung angegeben ist, gegebenenfalls wiederholt werden.

Das Symbol kann je nach der Position der Ausweichspur auf der betreffenden Straße variieren.

#### 9. Zeichen, die einen Fußgängerübergang oder eine Fußgängerunterführung anzeigen

a) Das Zeichen G 20 ist zu verwenden, um einen Fußgängerübergang oder eine Fußgängerunterführung anzuzeigen.

b) Das Zeichen G 21 ist zu verwenden, um einen Übergang oder eine Unterführung ohne Stufen anzuzeigen. Das Symbol für behinderte Personen kann auf diesem Zeichen ebenfalls verwendet werden.

## 10. Zeichen, die eine Ausfahrt von einer Autobahn anzeigen

Die Zeichen G 22<sup>a</sup>, G 22<sup>b</sup> und G 22<sup>c</sup> sind Beispiele für Vorwegweiser, die die Ausfahrt von einer Autobahn anzeigen. Diese Zeichen beinhalten eine Angabe der Entfernung bis zur Ausfahrt von einer Autobahn gemäß den Bestimmungen der innerstaatlichen Rechtsvorschriften, vorausgesetzt, daß bei einem Drittel und bei zwei Drittel der Entfernung zwischen dem mit drei Schrägbalken versehenen Zeichen und der Autobahnausfahrt Zeichen mit jeweils einem oder zwei Schrägbalken aufgestellt werden.

**Abschnitt H**

## ZUSATZTAFELN

1. Diese Tafeln haben entweder einen weißen oder gelben Grund mit einem schmalen schwarzen, dunkelblauen oder roten Rand, wobei die Entfernung, die Streckenlänge oder das Symbol in schwarzer oder dunkelblauer Schrift angegeben ist; oder sie haben einen schwarzen oder dunkelblauen Grund mit einem schmalen weißen, gelben oder roten Rand, wobei die Entfernung, die Streckenlänge oder das Symbol in weißer oder gelber Schrift angegeben sind.

2. a) Die Zusatztafeln H 1 geben die Entfernung zwischen dem Zeichen und dem Beginn des gefährlichen Straßenabschnittes oder der Zone an, in der die Regelung gilt.

b) Die Zusatztafeln H 2 geben die Länge des gefährlichen Straßenabschnitts oder der Zone an, in der die Vorschrift gilt.

c) Die Zusatztafeln werden unter den Zeichen angebracht. Bei den Gefahrenwarnzeichen des Musters A<sup>b</sup> jedoch können die für die Zusatztafeln vorgesehenen Angaben auf den unteren Teil des Zeichens gesetzt werden.

3. Die Zusatztafeln H 3 und H 4 zu den Parkverboten oder -beschränkungen (siehe Abschnitt C Absatz 9 Buchstabe c) sind entweder die Muster H 3<sup>a</sup>, H 3<sup>b</sup> und H 3<sup>c</sup> oder die Muster H 4<sup>a</sup>, H 4<sup>b</sup> und H 4<sup>c</sup>.

4. Die Vorschriftszeichen können sich auf bestimmte Verkehrsteilnehmer beschränken, indem sie das Symbol für deren Fahrzeugart angeben. Zum Beispiel: H 5<sup>a</sup> und H 5<sup>b</sup>.

In Fällen, wo das Vorschriftszeichen für eine bestimmte Art von Verkehrsteilnehmern nicht gilt, ist dies durch das Symbol für deren Fahrzeugart und durch das Wort „außer“ in der jeweiligen Landessprache anzuzeigen. Zum Beispiel: H 6. Falls nötig, kann das Symbol durch eine Aufschrift in dieser Sprache ersetzt werden.

5. Um Parkplätze für behinderte Personen anzuzeigen, sollte die Tafel H 7 mit den Zeichen C 18 oder E 14 verwendet werden.

6. Die Zusatztafel H 8 enthält eine Zeichnung der Kreuzung, auf der breite Striche Vorrangstraßen und dünne Striche die Straßen anzeigen, auf denen die Zeichen B 1 oder B 2 aufgestellt sind.

7. Um anzuzeigen, daß der bevorstehende Straßenabschnitt bedingt durch Eis oder Schnee glatt ist, sollte die Zusatztafel H 9 verwendet werden.

ANMERKUNG ZUM GESAMTEN ANHANG I: In Ländern mit Linksverkehr sind die Zeichen und/oder Symbole entsprechend umzukehren.“

## (STRASSENMARKIERUNGEN)

Dieser Anhang wird in Anhang 2 umbenannt.

## KAPITEL II

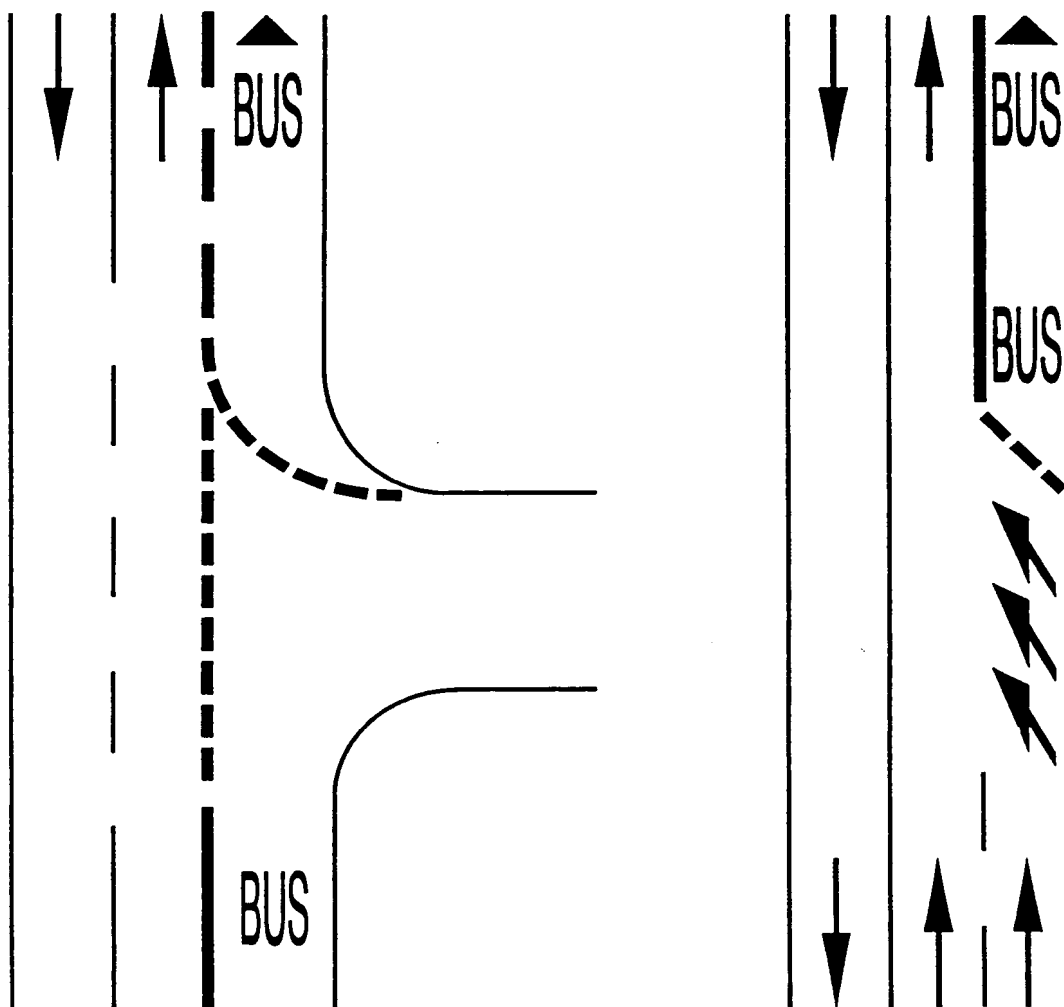
Es ist ein neues Unterkapitel G mit folgendem Wortlaut einzufügen:

„G. Straßenmarkierungen für einen Fahrstreifen, der bestimmten Fahrzeugarten vorbehalten ist.

Die Markierung von Fahrstreifen, die bestimmten Fahrzeugarten vorbehalten sind, erfolgt mittels Linien, die sich klar von anderen ununterbrochenen oder unterbrochenen Linien der Fahrbahn abheben sollten, insbesondere dadurch, daß sie breiter sind und einen geringeren Abstand zwischen den Strichen aufweisen. Bei Fahrstreifen, die hauptsächlich Bussen vorbehalten sind, ist das Wort „Bus“ oder der Buchstabe „A“ auf der reservierten Fahrspur anzubringen, wann immer es notwendig ist, und insbesondere am Anfang des Fahrstreifens und nach Kreuzungen. In den Zeichnungen A 58<sup>a</sup> und 58<sup>b</sup> sind Beispiele für die Markierung einer Fahrspur abgebildet, die Fahrzeugen einer regulären öffentlichen Verkehrsgesellschaft vorbehalten ist.“

**Zeichnungen von Anhang 8 (neuer Anhang 2)**

Die folgenden neuen Zeichnungen sind einzufügen:

Zeichnung 58<sup>a</sup>Zeichnung 58<sup>b</sup>



**Anhang 9****(FARBIGE WIEDERGABE DER IN DEN ANHÄNGEN 1 BIS 7 BESCHRIEBENEN ZEICHEN  
SYMBOLE UND TAFELN)**

Dieser Anhang ist in Anhang 3 umzubenennen und sein Titel ist wie folgt abzuändern:

**„FARBIGE WIEDERGABE DER IN ANHANG 1 BESCHRIEBENEN ZEICHEN, SYMBOLE  
UND TAFELN“**

Die darin enthaltenen Zeichen, Symbole und Tafeln sind wie folgt umzunummerieren, zu ergänzen und zu streichen:

Vorgeschlagene neue Nummern	Entsprechende Nummern im Übereinkommen in seiner gegenwärtigen Form
A <sup>a</sup> und A <sup>b</sup>	Dieselben
A 1 <sup>a</sup> bis A 7 <sup>c</sup>	Dieselben
A 8	– <sup>1)</sup>
A 9	A 8
A 10 <sup>a</sup> und A 10 <sup>b</sup>	A 9 <sup>a</sup> und A 9 <sup>b</sup>
A 11 <sup>a</sup> und A 11 <sup>b</sup>	A 10 <sup>a</sup> und A 10 <sup>b</sup>
A 12 <sup>a</sup> und A 12 <sup>b</sup>	A 11 <sup>a</sup> und A 11 <sup>b</sup>
A 13	A 12
A 14	A 13
A 15 <sup>a</sup> und A 15 <sup>b</sup>	A 14 <sup>a</sup> und A 14 <sup>b</sup>
A 16	A 15
A 17 <sup>a</sup> bis A 17 <sup>c</sup>	A 16 <sup>a</sup> bis A 16 <sup>c</sup>
A 18 <sup>a</sup> bis A 18 <sup>g</sup>	A 21 <sup>a</sup> bis A 21 <sup>g</sup>
A 19 <sup>a</sup> bis A 19 <sup>c</sup>	A 22 <sup>a</sup> bis A 22 <sup>c</sup>
A 20	A 23
A 21 <sup>a</sup> und A 21 <sup>b</sup>	A 24 <sup>a</sup> und A 24 <sup>b</sup>
A 22	A 25
A 23	A 19
A 24	– <sup>1)</sup>
A 25	A 26
A 26 <sup>a</sup> und A 26 <sup>b</sup>	A 27 <sup>a</sup> und A 27 <sup>b</sup>
A 28 <sup>a</sup> bis A 28 <sup>c</sup>	B 7 <sup>a</sup> bis B 7 <sup>c</sup>
A 29 <sup>a</sup> bis A 29 <sup>c</sup>	Dieselben
A 30	A 17
A 31	A 18
A 32	A 20
B 1 bis B 6	Dieselben
C 1 bis C 3 <sup>f</sup>	Dieselben
C 3 <sup>g</sup> und C 3 <sup>h</sup>	– <sup>1)</sup>
C 3 <sup>i</sup>	C 3 <sup>g</sup>
C 3 <sup>j</sup>	C 3 <sup>h</sup>
C 3 <sup>k</sup>	C 3 <sup>i</sup>
C 3 <sup>l</sup>	C 3 <sup>k</sup>
C 4 <sup>a</sup> bis C 17 <sup>c</sup>	Dieselben
C 17 <sup>d</sup>	– <sup>1)</sup>
C 18 bis C 20 <sup>b</sup>	Dieselben
–	C 21 <sup>2)</sup>
D 1 <sup>a</sup> bis D 9	Dieselben
D 10 <sup>a</sup> bis D 10 <sup>c</sup>	– <sup>1)</sup>
D 11 <sup>a</sup> und D 11 <sup>b</sup>	– <sup>1)</sup>
E 1 <sup>a</sup> bis E 1 <sup>c</sup>	– <sup>1)</sup>
E 2 <sup>a</sup> und E 2 <sup>b</sup>	– <sup>1)</sup>
E 3 <sup>a</sup> und E 3 <sup>b</sup>	E 13 <sup>a</sup> und E 13 <sup>b</sup>
E 4	Dasselbe

Vorgeschlagene neue Nummern	Entsprechende Nummern im Übereinkommen in seiner gegenwärtigen Form
E 5a und E 5b	E 15 und E 16
E 6 <sup>a</sup> und E 6 <sup>b</sup>	E 17 und E 18
E 7 <sup>a</sup>	E 9 <sup>a</sup>
E 7b und E 7c	– 1)
E 7 <sup>d</sup>	E 9 <sup>b</sup>
E 8 <sup>a</sup>	E 9 <sup>c</sup>
E 8 <sup>b</sup> und E 8 <sup>c</sup>	– 1)
E 8 <sup>d</sup>	E 9 <sup>d</sup>
E 9 <sup>a</sup> bis E 9 <sup>d</sup>	– 1)
E 10 <sup>a</sup> bis E 10 <sup>d</sup>	– 1)
E 11 <sup>a</sup> bis E 11 <sup>b</sup>	– 1)
E 12 <sup>a</sup> und E 12 <sup>b</sup>	E 11 <sup>a</sup> und E 11 <sup>b</sup>
E 12 <sup>c</sup>	– 1)
E 13 <sup>a</sup> und E 13 <sup>b</sup>	E 12 <sup>a</sup> und E 12 <sup>b</sup>
E 14 <sup>a</sup>	E 23
E 14 <sup>b</sup> und E 14 <sup>c</sup>	– 1)
E 15	E 19
E 16	E 20
F	Dasselbe
F 1 <sup>a</sup> bis F 13	Dieselben
G 1 <sup>a</sup> bis G 1 <sup>c</sup>	E 1 <sup>a</sup> bis E 1 <sup>c</sup>
G 2 <sup>a</sup> und G 2 <sup>b</sup>	E 2 <sup>a</sup> und E 2 <sup>b</sup>
G 3	E 3
G 4 <sup>a</sup> bis G 4 <sup>c</sup>	E 5 <sup>a</sup> bis E 5 <sup>c</sup>
G 5	E 5 <sup>d</sup>
G 6 <sup>a</sup> bis G 6 <sup>c</sup>	E 6 <sup>a</sup> bis E 6 <sup>c</sup>
G 7	E 7
G 8	E 8
G 9 <sup>a</sup> und G 9 <sup>b</sup>	– 1)
G 10	E 10
G 11 <sup>a</sup> bis G 11 <sup>c</sup>	– 1)
G 12 <sup>a</sup> und G 12 <sup>b</sup>	– 1)
G 13	E 14
G 14	– 1)
G 15	E 21
G 16	E 22
–	E 24 <sup>2)</sup>
G 17	– 1)
G 18	– 1)
G 19	– 1)
G 20	– 1)
G 21	– 1)
G 22 <sup>a</sup> bis G 22 <sup>c</sup>	– 1)
Muster von Zusatztafeln:	
H 1	1
H 2	2
H 3 <sup>a</sup> bis H 3 <sup>c</sup>	3 <sup>a</sup> bis 3 <sup>c</sup>
H 4 <sup>a</sup> bis H 4 <sup>c</sup>	4 <sup>a</sup> bis 4 <sup>c</sup>
H 5 <sup>a</sup> und H 5 <sup>b</sup>	– 1)
H 6	– 1)
H 7	– 1)
H 8	– 1)
H 9	– 1)

<sup>1)</sup> Die vorgeschlagenen neuen Zeichen, Symbole oder Tafeln, die am Ende dieses Dokuments abgebildet sind.

<sup>2)</sup> Das zur Streichung aus dem Übereinkommen vorgeschlagene Zeichen.



A, 8



A, 24



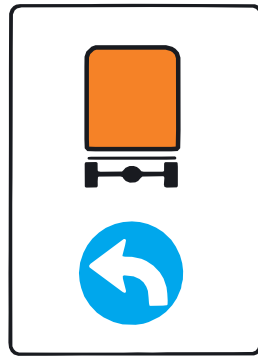
C, 3g



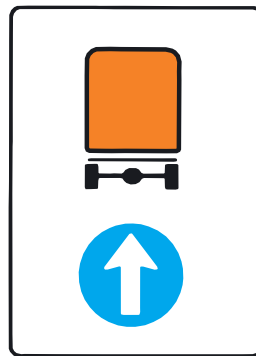
C, 3h



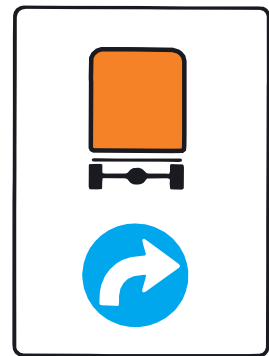
C, 17<sup>d</sup>



D, 10<sup>a</sup>



D, 10<sup>b</sup>



D, 10<sup>c</sup>



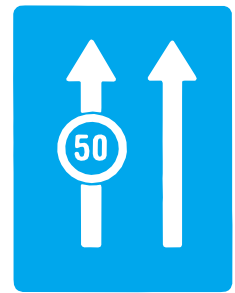
D, 11<sup>a</sup>



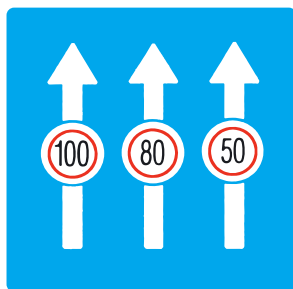
D, 11<sup>b</sup>



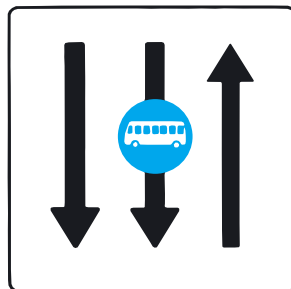
E, 1<sup>a</sup>



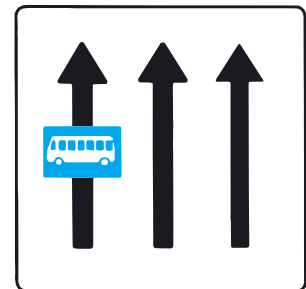
E, 1<sup>b</sup>



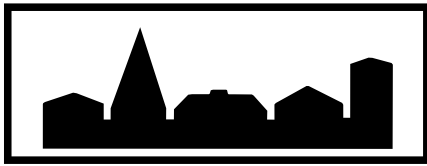
E, 1<sup>c</sup>



E, 2<sup>a</sup>



E, 2<sup>b</sup>



E, 7<sup>b</sup>



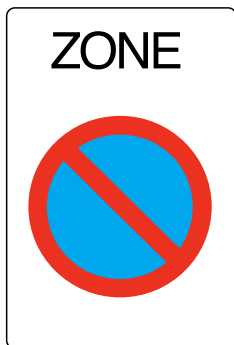
E, 7<sup>c</sup>



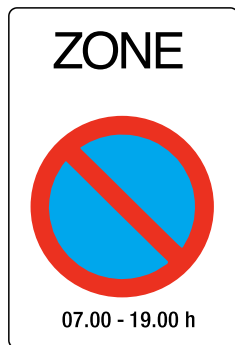
E, 8<sup>b</sup>



E, 8<sup>c</sup>



E, 9<sup>a</sup>



E, 9<sup>b</sup>



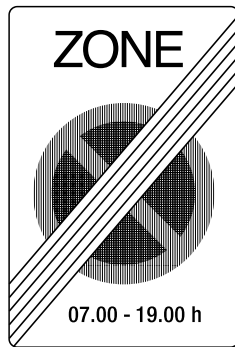
E, 9<sup>c</sup>



E, 9<sup>d</sup>



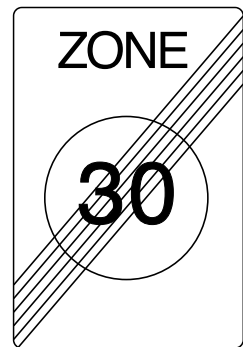
E, 10<sup>a</sup>



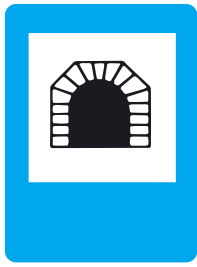
E, 10<sup>b</sup>



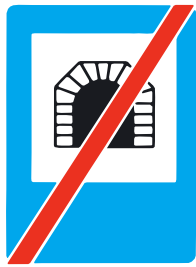
E, 10<sup>c</sup>



E, 10<sup>d</sup>



E, 11<sup>a</sup>



E, 11<sup>b</sup>



E, 12<sup>c</sup>



E, 14<sup>b</sup>



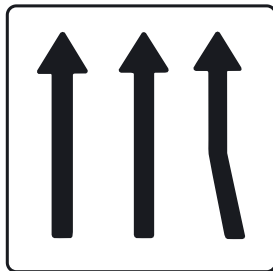
E, 14<sup>c</sup>



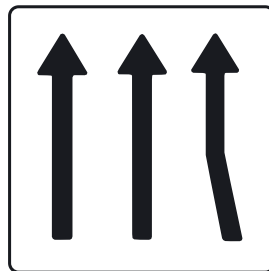
G, 9<sup>a</sup>



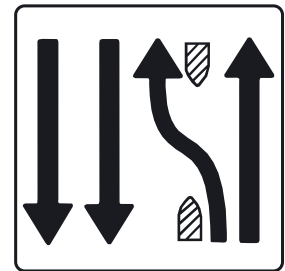
G, 9<sup>b</sup>



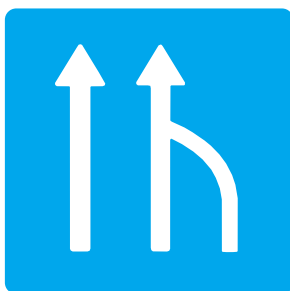
G, 11<sup>a</sup>



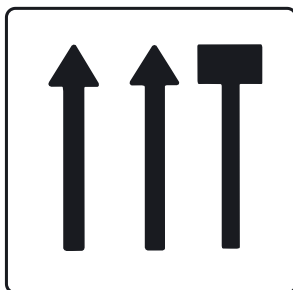
G, 11<sup>b</sup>



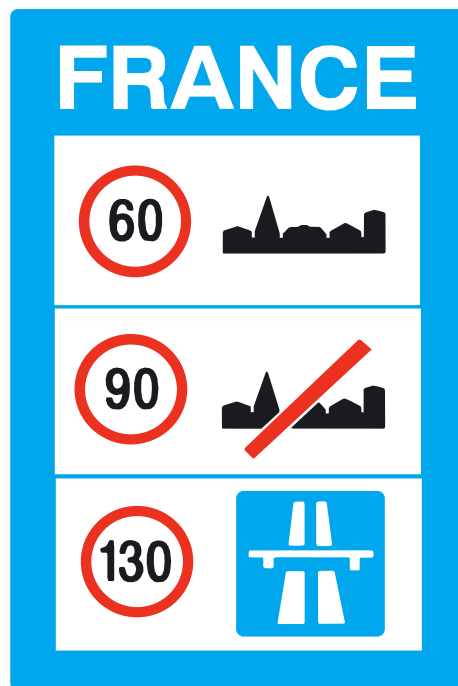
G, 11<sup>c</sup>



G, 12<sup>a</sup>



G, 12<sup>b</sup>



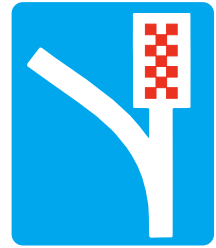
G, 14



G, 17



G, 18



G, 19



G, 20



G, 21



G, 22<sup>a</sup>



G, 22<sup>b</sup>



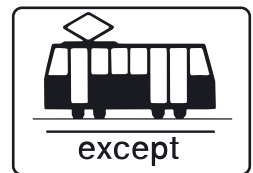
G, 22<sup>c</sup>



H, 5<sup>a</sup>



H, 5<sup>b</sup>



H, 6



H, 7



H, 8



H, 9

Der Bundespräsident hat erklärt, daß gegen die Änderungen des Übereinkommens keine Ablehnung gemäß Art. 41 Abs. 2 lit. a des Übereinkommens erfolgt und hiebei nachstehenden Vorbehalt erklärt:

„The Republic of Austria declares that Figures 4 and 6 of Annex 1, section G, subsection V to the Convention on Road Signs and Signals shall not be applied.“

(Übersetzung)

„Die Republik Österreich erklärt, daß sie die Ziffern 4 und 6 des Anhanges 1 Abschnitt G Unterabschnitt V des Übereinkommens über Straßenverkehrszeichen nicht anwendet.“

Nach Mitteilung des Generalsekretärs der Vereinten Nationen sind die Änderungen mit 30. November 1995 in Kraft getreten.

Folgende weitere Staaten haben Vorbehalte erklärt bzw. Erklärungen abgegeben:

#### **Chile:**

Die Ständige Mission von Chile informiert den Generalsekretär hiemit, daß die Regierung von Chile diesen vorgeschlagenen Änderungen zustimmt.

Unbeschadet dessen möchte sie jedoch einige Bemerkungen anschließen, die zur Klarstellung des vorgeschlagenen Wortlauts dienen sollen. So ist sie zwar damit einverstanden, daß im gesamten Wortlaut der Ausdruck „Masse“ anstelle des Ausdrucks „Gewicht“ eingesetzt wird, ist aber der Auffassung, daß den Vertragsstaaten ein gewisser Zeitraum zur Durchführung der erforderlichen Anpassungen zugestanden werden sollte.

In Anhang 1, der den Titel „road signs“ (Signos camineros) trägt, wäre dann, wenn die betreffenden Straßenverkehrszeichen jene einschließen, die auf jedem Verkehrsweg auf dem Staatsgebiet und nicht nur auf Straßen in Verwendung stehen, stets der Ausdruck *Serials viales* zu gebrauchen.

Die vorgeschlagene Änderung von Artikel 10 Abs. 6 sollte als Alternative zu den derzeitigen Bestimmungen des Übereinkommens dienen, so daß jede Vertragspartei für die ihr geeignet erscheinende Alternative optieren kann.

Der Wortlaut von Artikel 3b Abs. 2 sollte abgeändert werden, um ihn leichter verständlich zu machen.

Das in Anhang I Abschnitt A Unterabschnitt II Abs. 5 angeführte Symbol bezieht sich auf Dreh- oder Zugbrücken und nicht auf Hängebrücken; dies wäre richtigzustellen.

Das in Anhang 1 Abschnitt A Unterabschnitt II Abs. 25 angeführte Symbol bezieht sich auf Eisenbahnkreuzungen mit Schranken und nicht auf Brücken; dies wäre richtigzustellen.

#### **Deutschland:**

Die Vorschläge beinhalten eine Überarbeitung des Übereinkommens mit geändertem Standort der Vorschriften und geänderten Bezügen der Vorschriften zueinander. Zum Zweck der Klarheit werden im folgenden auch die bereits bestehenden Vorbehalte und Erklärungen angepaßt bzw. bestätigt.

##### 1. Vorbehalte

###### 1.1 Vorbehalte zu Artikel 10 Abs. 6

Artikel 10 Abs. 6 findet in der Bundesrepublik Deutschland nach Maßgabe des Absatzes 9 des Anhangs zu dem Europäischen Zusatzübereinkommen vom 1. Mai 1971 zu diesem Übereinkommen Anwendung.

###### 1.2 Vorbehalte zu Artikel 23 Abs. 7

Die Bundesrepublik Deutschland betrachtet sich an Artikel 23 Abs. 7 nicht gebunden.

###### 1.3 Vorbehalt zu Anhang I Abschnitt C Unterabschnitt II Nr. 1: Verkehrsverbote und Verkehrsbeschränkungen

Die Bundesrepublik Deutschland betrachtet sich hinsichtlich der Ausgestaltung des Zeichens C, 3° „Einfahrt verboten für Kraftfahrzeuge mit Anhänger“ nicht gebunden.

###### 1.4 Vorbehalt zu Anhang I Abschnitt D Unterabschnitt II Nr. 10: Vorgeschriebene Fahrtrichtung für Fahrzeuge mit gefährlichen Gütern.

Die Bundesrepublik Deutschland betrachtet sich hinsichtlich der Ausgestaltung der Zeichen D, 10<sup>a</sup>, D, 10<sup>b</sup>, D, 10<sup>c</sup> nicht gebunden.

- 1.5 Vorbehalt zu Anhang I Abschnitt E Unterabschnitt II Nr. 13: Zeichen, die eine Omnibus- oder Straßenbahnhaltestelle anzeigen.

Die Bundesrepublik Deutschland betrachtet sich hinsichtlich der Ausgestaltung der Zeichen E 15 „Omnibushaltestelle“ und E 16 „Straßenbahnhaltestelle“ nicht gebunden.

- 1.6 Vorbehalt zu Anhang I Abschnitt E Unterabschnitt II Nr. 8: Zeichen mit Zonengeltung

Die Bundesrepublik Deutschland behält sich das Recht vor, Zeichen mit Zonengeltung auf quadratischem Schild darzustellen.

- 1.7 Vorbehalt zu Anhang I Abschnitt G Unterabschnitt I Nr. 1: Allgemeine Merkmale und Symbole

Die Bundesrepublik Deutschland behält sich das Recht vor, Hinweiszeichen, insbesondere solche, die die Anzahl und die Verkehrsrichtung der Fahrstreifen anzeigen, in rechteckiger Form auszuführen.

- 1.8 Vorbehalt zu Anhang I Abschnitt G Unterabschnitt V Nr. 7: Zeichen, das eine für Schwerverkehr empfohlene Strecke anzeigt.

## **Klima**